

# Sochaczew dostanie z Unii 9 milionów na kanalizację

STRONA 3

18.01.2005 r.

Nr 3 (707)  
Rok XVI

Cena 1.50 zł (0% VAT)

ISSN 1231-7179  
Numer Indeksu 328 006

www.esochaczew.pl/ziemia  
E-mail: z\_soch@poczta.onet.pl

TYGODNIK



## Zarządca poszukiwany

Gdybyśmy w takiej sprawie wygrali, to znaczy, jeśli sąd uznałby, że dniem oddania obwodnicy był 5 grudnia 2003 r., sporne drogi zachowałyby wówczas nadal status dróg krajowych.

STRONA 2

## Laboratorium w likwidacji

Pomiarami hałasu, oświetlenia, badaniem substancji chemicznych dla powiatu sochaczewskiego zajmuje się Warszawa.

STRONA 4

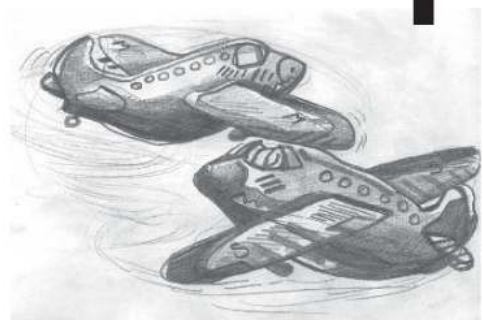
## Sugerują łapówki

Członkowie Zarządu sugerowali także, że pracownicy Starostwa Powiatowego, przygotowujący pozwolenie na budowę dla supermarketu Kaufland, albo ktoś z Urzędu Wojewódzkiego, przyjął korzyść majątkową od inwestora za szybkie załatwienie sprawy!

STRONA 5



# Walki w powietrzu ciąg dalszy



Mimo obecnej przewagi lokalizacji portu lotnictwa cywilnego w Modlinie władze samorządowe Sochaczewa nie poddają się. Przeciwnie, uparcie dążą do wyznaczonego wcześniej celu i jak się wydaje, wiary w sukces im nie brakuje.

Właśnie dlatego w ostatnią środę przedstawiciele trzech zainteresowanych samorządów: burmistrz Bogumił Czubac-

ki, starosta Józef Gołębiowski, wójt gminy Sochaczew Mirosław Orliński oraz wiceburmistrz a jednocześnie prezes Stowarzyszenia Porty Lotnicze Sochaczew Krzysztof Brymora, i jego zastępca Bogdan Zasada wybrali się na umówioną wizytę w Ministerstwie Obrony Narodowej, aby przedstawić nasze stanowisko dotyczące uruchomienia na Bielicach lotniska cywilnego.

Dokończenie na str.6

## Plac Kościuszki przed zmianami

Miasto nasze otrzymało pozytywną opinię Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków z Płocka na temat koncepcji modernizacji placu Kościuszki. Koncepcja opracowana w ub. roku była konsultowana przez ekspertów służby ochrony zabytków, którzy w swej opinii zawarli tylko kilka zaleceń - aby projektowana nawierzchnia placu została wykonana z kostki granitowej lub materiału ją imitującego, by dokończyć prace wykopalskowe na placu Kościuszki prowadzone w rejonie dawnego ratusza miejskiego, a obrys jego fundamentów zaznaczyć innym kolorem kostki. Konserwator poprosił też, aby umieścić specjalną tabliczkę z informacją, że w tym miejscu znajdowała się kiedyś siedziba władz miasta. Konserwator zaakceptował również projekt oświetlenia. Na placu ustawione zostaną stylizowane lampy nawiązujące swym charakterem do zabytkowej zabudowy tego miejsca.

### Najtańsze blachy na dachy:

FLORIAN SA

BLACHY PŁASKIE [1000 mm x 2000 mm]

BLACHA T 18 [850 mm x 2000 mm]

BLACHA T 18 i T55 PRZYCINANE NA WYMIAR

- ocynkowane
- powlekane



DACHÓWKA BLASZANA

Gwarancja 10 lat !!!

Poleca oficjalny dealer

TERAZ POLSKA  
Dębsk Stary nr 19 (droga Nr 2 Sochaczew - Łowicz, 9. kilometr) (0-46) 861-26-19



Sochaczew, ul. Reymonta 10 tel. 86 238 01 www.britishschool.pl

WSPANIAŁY POMYSŁ FERIE ZIMOWE W BRITISH SCHOOL

W programie zajęć:

nauka, zabawa i rozrywka

To wszystko w jęz. angielskim w ciągu 2 tygodni (3 godz. dziennie)

Proponujemy zajęcia w 3 grupach wiekowych: 7-9 lat, 10-14 lat, 15-19 lat.

GWARANTUJEMY WYSOKIE STANDARDY NAUCZANIA, CIEKAWĘ SPĘDZENIE CZASU PROPONUJEMY RÓWNIEŻ KONWERSACJE Z NATIVE SPEAKERS.

tylko 9.80zł/lekcję

## Sprzedż kompletnych systemów dachowych i rynnowych

PROMOCJA RYNNA CIĄGNIONA

- Duży wybór pokryć dachowych i systemów rynnowych
- Okna dachowe w ciągłej sprzedaży
- Wycena, doradztwo, upusty
- Polecamy fachowe ekipy

"DACH-MIX"

Sochaczew, ul. Łowicka 16 Tel./fax (0-46) 863-55-73 Tel.kom. 0-606-36-89-74

Zadzwoń, sprawdź ceny! 077-4215082 www.sowa-okna.pl

## Stolarstwo SOWA

OKNA DRZWI

Okna i drzwi na każdy wymiar, drewniane, od pomiaru do montażu. Ostatnia realizacja w Sochaczewie, to zamek w Koźniszkach.

## Twoje ogłoszenie w „Ziemi Sochaczewskiej” przeczyta wiele tysięcy osób w mieście i powiecie!

„Ziemia Sochaczewska” to najstarsza gazeta na naszym prasowym rynku. Sprzedaje się najlepiej ze wszystkich pism w mieście i okolicy. Nie wierzysz? - zapytaj w swoim kiosku

## kim PHUP „KIM” Sp. z o.o.

PUNKTY SPRZEDAŻY:  
96-500 Sochaczew, ul. Trojanowska 1 tel./fax: (046) 862-88-20, 862-17-11 e-mail: sochaczew@kim.home.pl  
00-716 Warszawa, ul. Bartycka 114 tel. (022) 559-62-00

- ART. BUDOWLANE
- ART. SANITARNO-INSTALACYJNE
- WYKONYWANIE PROJEKTÓW BUDOWLANYCH
- DOSTAWY NA TELEFON

transport w obrębie miasta GRATIS!  
ZAPRASZAMY codziennie 6.00 - 20.00  
soboty 6.00 - 14.00

PROMOCJA KLEJU CERESIT CM 11 19 zł brutto

PHU Czesław Tarczyk ul. Trojanowska 58 tel. (046) 862-88-32, 0 501 236 928

### PRZYDOMOWA OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW

PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY

WAŻNA do wyczerpania zapasów

- Szalunki kartonowe
- Duży wybór impregnatów do drewna

## hypernova

### WARSZAWSKA 119

„PUCUŚ” 5l PŁYN DO MYCIA NACZYŃ

6,99  
**4,59**

OFERTA WAŻNA OD 18.01.05 DO 21.01.05 DO WYCZERPANIA ZAPASÓW

**4,59**

2l PEPSI + WODA AQUA 2l GRATIS!





CO, GDZIE, KIEDY...

KINO

Mazowsze  
ul.Chopina 101,  
tel.863-27-77

18.01. godz. 9.00, 11.00 "RH+" kryminał sensacyjny prod. polskiej, od 15 lat, 90 min, reżyseria Jarosław Zamojda, występują: Anna Przybylska, Katarzyna Bujakiewicz, Robert Ziętziński, Michał Figurski  
bilety: szkoły 10 zł  
18-20.01. godz. 17.00, 19.00 "RH+", bilety 11/13 zł  
21-22.01. godz. 9.00 "Aleksander" dramat historyczny prod. USA, od 15 lat, 170 min, reżyseria Oliver Stone, występują: Colin Farrell, Jared Leto, Val Kilmer, Angelina Jolie, Anthony Hopkins, bilety: 12 zł  
21-23.01. godz. 16.30, 19.30 "Aleksander", bilety 14 zł  
24-25.01. godz. 9.00, 16.30, 19.30 "Aleksander", bilety 14 zł, szkoły 12 zł  
Rezerwacja biletów na seanse zorganizowane tel. 0-601-344-164.  
Kino zastrzega sobie możliwość zmian w repertuarze.

Kino Polonez

ul.Wita Stwosza 2/4,  
Skierniewice, tel.833-44-89  
18.01. godz. 16.30, 20.00 "Aleksander" film prod. USA, od 15 lat, 165 min, bilety 14 zł  
godz. 20.00 DKF "Eroica" - "Męskie sekrety" film prod. francuskiej, od 15 lat, 110 min, bilety 10 zł  
19-20.01. godz. 18.00 "Zły Mikołaj" film prod. USA, od 15 lat, 93 min, bilety 12 zł  
godz. 20.00 "Aleksander", bilety 14 zł

Łowicki Ośrodek Kultury  
ul. Podrzeczna 20, Łowicz,  
tel. 837-40-01

20.01. godz. 19.00 DKF "Bez Nazwy" zaprasza na film pt. "10 minut później: Wiołoncza" dramat wojenny, prod. niemieckiej  
21-23.01. godz. 18.00 "Upadek" film prod. niemieckiej  
24.01. - kino nieczynne  
25-26.01. godz. 18.00 "Upadek"

APLIKACJE

18, - ul. Staszica 52  
19, 20 - ul. Staszica 28  
21, 22 - ul. Dąbrowskiego 2  
23 - ul. 600-lecia 44/5  
24, 25 - ul. Traugutta 3a

# Zarządca pilnie poszukiwany

**W trwającym ponad rok sporze między Generalną Dyrekcją Dróg Krajowych i Autostrad a władzami naszego miasta o to, czyje są drogi dawne krajowe zastąpione obwodnicą, pojawił się nieoczekiwany element.**

## ■Przykry wyjątek

Otóż, jak mówi Julian Zasuwa, pełnomocnik burmistrza do spraw obwodnicy, na początku grudnia Sejmik Województwa Mazowieckiego podjął uchwałę o zaliczeniu niektórych dróg do kategorii dróg wojewódzkich i ustaleniu ich przebiegu. Wśród nich powinna znaleźć się także część spornych dróg przebiegających przez Sochaczew. I nawet tak było. Wyznaczono bowiem, jak potencjalnie przebiegać powinny wojewódzkie drogi. Chodzi w naszym przypadku o drogę 705 Śladów - Sochaczew - Skierniewice obejmującą fragment ul. Warszawskiej oraz ul. Traugutta. Gdyby tak się stało, do naszego sporu wszedłby trzeci uczestnik, co niewątpliwie zwiększyłoby szansę Sochaczewa na sukces. Jednak tak się ostatecznie nie stało, gdyż władze wojewódzkie zrobiły dla naszego miasta przykry wyjątek, nie włączając na razie wyznaczonych sochaczewskich odcinków do

sieci dróg wojewódzkich. Tym bardziej przykry, że ulice te są jednymi z najbardziej zniszczonych głównych traktów miasta i ich remont wymaga dużych nakładów.

## ■Kiedy oddano obwodnicę?

Nic w tym jednak ostatecznie dziwnego, skoro od początku sporu marszałek województwa podzielał stanowisko GDDKiA, czyli uznawał, że te drogi mocą ustawy z 2003 r. z dniem oddania do użytku obwodnicy, czyli 9 grudnia 2003, stały się drogami gminnymi. Chociaż władze samorządowe uważają i pewnie słusznie, że moment oddania obwodnicy to nie 9 grudnia a 5 grudnia 2003 r., kiedy owa ustawa o drogach publicznych jeszcze nie działała, bo dziewiątego było tylko przecięcie wstęgi, natomiast decyzja o dopuszczeniu do użytkowania obwodnicy wydana została 5 grudnia i tego dnia doręczona Generalnej Dyrekcji, z decyzją jej natychmiastowej wykonalności. Dlatego też władze miasta prezentują stanowisko, że wszystkie sporne drogi są nadal krajowe.

## ■Czy sąd znajdzie zarządcę?

W tej trudnej sytuacji władze Sochaczewa, jak twierdzi Julian Zasuwa, pragną przeciąć ten spór na drodze sądowej. Jest bowiem przepis, który określa, że

spór taki może rozstrzygnąć Sąd Administracyjny. Trzeba tylko wyselekcjonować z całości jedną, indywidualną sprawę, która dotyczyłaby spornego odcinka drogi i skierować ją do sądu. Aby wydać wyrok, sąd zmuszony zostanie do ustalenia przede wszystkim właściciela owej drogi, a żeby to zrobić, do określenia dnia oddania obwodnicy do użytku. Wówczas, na podstawie takiego precedensowego wyroku w indywidualnej sprawie, można będzie rozciągnąć prawnie jego skutki na cały spór.

Gdybyśmy w takiej sprawie wygrali, to znaczy, jeśli sąd uznałby, że dniem oddania obwodnicy był 5 grudnia 2003 r., co zdaniem Juliana Zasuwy jest realne, sporne drogi zachowałyby wówczas nadal status dróg krajowych.

Aby jednak doszło do takiego procesu, trzeba znaleźć właściwą indywidualną sprawę i tym, jak twierdzi nasz rozmówca, zajmuje się już Wydz. Rozwoju Miasta, do którego trafiają indywidualne prośby obywateli lub firm (choćby o zajęcie pasa drogowego). Wymaga to decyzji zarządcy drogi, którego właśnie będzie musiał ustalić sąd.

Rozmawiał

Sławomir Burzyński

# Zgłoś swoją inwestycję!

W styczniu ruszyły prace nad kolejną edycją Wieloletniego Planu Inwestycyjnego (WPI) miasta, tym razem na lata 2006-2009. Na składanie wniosków - a prawie takie mają wszyscy mieszkańcy Sochaczewa, spółki gminne, zakłady i jednostki budżetowe, instytucje kultury, stowarzyszenia, fundacje, kluby, spółdzielnie mieszkaniowe, radni Rady Miejskiej oraz Komisje Rady Miejskiej - jest czas do 20 marca. Jeśli wniosek trafi do Biura Rady Miejskiej po tym terminie, będzie rozpatry-

wany dopiero wiosną 2006 roku.

Wieloletni Plan Inwestycyjny jest opracowywany corocznie, choć najwięcej pracy było przy pierwszym WPI uchwalonym przez Radę Miejską w ubiegłym roku. Specjalna Komisja Koordynacyjna poddała analizie ponad 400 wniosków dotyczących budowy chodników, dróg, kanalizacji sanitarnej, szkół, obiektów sportowych itp. Także i w tym roku, mimo, że wniosków będzie znacznie mniej, każdej inwestycji trzeba będzie przy-

znać odpowiednią ilość punktów m.in. za stopień pewności uzyskania środków na jej realizację; za względy społeczne (tworzy miejsca pracy, przyczyni się do krzewienia kultury itp.), względy ekologiczne (poprawi estetykę, jakość powietrza, ograniczy emisję spalin lub hałasu itp.) i ekonomiczne (zapewni miastu dochody, pobudzi przedsiębiorczość, zachęci do inwestowania). Każda inwestycja będzie mogła zyskać także dodatkowe punkty za poparcie społeczne, zgodność z przyjętymi uchwałami i polityką miasta, oraz swój zakres oddziaływania (lokalny, miejski, regionalny). Każde zadanie będzie oceniane w 12 kategoriach, a w każdej z nich może uzyskać maksymalnie 10 pkt. W czasie prac nad Wieloletnim Planem Inwestycyjnym ustalone zostały dziedziny inwestowania, które mają dla miasta wyjątkowe znaczenie.

Za priorytetowe uznano wspieranie rozwoju gospodarczego w tym turystyki, rozwój transportu i dróg, rozwój mieszkalnictwa oraz ochronę środowiska.

Potrzeby inwestycyjne są bardzo duże, podobnie oczekiwania mieszkańców liczących na pilne wybudowanie chodnika, wodociągu, utwardzenie drogi przed domem, dlatego Komisja Koordynacyjna WPI będzie pracować możliwie najbardziej jawnie. O postępach jej prac na bieżąco będzie informować lokalna prasa. Okres pomiędzy 30 czerwca a 15 września to czas przeznaczony na uzyskanie formalnych opinii na temat projektu WPI. Uwaga. Wzór wniosku do WPI można pobrać ze strony internetowej Urzędu Miejskiego: [www.sochaczew.pl/dokumenty/wniosek\\_do\\_wpi.doc](http://www.sochaczew.pl/dokumenty/wniosek_do_wpi.doc), a wypełniony formularz trzeba złożyć osobiście lub przesać pocztą na adres Biura Rady Miejskiej (Urząd Miejski, 96-500 Sochaczew, ul. 1 Maja 16)

dw

## Jestem z miasta Pałacowy urząd

Kiedy idziemy lub jedziemy do nowego marketu na rogatkach Sochaczewa, to widzimy wystawiony, ale jeszcze nie ukończony, ze wspianą kopułą na dachu... pałac, czyli nową siedzibę gminy Sochaczew. Będzie to chyba jeden z najbardziej reprezentacyjnych gmachów naszego miasta, wart później oświetlenia, jak np. Muzeum Ziemi Sochaczewskiej, za które przecież zebrano okłaski i wyróżnienie.

Wspomniałem o kopule na dachu, która może pełnić różnorakie funkcje, np. wieży obserwacyjnej dla gminnej straży pożarnej. Dyżurny strażak będzie śledził, co się dzieje w gminie, a jak zobaczy źródełko ognia, to powiadomi właściwą jednostkę w terenie, która zdusi zarzewie w zarodku. Albo może to będzie obserwatorium astronomiczne, bo przecież z gwiazd można czerpać natchnienie do bardziej efektywnej pracy. Wiadomo przecież też, że jak słoneczko zaświeci z góry, to nikt nie jest ponury, więc urząd ten będzie przyjazny dla petenta.

Niektórzy wyrażają powątpiewanie, czy aż tak olbrzymi gmach jest potrzebny gminie? Pewnie tak, skoro projekt nie był przecież utajniony i mieszkańcy okolicznych wsi mogli go (a na pewno uczynili to radni) skonsultować.

Kiedyś budowano wielkie gmachy, żeby swym ogromem przytłaczały maluczki i porażały władzę często niezmierną, a petent czuł się uniesiony, ale myślę, że nie o to tu chodziło. Jest wiek XXI, otwarcie na świat, perspektywa rozwoju, więc są pewne wymagania i potrzeby, żeby w urzędzie godnie kogoś przyjąć i pracować.

W każdym bądź razie, jak już wszystko zostanie wyszykowane, to ten fragment ziemi sochaczewskiej stanie się naszą wizytówką, o której będziemy mówić z dumą.

FAN

## Do Melton i vice versa

W najbliższych tygodniach zaplanowano wyjazd dwóch przedstawicieli Urzędu Miejskiego do Melton, gdzie w czasie prac nad budżetem będą obserwować sposób procedowania i uchwalania najważniejszego dla samorządu dokumentu, oraz podzielić się doświadczeniami z zakresu Systemu Zarządzania Jakością w administracji. Zarówno sochaczewski Urząd Miejski, jak i ratusz w Melton pracują w oparciu o normy Systemu Zarządzania Jakością. Wkrótce do Anglii polecą także gimnazjaliści (po dwoje uczniów z trzech sochaczewskich placówek); z kolei w kwietniu spodziewana jest wizyta Davida Morrisa ze Związku Miast Bliźniaczych, który chce omówić z władzami Sochaczewa m.in. zakres prezentacji polskich wyrobów spożywczych i usług podczas targów rolno-przemysłowych w Melton. Ponadto wiosną do Sochaczewa przyjedzie reprezentacja angielskich rugbistów, którymi przez kilka dni opiekować się będzie Miejski Klub Sportowy ORKAN.

## Dla Babć i Dziadków

Uczniowie Gimnazjum nr 1 w Sochaczewie zapraszają wszystkie Babcie i Dziadków na spotkanie "Dla Ciebie Babcia, dla Ciebie Dziadku...", które odbędzie się w dniu 21.01.2005 roku o godz. 16.00 w sali gimnastycznej Gimnazjum nr 1 w Sochaczewie, ul. H. Sawickiej 7.

Serdecznie zapraszamy

## Zaproszenie na koncert

Już dziś zapraszamy na Koncert Karnawałowo - Noworoczny w wykonaniu Sochaczewskiej Orkiestry Kameralnej "Camerata Mazovia" pod dyrekcją Artura Komorowskiego. Koncert odbędzie się 30 stycznia, o godzinie 16.00, w Miejskim Ośrodku Kultury przy ul. Chopina 101. Serdecznie zapraszamy.

## Konkursy na ordynatorów

Jak się dowiadujemy, dyrektor sochaczewskiego szpitala Michał Milczarek ogłosił planowe konkursy na ordynatorów niemal wszystkich szpitalnych oddziałów. Spać na razie mogą spokojnie tylko ordynatorzy oddziałów Ginekologiczno-Położniczego oraz Psychiatrycznego.

Wygląda na to, że przy tej okazji również Chirurgia wróci do starej nazwy oddziału (ostatnio Zakład), a jej szef do tytułu ordynatora- teraz kierownik.

(b)

## POGODA

W dalszym ciągu potwierdzam, że prognozy nie przewidują jakichkolwiek objawów zimy w aurze do końca stycznia. Również podobnie powinno być w tym tygodniu. We wtorek pochmurno i deszczowo. Temperatura około 4 stopni, w nocy około 0 stopni. W środę pochmurno z możliwością niewielkich przejaśnień, bez opadów. Temperatura około 3 stopni, w nocy około 1 stopnia. W czwartek pochmurno i mgliście, dość silny wiatr. Temperatura około 5 stopni, w nocy 2 stopnie. W piątek pochmurno, okresowo opad deszczu, nadal dość silny wiatr. Temperatura 6 stopni, w nocy 1 stopień. Od soboty do wtorku przeważnie zachmurzenie duże, z niewielkimi przejaśnieniami, bez opadów. Temperatura będzie niższa, bo tylko około 1 stopnia, w nocy od 0 do -1 stopnia. Od wtorku ponowne ocieplenie. Zachmurzenie duże z opadami deszczu. Temperatura około 5 stopni, w nocy około 3 stopni. W środę pochmurno z okresowymi opadami deszczu, dość silny wiatr. Temperatura około 4 stopni, w nocy bez zmian. Warunki biometeorologiczne obojętne i niekorzystne w ciągu całego tygodnia. Nadal za sprawą niedostatecznego nasłonecznienia.

CUMULUS



## informator



Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą - tel. 862-33-09

www

e-Sochaczew.pl/muzeum  
poniedziałek - nieczynne  
wtorek, czwartek, sobota,  
niedziela - 10.00 - 16.00  
środa, piątek - 10.00 - 15.00  
Ceny biletów: 4 zł (ulgowy), 6 zł (normalny)



Muzeum Kolei Wąskotorowej, tel. 862-59-75

poniedziałek - nieczynne  
od wtorku do niedzieli -  
10.00 - 15.00

Wstęp do muzeum: 4 zł  
bilet ulgowy, 6 zł - normalny  
przejazd pociągiem: 15 zł -  
ulgowy, 19 zł - normalny



Żelazowa Wola -  
Dom Urodzenia F. Chopina,  
tel. 863-33-00

poniedziałek - nieczynne  
od wtorku do niedzieli -  
9.30 - 15.30 (w okresie od maja  
do września do godz. 17.30)

Ceny biletów: dworek  
i park - 5 zł (ulgowy), 10 zł  
(normalny) park - 2 zł (ulgowy),  
4 zł (normalny). Mieszkańcy  
Sochaczewa mają do parku  
wstęp wolny (za okazaniem  
dowodu osobistego).

## Ważne telefony

Informacja: PKP 837-63-11  
PKS 862-55-00  
ZKM 862-99-27,  
Pogotowie energetyczne  
862-26-20  
Zakład Wodno - Kanalizacyjny  
863-53-11, 862-82-30  
w dni robocze od 7.00 do 15.00  
863-59-85 w dni wolne i święta  
oraz w porze nocnej  
Policja 997, 862-22-17  
Straż Pożarna 998, 862-23-70  
Pogotowie 999  
Szpital 864-95-00, 864-96-00,  
Lecznica weterynaryjna  
862-82-63, 862-82-53, 862-10-63  
Taxi 862-28-42  
ZGM 862-81-06, 863-31-71,  
862-93-14 w dni robocze od  
7.00 do 15.00.  
W niedziele i święta oraz w dni  
powołane po godzinie 15.00  
obowiązują wyłącznie telefony:  
awarie elektryczne 0-692-319-085  
awarie wodno-kanalizacyjne  
0-692-319-084  
Pomoc drogowa 24 h - 96-37

## Kleks jednak działa

Świetlica socjoterapeutyczna "Kleks" w Chodakowie, mimo ubiegłorocznych kłopotów finansowych nadal działa. Irena Repsz, szefowa Stowarzyszenia "Przystań", pod egidą którego działa świetlica, powiedziała nam, że "Kleks" wita nowy rok bez długów. W ich uregulowaniu pomogło Starostwo i Urząd Miejski.

Przypomnijmy, że chodziło o kilkumiesięczną zaległość w czynszu i opłacie 1/2 etatu wychowawcy pracującego z dziećmi.

"Kleks" to placówka skupiająca dzieci z terenu Chodakowa z rodzin najbardziej potrzebujących, niewydolnych wychowawczo i zagrożonych patologią. Jeszcze w Wigilię, kiedy

# Prawie 9 milionów na kanalizację

Urząd Miejski otrzymał prawie 9 milionów złotych dofinansowania ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego na rozbudowę kanalizacji sanitarnej i modernizację oczyszczalni ścieków. Unia pokryje 75 proc. kosztów inwestycji wartej 11,75 mln zł.

W miniony piątek oficjalnie ogłoszono, że Zarząd Województwa Mazowieckiego wybrał 221 projektów w 9 działaniach, finansowanych z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. Wartość wybranych projektów wynosi 750 mln zł, z czego dofinansowanie z funduszy strukturalnych wynosi 475 mln zł. Ocenie poddano 468 wniosków z całego Mazowsza, z czego po ocenie formalnej i merytorycznej wybrano 335 wniosków do dalszej oceny przez Regionalny Komitet Sterujący i Zarząd Województwa Mazowieckiego.

## Nowy wiceprezes

Od 10 stycznia funkcję wiceprezesa Sądu Rejonowego w Sochaczewie pełni sędzia Jacek Woźnica. W miniony czwartek, 13 stycznia odebrał on nominację z rąk Ministra Sprawiedliwości.

Sędzia Woźnica od czerwca ubiegłego roku był przewodniczącym sekcji ds. wykroczeń i spraw wykonawczych, nowo utworzonej komórki w ramach II wydziału karnego. Sekcja w ciągu półrocznej działalności uporządkowała z kilkuset zaległymi sprawami.

Od 1 grudnia sędzia Jacek Woźnica, po uzyskaniu pozytywnej opinii Kolegium Sądu Okręgowego w Płocku, został przewodniczącym wydziału karnego sochaczewskiego sądu. Zastąpił na tym stanowisku dotychczasową przewodniczącą sędzię Renatę Jabłońską-Rytczak.

Niestety, nie tylko ta placówka boryka się z problemami. Jak się dowiadujemy, większość świetlic "cienko przędzie" i z trwogą myśli o kolejnym roku działalności.

Wierzmy jednak, że nie dojdzie do zamykania miejsc, w których odbywa się tak ważna działalność wychowawcza i profilaktyczna. Łatwo przewidzieć, co stanie się z dziećmi pozbawionymi takiego azylu... (sos)

Urząd Miejski w Sochaczewie ubiegał się o dofinansowanie w działaniu pod nazwą "infrastruktura ochrony środowiska". Dotacje w tym zakresie otrzymało 16 projektów, w tym jeden o ogólnej wartości 11,75 mln złożony przez Sochaczew. Obok naszego miasta o pieniądze walczyły także m.in. gminy Marki, Wyszaków, Zielonka, Legionowo i Celestynów chcące budować kanalizację sanitarną i wodociągi, Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych modernizujący wały na Wiśle, oraz Wołomin rekultywujący składowisko śmieci.

Spośród 16 wybranych projektów, tylko dwa otrzymały wyższe dofinansowanie niż Sochaczew - remont wałów na Wiśle i budowa oczyszczalni ścieków w Starych Babicach. Nasz projekt pod hasłem "rozbudowa i modernizacja sieci kanalizacji sanitarnej oraz oczyszczalni ścieków w Sochaczewie" pochłonie łącznie 11.753.900 zł, natomiast przyznana pomoc to 8.815.425 zł (dofinansowanie w maksymalnej wysokości 75 proc. kosztów inwestycji).

Pozyskanie tak dużego dofinansowania to tylko pierwszy krok. W Wieloletnim Planie Inwestycyjnym zapisano, że rozbudowa sieci i modernizacja starej infrastruktury pochłonie do 2012 roku kwotę 26,3 mln złotych. Co trzeba zrobić w pierwszej kolejności, od czego zacząć, by osiągnąć spodziewane efekty - wskazuje opracowane w tej kadencji samorządu Studium Poprawy Wykonalności Gospodarki Ściekowej dla Miasta Sochaczewa.

Jeśli kolejne wnioski związane z rozbudową kanalizacji także zyskają poparcie Zarządu Województwa Mazowieckiego, i otrzymają dofinansowanie na poziomie 75 proc., miasto mogłoby zbudować sieć kanalizacyjną, wydając z własnej kasy ok. 6,5 mln zł, resztę, czyli 20 mln otrzymując z unijnej kasy.

Przyznana dotacja pozwoli urzędowi miejskiemu rozbudowywać sieć przez najbliższe dwa lata. Wkrótce samorząd złoży kolejne wnioski o dofinansowanie, by rozbudowę kanalizacji kontynuować w latach 2007-2012.

## Odnaleziony przed północą

Część naszej młodzieży niecierpi "nie wylewa za kominem", co widać na co dzień na każdym kroku. A wiadomo, że po spożyciu różne pokusy przychodzą młodym do głowy. Szczególnie, gdy nogi odmawiają posłuszeństwa, a do chaty jest jeszcze spory kawałek drogi. Wtedy szuka się okazji, aby jakoś dostać się do domu. W tym przypadku okazją nadarzyła się znakomita. Otóż na ich drodze, na ulicy Młynarskiej w Chodakowie stał samochód marki Polonez. Postanowili więc podjechać nim do domu.

Otwarcie drzwi poloneza nie było problemem. Wsiadli do pojazdu, jakby byli jego właścicielami, uruchomili go i odjechali jak prawdziwe paniska wiezione taryfą, tylko że bezpłatną. Pojazd pozostawili na ulicy Parkowej i rozeszli się szczęśliwi, że dojechali do domów. Przez dwa dni nikt z okolicznych mieszkańców

nie zainteresował się stojącym, nikomu nie znanym samochodem. Społeczeństwo nasze jest dość odporne na przekazywanie informacji policji. Co innego, gdy mąż bije żonę w bloku i nie można usnąć z powodu wrzasków. Wtedy to jest obywatelski obowiązek, aby powiadomić policję, która krewkiego sąsiada odwiezie "na dołek", aby wytrzeźwiał i uspokoił się. Samochód może stać i miesiąc i przeważnie nikomu do głowy nie przyjdzie, że może ten pojazd jest skradziony i należy zawiadomić policję. Dopiero patrol prewencji tuż przed północą zauważył skradzionego dwa dni wcześniej z ulicy Młynarskiej poloneza i zawiadomił o jego odnalezieniu najpierw dyżurnego na komendzie, a ten później właściciela, który odzyskał swój pojazd.

J.W.



Funkcję prezesa Sądu Rejonowego pełni nadal sędzia Bożena Lasota.

(s)

## Babskie gadanie Miłość na baterie

Nie wiem czy państwo pamiętacie, Nale kilka lat temu przetoczyła się przez nasz kraj, w tym także Sochaczew, powszechna wśród dzieci i młodzieży zabawa w opiekunów sztucznych zwierząt. Były to małe pudełeczka, które trzeba było o określonych godzinach wprowadzać na spacer, bawić się z nimi i karmić, bo bez tego pudełeczka zdychały.

Zabawa ta wydawała mi się wtedy dość kuriozalna, gdy widziałam, jak na przykład dziesięcioletki opiekowały się plastikowym pudełeczkiem, płakała po jego "śmierci".

Mówiono jednak, że jest to zabawka edukacyjna, ucząca obowiązków i zrozumienia innych stworzeń, zwłaszcza tych od nas zależnych. Jeśli tak, no to w porządku, myślałam, niech no tylko chłopak nie wyprowadza tego plastikowego stworzenia wielkości pudełka od zapalek uwiązane na sznurku na spacer, żeby go inni nie wzięli na języki jako psychicznego odmieńca. Ale moda szybko

ko zniknęła i wszyscy o niej zapomnieliśmy.

Jednak, jak się okazuje, nie wszyscy, bo coś podobnego wprowadza się teraz w polskich szkołach średnich. Nie są to co prawda plastikowe pudełeczka, lecz realistycznie odtworzone noworodki. W środku mają mechanizm sterowany elektrycznie, który pozwala na imitowanie podstawowych funkcji małego dziecka.

Ten sztuczny stwór przydzielany jest uczniom szkół średnich, wchodzącym w wiek prokreacyjny w celu od tych praktyk odstraszenia. Bo jak można to inaczej interpretować, jeśli młode dziewczyny (i chłopcy też) otrzymują do domu lalkę, którą trzeba się opiekować jak prawdziwym noworodkiem przez całą dobę. Trzeba ją karmić, przewijać, zabawiać, kołysać, by nie płakała i tak w kółko. Wszystkie matki znają to dobrze.

Matki tak, ale nie nastolatki. Niektóre już po dwóch dniach (i nieprzespanych nocach) mają dosyć, a eksperyment trwa znacznie dłużej. Pewien chłopak, chcąc pograć w piłkę, powiesił lalkę w torbie na płocie. Zaraz zaczęła tak się "drzeć", że zrobiło się zbiegowisko i z grania nici. Dziewczyny opowiadały, że nie mogły nawet odrabiać lekcji, bo dziecko zostawione samo, cały czas płakało.

Czy to ma pozytywnie nastawić do macierzyństwa? Nie sądzę. Pewnie będzie jakimś straszakiem przed wczesnymi kontaktami płci obojga, bo jak alarmują pedagodzy, rocznie ponad 20 tysięcy nastolatków rodzi dzieci. No właśnie, rodzi! A po takiej terapii wstrząsowej, czy również zechce?

Dlatego, jeśli chcemy, aby Sochaczew miał kiedykolwiek prezydenta miasta, trzymajmy się od takich programów z daleka. A na dodatek, co się stanie, gdy młoda dziewczyna pokocha to sztuczne, ale wyglądające jak prawdziwe, dziecko jak swoje? Wylączymy mu zasilanie?

Małgorzata Be

## Zmiany w Centrum

Od 10 stycznia Miejskie Centrum Informacji czynne jest od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00 - 17.00, a w soboty od 9.00 do 14.00. Godziny pracy MCI zmieniono po analizie danych na temat ilości osób korzystających z jego usług. Skrócenie godzin pracy nie wpłynie negatywnie na efektywność i realizację programu MCI.

## Jest różnica

Nowy, estetyczny wygląd zyskał w ostatnich dniach budynek pawilonu przy ul. Zeromskiego. Położono kolorową elewację, wymieniono okna w pomieszczeniach użytkowych. Dzięki temu budynek, który do niedawna straszyl swoim wyglądem, zwraca uwagę przechodniów.



Co prawda na razie wykonano jedynie elewację od strony ulicy, jest jednak szansa, że podobnie będzie wyglądał również od strony osiedla.

Andrzej Nagłowski, dyrektor ZGM twierdzi, że prace zostaną dokończone jeszcze w tym roku, ale ich tempo zależy od pozyskiwanych funduszy. Dotychczasowe roboty wykonano ze środków miejskich (budynek jest własnością miasta), część pokrył zakład z własnych dochodów.

Remont trwa również w kamienicy przy ul. Wąskiej, gdzie siedzibę ma m.in. redakcja naszej gazety. Klatka schodowa i korytarz, które dotychczas przypominały raczej wejście do obskurnej meliny, zmieniły swój wygląd.

Nie chcielibyśmy zapeszyć, ale wszystko wskazuje na to, że w ZGM nadchodzi nowe.

(sos)

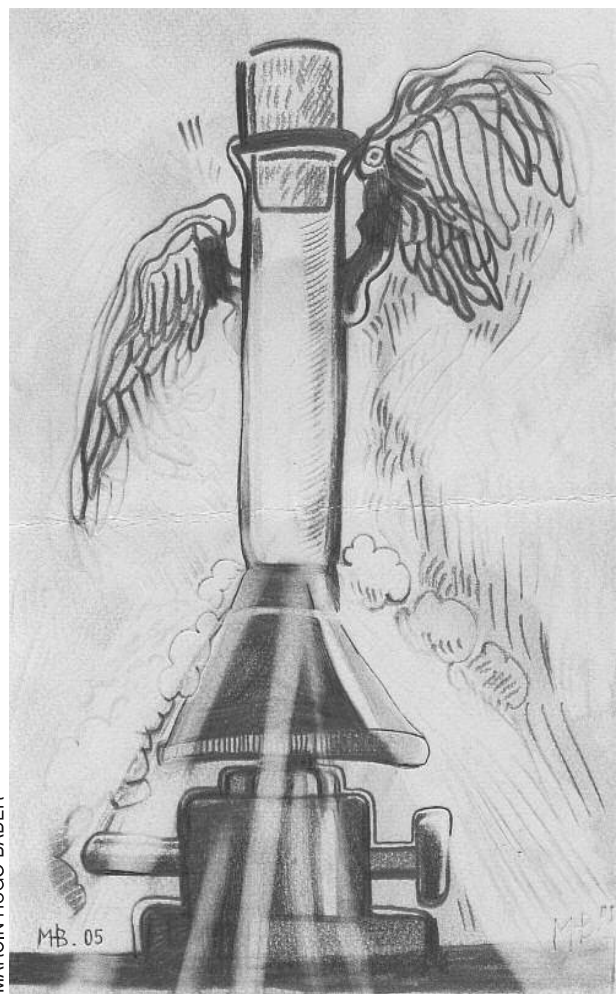


# Laboratorium w likwidacji

Od nowego roku decyzją Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Warszawie zlikwidowano w Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Sochaczewie laboratorium z zakresu mikrobiologii lekarskiej, żywności oraz higieny pracy. Jest to efekt realizacji harmonogramu restrukturyzacji Państwowej Inspekcji Sanitarnej województwa mazowieckiego, który uwzględnia łączenie jednostek budżetowych, a tym samym obniżenie kosztów funkcjonowania przy jednoczesnym zapewnieniu realizacji nałożonych zadań.

Na terenie województwa mazowieckiego funkcjonuje system zintegrowanych laboratoriów.

W związku z tą zmianą laboratorium żywności pozostało w Warszawie z trzema filiami zlokalizowanymi w Powiatowych Stacjach: Ciechanów, Radom, Siedlce. Realizują one badania żywności w zakresie urzędowej kontroli i monitoringu. Zbierane informacje w ramach wprowadzonego programu RASFF (System szybkiego informowania o niebezpiecznych produktach żywnościowych i środkach żywienia zwierząt) pozwala dokonywać oceny ryzyka zagrożenia bezpieczeństwa żywności. "Taki program przynosi korzyści i dla mieszkańców, gdyż udoskonala i przyspiesza powiadamianie o zagrożeniu i dla stacji sanitarno-epidemiologicznych, obniżając koszty badań" - mówi dyrektor Olędzka.



MARCIN HUGO-BADER

no-epidemiologicznych, obniżając koszty badań" - mówi dyrektor Olędzka.

W ramach zintegrowanej bazy laboratoryjnej z zakresu higieny pracy i epidemiologii pozostawiono 6 laboratoriów, tj. laboratorium w WSSE w Warszawie oraz PSSE w: Ciechanowie, Ostrowi Mazowieckiej, Płocku, Radomiu i Siedlcach.

Pomiarami hałasu, oświetlenia, badaniem substancji chemicznych dla powiatu sochaczewskiego zajmuje się Warszawa.

Płock przejął natomiast badanie z zakresu mikrobiologii lekarskiej tzw. badania w kierunku nosicielstwa "książeczkowe". Badania przyjmowane będą tylko raz w tygodniu

w środę, w godzinach od 8.00 do 10.00.

Natomiast tak jak dotychczas, od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 15.00 odbywać się będą zapisy klientów, celem ustalenia daty wykonania badania.

"Zmiany w żaden sposób nie wpłyną na jakość pracy inspekcji sanitarnej - przekazuje Maria Olędzka, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny - jedynie badania z zakresu mikrobiologii lekarskiej wydłużą się do jednego tygodnia (obecnie trwają trzy dni), nie przewidujemy natomiast komplikacji w pozostałych badaniach" - dodaje dyrektor Olędzka.

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Sochaczewie pozyskała natomiast rozszerzone laboratorium badania wody. W ramach urzędowej kontroli i monitoringu jej jakości wykonuje badania dla naszego powiatu, jak również dla powiatu żyrardowskiego i Grodziska Mazowieckiego.

"Integracja systemów laboratoryjnych to wyraźna poprawa jakości ich pracy, większa możliwość stosowania nowych technik laboratoryjnych oraz pozytywna większej liczby profesjonalnego sprzętu" - tłumaczy Maria Olędzka. Zmiany zapowiadają się obiecująco, ale jak naprawde wpłyną na nasze życie, przekonamy się wkrótce.

Martyna Mikulska

## Burmistrz odpowiada radnym

Opublikowane w ubiegłym tygodniu na łamach "Ziemi Sochaczewskiej" stanowisko radnych z klubu SLD, Unii Pracy oraz Stowarzyszenia Kupców i Przedsiębiorców Ziemi Sochaczewskiej, przedstawione już na sesji budżetowej 30 grudnia ub. roku, na nowo wywołało dyskusję o sprawach istotnych dla miasta, ważnych dla jego przyszłości. Jak widać, mamy różne spojrzenie na te sprawy i inaczej pojmujemy wypełnianie służby publicznej.

Podstawowym zarzutem radnych SLD, UP oraz SKiPZS jest zaciąganie kredytów, które ich zdaniem obciążają kolejne budżety miasta i ograniczają możliwości inwestycyjne w następnych latach. Podpierają się cyframi, że całkowite zadłużenie Sochaczewa w 2005 roku osiągnie poziom 29 proc., a w 2006 roku 34 proc., i nie przeszkadza im, że w poprzedniej kadencji, gdy sprawowali władzę, te wskaźniki były niemal identyczne. Gdy rzadzili radni lewicy, dziś tak głośno domagający się obniżenia zadłużenia, jego wskaźniki wynosiły w 2001 roku 33,6 proc. natomiast w 2002 roku 32,3 proc. Warto też dodać, że to obecne władze spłacają ogromne zadłużenie poprzedników, co roku po kilka milionów złotych przekazuje się bankom za budowę basenu i uciepłownienia. Nie jest też prawdą, że nasi następcy zastaną pustą kasę. Powszechnie dostępne dane, zawarte w uchwalonych przez radnych dokumentach mówią, że wskaźniki zadłużenia będą spadać już w latach 2007-2008 do odpowiednio 28,5 proc. oraz 22,6 proc. przy dopuszczalnych prawem 60 proc.

Szanowni Państwo radni, miasto musi zaciągać kredyty, by się rozwijać, budować kanalizację, drogi, wodociągi. Wspomniane wyżej wskaźniki byłyby znacznie mniejsze, gdyby nie szaleństwo kredytowe, jakie Państwa opanovalo w poprzedniej kadencji. Byli burmistrz, a Państwa kolega, przyznał dwa lata temu w wywiadzie prasowym, że miasto przeinwestowało, zabierając się w jednym czasie (na kredyt!) za budowę pływalni i modernizację wszystkich kotłowni.

Radni lewicy zarzucają mi także, że ambitnie zaplanowałem pozyskanie kilku milionów złotych z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej na rozbudowę infrastruktury miasta. Zadają zatem py-

tanie, czy nie warto wyciągać ręki po pieniądze, jeśli Unia finansuje do 75 proc. kosztów inwestycji? Czy nie warto pisać wniosków, walczyć o pieniądze? Jeśli nie spróbujemy, nie otrzymamy nic, będziemy stać w miejscu.

Radni domagają się też zmiany sposobu myślenia o inwestycjach, zarzucając mi, że wydaję pieniądze na oświetlenie ruin zamku książąt mazowieckich, iluminację Muzeum Ziemi Sochaczewskiej czy projekt budowy lodowiska i skate parku, podczas gdy mieszkańcy oczekują na utwardzenie dróg, chodniki i kanalizację. Radni SLD-UP-SKiPZS znowu zapominają, że oświetlenie ruin i gmachu muzeum było w znacznej części finansowane przez sponsorów, oraz że na budowę lodowiska miasto chce wydać jak najmniej własnych pieniędzy budżetowych. Budowa lodowiska i skate parku ma kosztować 1.400.000 mln złotych, tymczasem planowane dotacje z zewnątrz i preferencyjne kredyty na ten cel to 1.250.000 mln zł. Własne środki budżetowe zamkną się kwotą 150.000 zł. Radni pytają, co jest ważniejsze lodowisko, czy kanalizacja sanitarna. Odpowiadam zdecydowanie, że kanalizacja stanowiąca priorytet inwestycyjny miasta, na którą w latach 2005-2008 chcemy przeznaczyć co roku po 6-7 mln złotych. Zadane inne zadanie nie jest tak doceniane.

Radni lewicy mówią o drogach, które oczekują na utwardzenie. Znam każdą z tych ulic, odpowiadam poszczególne dzielnice, by przekonać się, w jakim stanie są drogi gruntowe. Co roku w budżecie zwiększam wydatki na utwardzanie ulic, niemal każda pojawiająca się wolna złotówka, czy to z nadwyżki czy innych źródeł, jest przeznaczana na ten cel.

W wielu sprawach mówimy jednym głosem, w niektórych zdecydowanie się różnimy. Myślę jednak, że dla dobra miasta i jego mieszkańców, radni jeszcze raz przemyślą swą decyzję i 25 stycznia, podczas sesji poprzą budżet miasta w zaproponowanym im kształcie.

Burmistrz Miasta  
Bogumił Czubacki

# POWIATOWY TYDZIEŃ

## Najlepszy na Mazowszu

Jak wynika z danych GUS oraz Wojewódzkiego Urzędu Pracy, w listopadzie powiat sochaczewski wykazał się najlepszym w województwie procentowym stopniem spadku bezrobocia. Od października bezrobocie w naszym powiecie spadło o 7,47 proc., czyli o 388 osób. Na Mazowszu bezrobocie w tym czasie wynosiło 14,8 proc, krajowe - 18,7 proc. Daje nam to jedenaste miejsce na Mazowszu. W klasyfikacji tej Warszawa liczona jest jako jedno miasto (bezrobocie w stolicy wyniosło 6,5 proc.). Najnowsze dane, obliczone na koniec listopada ub.r. wykazały, że powiatowe bezrobocie wyniosło 15,9 proc., przy średniej mazowieckiej 14,8 i krajowej 18,7 proc.

Najwyższe na Mazowszu bezrobocie występuje w powiatach - płockim - 29,6 proc., ra-

domskim - 34,3 proc. i szydłowieckim - 38,7 proc.

Województwo mazowieckie, w którym funkcjonuje 37 powiatów i 5 miast na prawach powiatu, zajmuje obszar 35.566 km<sup>2</sup> (11,4 proc. powierzchni kraju). W końcu października 2004 roku na Mazowszu mieszkało 5 milionów 144,7 tys. osób (13,5 proc. ludności Polski), w miastach województwa mazowieckiego mieszkało 3 miliony 328,4 tys. osób (64,7 proc. ogółu ludności województwa), na wsi jeden milion 816,2 tys. osób (35,3 proc.).

Województwo mazowieckie wyróżnia się najwyższą w Polsce liczbą zarejestrowanych bezrobotnych (349.373 osoby) - prawie co 8 bezrobotny w Polsce jest mieszkańcem Mazowsza.

## Nowy konkurs Mazowsze wczoraj i dziś

Dziewięć szkół z powiatu sochaczewskiego zgłosiło swój udział w IX edycji Konkursu Wiedzy o Samorządzie Terytorialnym i Historii Mazowsza. Konkurs, organizowany przez Urząd Marszałkowski oraz powiatowe wydziały oświaty, ma na celu pogłębienie przez uczniów wiedzy historycznej o swojej "małej Ojczyźnie". Wiodącym tematem historycznym tegorocznej edycji jest "Mazowsze wczoraj i dziś", a mogą brać w niej w dwóch kategoriach - plastycznej i fotograficznej - udział uczniowie wszystkich szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych.

Nagrody i wyróżnienia funduje Marszałek Województwa Mazowieckiego oraz starostowie

powiatów, a oprócz nagród pieniężnych przewidziano też rzeczowe - sprzęt audiowizualny, sportowy i fotograficzny oraz interesujące publikacje.

Wśród szkół podstawowych i gimnazjów wyłonione zostaną po trzy najlepsze prace z każdej kategorii, zaś szkoły średnie wezmą udział w etapie wojewódzkim, gdzie trzeba się będzie wykazać znajomością samorządu województwa, historii Warszawy i Mazowsza. Zakończenie konkursu i wręczenie nagród przewidziano na 29 kwietnia.

W powiecie do konkursu zgłosiły się szkoły - podstawowe nr 3 i 4 z Sochaczewa, Szkoła Podstawowa z Kaptur, Gimnazjum nr 1 z Sochaczewa, sochaczewskie zespoły szkół - Ogólnokształcących im. F. Chopina, SP nr 7 i Gimnazjum nr 3, Rolnicze Centrum Kształcenia Ustawicznego, Centrum Kształcenia Praktycznego oraz Publiczne Gimnazjum im. T. Kościuszki w Lasocinie.

# Powiatowa kasa

Powiatowi radni 30 grudnia ubiegłego roku 16 głosami za, przy jednym przeciwnym i dwóch wstrzymujących się przyjęli budżet powiatu sochaczewskiego na rok 2005. Jak zgodnie twierdzili radni i starosta Józef Gołębiowski, nie jest to budżet marzeń, lecz raczej konieczności. W budżecie przyjęto dochody w wysokości 44.940.896 zł, co stanowi 117,4 proc. dochodów 2004 roku. Na dochody te składają się dochody własne - 14.901.379 zł, w tym udziały w podatkach od osób fizycznych i prawnych - 6.972.594 zł, dochody z opłat - 2.415.260 zł. Najwięcej zastrzeżeń, zarówno radnych, jak i Regionalnej Izby Obrachunkowej, budziło wykonanie zaplanowanego do sprzedaży majątku powiatu o wartości 4.950 tys. zł w postaci działki przy ul. Gawłowskiej, terenu o powierzchni 2,7 ha przy obwodnicy oraz ze sprzedaży budynków Domu Pomocy Społecznej w Sochaczewie i Domu Dziecka w Giżycach, po zrealizowaniu inwestycji pod nazwą "Budowa Domu Pomocy Społecznej i Domu Dziecka". Zarówno jeden, jak i drugi ośrodek jest niedostosowany do aktualnych potrzeb, zaś DPS ma zezwolenie na prowadzenie swojej działalności przy ul. Gawłowskiej tylko do 2006 roku. W budżecie zaplanowano także zaciągnięcie w tym roku kredytu w wysokości 1.810 tysięcy zł.

Reszta, czyli 66,8 proc. dochodów to subwencje (57,1 proc.) i dotacje (9,7 proc.). Porównując to z wykonaniem roku 2004, gdzie liczby te wynosiły odpowiednio 75,6 proc. dochodów, w tym subwencje 59,9 proc., a dotacje 15,7 proc., można stwierdzić, że udział ich w budżecie wyraźnie maleje, natomiast zwiększa się udział środków własnych. Jest to tendencja ogólnopolska, wskazująca na obciążanie samorządów kolejnymi zadaniami.

Wydatki, zaplanowane na kwotę 44.485.397 zł, są niższe od dochodów o 455.499 zł, a nadwyżkę tę przeznaczono na spłatę zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów lub pożyczek.

Najwięcej pieniędzy w tym roku pochłonie oświata, wychowanie, edukacyjna opieka wychowawcza, kultura i sport oraz ochrona dziedzictwa narodowego - 23.506.452 zł, co stanowi 53 proc. wydatków ogółem. Na administrację publiczną zaplanowano 6.878.756 zł, to jest 92,2 procenta roku 2004. Pomoc społeczna to 4.874.318 zł (121 proc. roku 2004), transport i łączność - 3.537.800 zł, bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa - 2.120.964 zł. Na pozostałe zadania z zakresu polityki społecznej wydanych zostanie 937.507 zł.

Ponadto zaplanowano dotacje na realizację zadań wła-

snych dla podmiotów niepublicznych w kwocie 2.279.700 zł, tj. 5 proc. wydatków. Są to dotacje dla szkół niepublicznych - 2.235.700 zł, dla biblioteki miejskiej - 44.000 zł i dla gminy Rybno na prowadzenie Zasadniczej Szkoły Zawodowej - 112.700 zł.

Kwota zadłużenia powiatu na koniec roku 2005 wyniesie zgodnie z przyjętym budżetem 13.744.313 złotych, czyli w stosunku do zaplanowanych dochodów 30,6 procenta. Zgodnie z ustawą, kwotą graniczną zadłużenia jednostek samorządu terytorialnego jest zadłużenie sześćdziesięcioprocentowe.

Andrzej Wach

## Za tydzień stanowisko Starosty

W związku z podnoszonymi zarzutami wobec Starosty i pracowników Starostwa Powiatowego na spotkaniu Stowarzyszenia Przedsiębiorców i Kupców Ziemi Sochaczewskiej w dniu 12 stycznia br. - poświęconemu tematowi zagrożeń dla sochaczewskiego handlu informuję, że moje stanowisko w tej sprawie ukaże się w następnym wydaniu Tygodnika po szczegółowym zapoznaniu się z przebiegiem dyskusji, jaka miała tam miejsce.

Starosta Sochaczewski  
Józef Gołębiowski



# Sugerują łapówki

W minioną środę (12.01) w MOK-u przy ul. Żeromskiego odbyło się spotkanie Zarządu oraz członków Stowarzyszenia Kupców i Przedsiębiorców Ziemi Sochaczewskiej. Nie zostały na nie zaproszone osoby, pod adresem których formułowano kluczowe zarzuty. Mimo braku zaproszenia, na spotkanie przybył burmistrz Sochaczewa Bogumił Czubacki wraz ze swymi zastępcami Jerzym Żelichowskim i Krzysztofem Brymorą, gdyż zaniepokoiły ich ulotki krążące po mieście, w których napisano, że władze samorządowe "chcą zniszczyć sochaczewski handel". Rozmawiano o zagrożeniach, jakie niesie ekspansja supermarketów dla małych, rodzinnych sklepów.

Zarząd Stowarzyszenia stwierdził, że wyczerpały się dotychczasowe metody prowadzenia rozmów z władzami miasta i powiatu sochaczewskiego i czas zaostriżyć formy działalności. Członkowie Zarządu sugerowali także, że pracownicy Starostwa Powiatowego, przygotowujący pozwolenie na budowę dla supermarketu Kaufland przy al. 600-lecia, albo ktoś z Urzędu Wojewódzkiego, przyjął korzyść majątkową od inwestora za szybkie załatwienie sprawy!

Daniel Wachowski  
Rzecznik Prasowy Burmistrza



MARCIN HUGO-BADER

## Komentarz burmistrza

Z przykrością muszę stwierdzić, że przez długi czas cierpliwie słuchałem tych uwag, ale nie mogłem na nie odpowiedzieć, ponieważ nikt z Zarządu Stowarzyszenia, moderatorów dyskusji, nie udzielił mi głosu. Dopiero jedna z osób obecnych na sali zaproponowała Zarządowi, abym wyjaśnił pojawiające się wątpliwości, co uczyniłem. Dzisiaj chciałbym przedstawić swoje stanowisko wszystkim mieszkańcom Sochaczewa.

Po pierwsze przykro słuchać tego rodzaju niezasadnych zarzutów z ust osób od lat prowadzących w Sochaczewie działalność gospodarczą, szanowanych, wyróżnianych za wspieranie sportu i kultury. Nie takiego poziomu dyskusji spodziewałem się po tych osobach. Podczas spotkania w MOK-u padło wiele niesłusznych uwag pod adresem władz samorządowych, niestety żadna z nich nie została poparta faktami, dokumentami. Rzucano cyfry, przykłady z innych miast w Polsce. Formułowano żądania, zabrakło tylko konkretów. Najcięższe zarzuty o podejrzeniu korupcji sformułowano pod adre-

sem Starostwa Powiatowego i Urzędu Wojewódzkiego, lżejsze dotyczyły mojej osoby i podległych mi pracowników.

Wytknięto mi (jakbym to ja był adresatem uwag), że nie dopilnowałem, aby powierzchnia sprzedaży w sklepie Hypernova przy ul. Warszawskiej była zgodna z przepisami, to znaczy nie przekraczała 2000 m<sup>2</sup>. Jak powiedział wiceprezes Stowarzyszenia Kupców i Przedsiębiorców P. Stefaniak, gołym okiem widać, że sala sprzedaży jest większa niż dopuszczają przepisy, co kupcy "zmierzili krokami". Kupcy zarzucili też Radzie Miejskiej brak reakcji na przedstawione jej informacje o rzekomym przekroczeniu przez Hypernovę powierzchni sprzedaży o 600 - 800 m<sup>2</sup>. Żadając pytanie, jakiej reakcji spodziewali się kupcy? Szturmu na market, blokady drogi wjazdowej, a może doniesienia do prokuratury? Jeśli tak, to na jakiej podstawie? Pomiaru wykonanego "krokami" wzdłuż i wszerz sklepu? Podkreślałem z całą mocą, że jedynym organem uprawnionym do badania tego rodzaju spraw jest Powia-

towy Inspektor Nadzoru Budowlanego, nie burmistrz i nie podległe mu służby.

Ciągle w naszej świadomości pokutuje przekonanie, że burmistrz i radni mogą wszystko, że ich kompetencje są nieograniczone, tymczasem prawda jest inna, bo np. na terenie miasta mamy drogi podległe czterem zarządom; pozwolenia na budowę wydaje starostwo; bibliotekę pedagogiczną nadzoruje Marszałek Województwa, szkołę muzyczną Ministerstwo Kultury... Jak widać, kompetencje leżą w różnych rękach, nie tylko burmistrza. W sprawie supermarketów rola władz miasta, zgodnie z obowiązującym prawem, ograniczała się jedynie do zaopiniowania planów przyłączy wodno-kanalizacyjnych. Nic więcej.

Pojawiło się też nieuzasadnione przypuszczenie, że sklep Hypernova podejrzanie szybko otrzymał koncesję na sprzedaż alkoholu. Wyjaśniałem, że Komisja ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych (złożona nie z pracowników UM, lecz reprezentantów policji, poradni odwykowej, sądu, pomocy społecznej itd.) zbiera się co kilka tygodni, a zatem w przypadku Hypernovy nie było nagłego przyspieszenia decyzji.

O tej samej godzinie, inny patrol zatrzymał w Paprotni kierującego fordem 36-letniego mieszkańca Błonia, u którego stwierdzono promil alkoholu.

O godz. 11.50 na ul. Płockiej policjanci zatrzymali nietrzeźwego kierującego fiatem seicento. 52-letni mieszkaniec Rozłazłowa miał prawie promil alkoholu w wydychanym powietrzu.

11 stycznia o godz. 12.30 na ul. Polnej policjanci zatrzymali nietrzeźwego kierującego zukiem. 44-letni mieszkaniec Wójtówki miał prawie 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu.

12 stycznia, 10 minut po północy na ul. Łowickiej policjanci zatrzymali nietrzeźwego kierującego vw passatem. 52-letni mieszkaniec Sochaczewa miał ponad 2,5 promila alkoholu w wydychanym powietrzu.

### Włamania i kradzieże

W nocy z 7/8 stycznia nieznanymi sprawcami włamano się do sklepu spożywczego w Paśkach, gm. Teresin. Łupem złodziei padły papierosy i alkohol o wartości ponad 3000 zł.

9 stycznia w godzinach rannych na ul. Chodakowskiej ujawniono włamanie do sklepu spożywczego. Łupem sprawców padły papierosy i alkohol. Straty oszacowano na 2500 zł.

10 stycznia o godz. 19.25 do sklepu spożywczego mieszczącego się przy ul. Fabrycznej weszło trzech młodych mężczyzn, którzy w stosunku do ekspedientki użyli gazu łzawiącego, po czym z kasy zabrali pieniądze w kwocie 500 zł.

11 stycznia w godzinach rannych właściciel pijalni piwa mieszczącej się przy ul. Chopina powiadomił, że z terenu, gdzie znajduje się pijalnia, nieznanymi sprawcami skradli stolik i 6 krzesel. Pokrzywdzony oszacował straty na 550 zł.

W nocy z piwnicy na ul. Korczaka nieznanymi sprawcami skradli 250 kg węgla wartego 100 zł.

12 stycznia w ciągu dnia odnotowano dwa włamania do domów mieszkalnych. Przy ul. Jaracza i ul. Przyszłej. Łupem złodziei padły sprzęt elektroniczny, biżuteria i ubrania. W obu przypadkach straty oszacowano na kilka tysięcy złotych.

### Wypadki na drogach

9 stycznia o godz. 18.00 w Żukowie doszło do wypadku drogowego. Na prostym odcinku drogi zderzyły się skoda octawia i seat Ibiza. W wyniku wypadku dwie pasażerki seata doznały obrażeń ciała i zostały przewiezione do szpitala.

10 stycznia o 12.30 doszło do wypadku drogowego na skrzyżowaniu ul. Piłsudskiego i Reymonta. Samochód daweo nubira potrafił 59-letniego rowerzystę, który z urazem głowy został przewieziony do szpitala.

13 stycznia o godz. 8.40 w Paprotni doszło do wypadku drogowego. Polonez zderzył się czołowo z samochodem ciężarowym, a następnie z oplem corsa. Kierujący polonezem trafił do szpitala.

Thumaczyłem, że z trzech rozpatrywanych w grudniu wniosków Komisja musiała wybrać jeden, a koncesję otrzymała Hypernova, ponieważ znajduje się na rogatkach miasta, przy trasie międzynarodowej (części zakupów dokonują przejezdni), z dała od osiedli mieszkaniowych (nie będzie awantur zakłócających ciszę nocną, zabrudzonych klatek schodowych itp.).

To co mogłem zrobić dla ochrony lokalnego handlu - zrobiłem. Mam czyste sumienie. Z rezerwy budżetowej zapłaciłem za niezależne opracowanie opisujące zagrożenia ze strony supermarketów dla rodzimego handlu, stąd też złożona kilka razy publicznie deklaracja, że w każdej zmianie planu zagospodarowania przestrzennego znajdują się ograniczenia zobowiązujące potencjalnych inwestorów do budowy sklepów o powierzchni sali

nie przekraczającej 500 m<sup>2</sup>. Ale Stowarzyszenie Kupców i tu ma zastrzeżenia - chce, aby ta powierzchnia wynosiła 300 m<sup>2</sup>. Nie jestem przeciwnikiem handlu, na jakiego próbuje się kreować moją osobę. Znam realia gospodarcze od podszewki, wiem co to konkurencja i wolny rynek, gdyż jeszcze kilka lat temu prowadziłem własną firmę. Proszę mi zatem nie zarzucać, że "punkt widzenia zależy od punktu siedzenia". Gospodarz miasta musi dbać o dobro wszystkich mieszkańców, zarówno kupców, jak i klientów. Niezależne badania wykazały, że większość mieszkańców Sochaczewa chce robić zakupy w supermarketach, że wielu z nich jeździ na duże zakupy do stolicy, dostrzega korzyści z robienia tańszych zakupów. Nie da się uciec przed nową formą robienia zakupów, przed jasno sformułowanymi potrzebami i oczekiwaniami

klientów. Nie da się również zaprzeczyć, że około 100 mieszkańców Sochaczewa znalazło tam miejsca pracy.

To dobrze, że w Sochaczewie działa Stowarzyszenie Kupców oraz oddział Kongregacji Przemysłowo-Handlowej, bacznie obserwujące działania władz w zakresie wspierania małej przedsiębiorczości. Taka jest rola stowarzyszeń i organizacji pozarządowych w społeczeństwie obywatelskim.

Na koniec chciałbym oświadczyć, że Urząd Miejski jest i będzie gotowy do prowadzenia dialogu ze Stowarzyszeniem, nie zgodzi się jednak na działanie wbrew prawu, czego efektem byłoby ślepe realizowanie zaleceń kupców przekazywanych podczas tego rodzaju spotkań.

Burmistrz Miasta  
Bogumił Czubacki

## Dodatkowe patrole opłaciły się

W okresie od 1 października do 31 grudnia 2004 r. na mocy porozumienia zawartego w dniu 20.09.2004 r. pomiędzy burmistrzem miasta Bogumiłem Czubackim a komendantem powiatowym policji inspektorem Krzysztofem Lubickim w sprawie przeznaczenia środków finansowych przekazanych przez Radę Miasta na ochronę bezpieczeństwa i porządku publicznego w mieście, policjanci Komendy Powiatowej Policji w Sochaczewie pełnili w czasie wolnym służbę w postaci umundurowanych, pieszych, dwuosobowych patroli na terenie miasta w miejscach szczególnie zagrożonych przestępstwami i wykroczeniami.

Służbę "dodatkową" organizowano przede wszystkim w godzinach popołudniowych i wieczornych. Główne cele, jakie stawiano policjantom, dotyczyły reagowania na przestępstwa i wykroczenia o charakterze porządkowym: wybryki chuligańskie, akty wandalizmu, nieobyczajne zachowania, spożywanie alkoholu w miejscach publicznych. Policjanci penetrowali miejsca trudno dostępne i nieoświetlone, w tym parki, dworce, klatki schodowe w blokach, piwnice, okolice sklepów monopolowych.

Ponadto wspólnie z członkami miejskiej komisji porządku policjanci dokonywali także sprawdzeń posesji pod kątem realizowania obowiązku m.in. wyposażenia nieruchomości w urządzenia służące do zbierania odpadów i utrzymania czystości w obrębie posesji. Działania te doprowadziły do nałożenia 11 grzywien w drodze mandatów karnych i udzielenia szeregu pouczeń właścicielom nieruchomości. Nie bez znaczenia jest również fakt, iż kontrole posesji przyniosły sukces prewencyjny - wielu właścicieli, słysząc o kontrolach, z własnej inicjatywy wyeliminowało uchybienia na terenach swoich posesji.

W ciągu trzech miesięcy funkcjonowania służb dodatkowych, policjanci je realizujący uzyskali następujące wyniki:

- zatrzymali 7 osób na gorącym uczynku popełnienia przestępstwa

- zatrzymali 5 osób poszukiwanych  
- ujawnili 196 wykroczeń porządkowych, za które nałożyli 177 mandatów karnych na kwotę 14.200 zł i sporządzili 19 wniosków o ukaranie do Sądu Rejonowego w Sochaczewie  
- ujawnili 51 wykroczeń w ruchu drogowym, za które nałożyli 46 mandatów karnych na kwotę 5950 zł i sporządzili 5 wniosków o ukaranie  
- skontrolowali 187 pojazdów  
- wylegitymowali 1446 osób w tym 283 nietletnie  
- podjęli 136 różnego rodzaju interwencji w miejscach publicznych  
- pouczyli 354 osoby

Nie można zapominać, że Rada Miasta Sochaczewa prócz środków przeznaczonych na tzw. służby dodatkowe, przekazała również pieniądze na wysokość 10.000 zł, za które sfinansowano pobyt w Sochaczewie policjantów delegowanych z Radomia i Płocka przez Komendę Wojewódzką Policji z siedzibą w Radomiu. Dzięki tym środkom jedenastokrotnie po 5 dni gościliśmy średnio po 8 delegowanych policjantów, którzy pełnili na terenie miasta służbę w godzinach wieczornych i nocnych w patrolach pieszych i zmotoryzowanych.

Dzięki "służbom dodatkowym" i delegowanym policjantom, a także zaangażowaniu sochaczewskich funkcjonariuszy, na terenie miasta w 2004 r. zaistniało mniej przestępstw niż w latach ubiegłych. Szczególny spadek odnotowaliśmy w kategorii przestępstw kryminalnych, czyli najbardziej dokuczliwych dla społeczeństwa.

Pozostaje mieć nadzieję, że w opracowywanych budżetach na 2005 r. samorządy znajdą środki finansowe, które będzie można przeznaczyć na poprawę bezpieczeństwa w naszym powiecie z pozytywem dla całej naszej społeczności.

Naczelnik Sekcji Prewencji  
Komendy Powiatowej Policji w Sochaczewie  
komisarz Grzegorz Radzikowski

## Z KRONIKI POLICYJNEJ



### Plaga pijanych kierowców

7 stycznia o 13.30 w Teresinie na ul. Strażackiej policjanci zatrzymali nietrzeźwego rowerzystę. 26-letni mieszkaniec Serok miał 3 promile alkoholu w wydychanym powietrzu.

Również 3 promile alkoholu stwierdzono w organizmie 49-letniego mieszkańca Paprotni, który udał się na przejażdżkę rowerem po swojej rodzinnej miejscowości.

Niespełna 2 promile alkoholu pojawiło się na odczycie alkomatu, gdy o godz. 18.15 w Tułowicach został poddany badaniu 52-letni mieszkaniec Tułowic, który także wybrał się na wycieczkę rowerową.

9 stycznia o godz. 3.00 na ul. 15 Sierpnia policjanci zatrzymali nietrzeźwego rowerzystę. 48-letni mieszkaniec Boryszewa miał promil alkoholu w wydychanym powietrzu.

Również promil alkoholu w organizmie miał 27-letni mieszkaniec ul. Płockiej, który około godziny 4 rano poruszał się ul. Płocką w prawo.

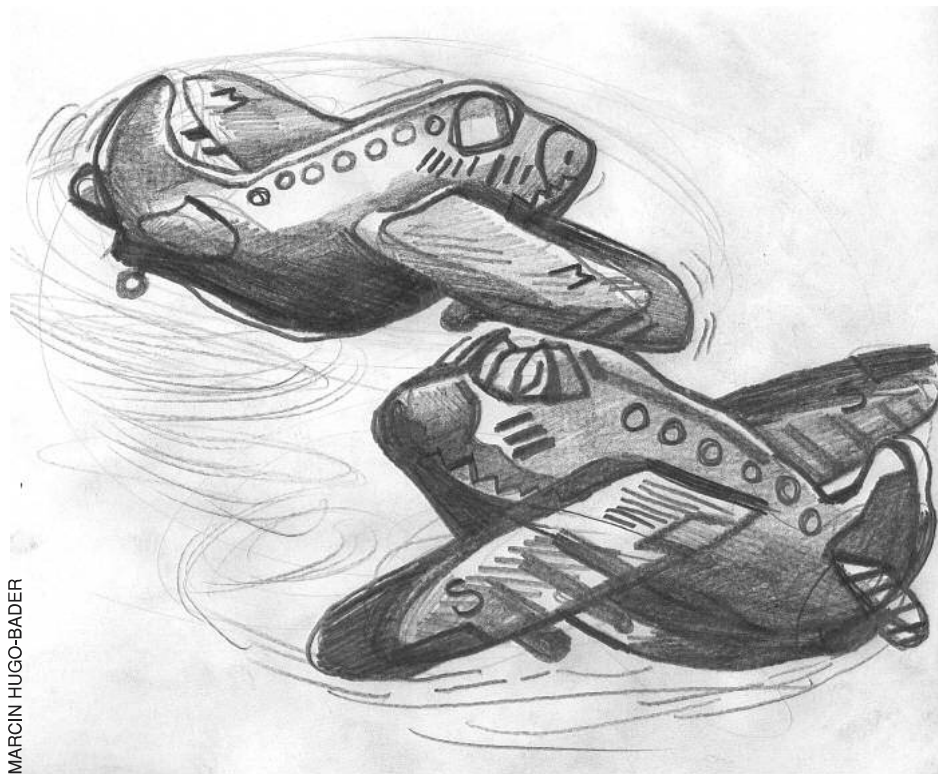


# Walki w powietrzu ciąg dalszy Czas na gaz

Dokończenie ze str. 1

Złożone na ręce urzędników ministerstwa pisemne stanowisko zawierało informację o tym, że trzy nasze samorządy zamierzają powołać spółkę prawa handlowego. Planowany podmiot będzie przedsięwzięciem gospodarczym z udziałem samorządów oraz kapitału prywatnego, który zapewniłby środki na jego realizację. Zadaniem spółki byłoby dostosowanie istniejącej infrastruktury dla potrzeb lotnictwa cywilnego oraz pełnienie funkcji zarządzającego powstałym portem. Zawierają również główne argumenty za sochaczewską lokalizacją, jak choćby zalety terytorialne, czy zasięg oddziaływania na mieszkańców regionu (ok. 8 mln osób). Podkreślano przyszły wpływ lotniska na dynamiczny rozwój powiatu sochaczewskiego oraz regionów ościennych, a także pozytywną ocenę tej lokalizacji przez międzynarodowych ekspertów, którzy zobowiązali się nawet sporządzić przedwstępne studium wykonalności tej inwestycji.

Podczas spotkania w ministerstwie obrony uzyskaliśmy, jak relacjonuje wiceburmistrz Brymorza zapewnienie, że według władz ministerstwa lotnisko w Bielicach jest realne i mógłby tu powstać cywilny port. Jednocześnie okazało się, że samo ministerstwo, nie będzie jednak partnerem dla przyszłych spółek samorządowych. Będzie nim za to Agencja Mienia Wojskowego, której ministerstwo być może już za dwa miesiące, przekaże tereny po lotnisku.



MARCIN HUGO-BADER

W trakcie negocjacji okazało się też, że to nie wojsko jest kluczowym decydującym w kwestii powstania nowego cywilnego lotniska, lecz Ministerstwo Infrastruktury i Urząd Lotnictwa Cywilnego, do których to władz należy zwrócić się po promesę, czyli zezwolenie na taką inwestycję.

Tak więc podsumowując, efekt wizyty w Ministerstwie Obrony jest w zasadzie po-

zytywny, bo otrzymaliśmy zapewnienie wojska o przychylności dla naszych koncepcji. Niestety, podobną przychylności musi wyrazić jeszcze minister infrastruktury. Burmistrz Brymorza liczy, że tak się właśnie stanie i zapewnia, iż już lada dzień rozpoczną się przygotowania i uzgodnienia do spotkania w kolejnym ministerstwie. Z jakim skutkiem? Dowiemy się zapewne niebawem.

bus

## Europejczyk, gospodarz, wizjoner



mu nie pomóc, ale i nikomu się nie narazić. Druga szkoła to własne inicjatywy, wykorzystanie naturalnego potencjału, stworzenie profesjonalnego zespołu pracowników i współpracowników.

Marek Olechowski, będąc wójtem Teresina konsekwentnie uprawiał ten drugi typ sprawowania władzy. Ten styl sprawia też, że nie sposób ustrzec się pewnych uchybień. Tak narodził się konflikt wokół wysypiska śmieci w Topolowej. Natychmiast wychwycili to oponenci wobec wójta. Sam, jako dziennikarz, szukałem odpowiedzi w spornym konflikcie. Moje prasowe dochodzenie spotkało się z ripostą wójta. Zakończyło się sprostowaniem. Nie wiedziałem wtedy, że za podobną krytykę następcy Marka Olechowskiego, trafię przed oblicze sądu jako oskarżony.

Referendum, zakończone sukcesem jego inicjatorów, przeniosło się na sukces w wyborach samorządowych. I wtedy Teresin zaskoczył mnie po raz drugi. Nowa ordynacja wyborcza dała ogromną władzę wójtowi. Była to więc szansa, aby pokazać siebie jako gospodarza zaradnego, uczciwego i pracowitego. Nie wykorzystał jej Szymon Ziółkowski, były wójt Teresina powołany w 2002 roku. Z Urzędu Gminy uczynił fortecę, korytarze przy ulicy Zielonej to wystraszeni urzędnicy, obawiający się utraty pracy. To też miejsce odwiedzin kontrolerów, szukających na wniosek wójta, winnych wśród poprzedników. Gdy to nie dało rezultatów, nagonka przeniosła się do sądów. Miesięcznik samorządowy przypominał "Trybunę Ludu" z epoki Gierka. Zwalniano niepokornych, budowano egzotyczne stanowiska pracy...

Wiadomo, że czas dyktatorów zawsze mija. Nie uszło uwadze bezkarne obrażanie współobywateli, zakończone dla wójta wyrokiem sądowym i utratą pracy. Nim się to stało, wójt stracił to, co dla niektórych jest najważniejsze- utracił przyjaciół. Odwróciło się od niego 5 radnych, opozycja urosła do 9-10 radnych. Sami ludzie mieli już dość tych rządów. Gdyby nie sądowy wyrok, odwołaliby go zapewne w referendum.

Trzecie, teresinianie zaskoczenie, spotkało mnie już wtedy, kiedy opuściłem Paprotnię. Kiedy rozpisano wybory uzupełniające do rywalizacji stanął Marek Olechowski. To jego kolejna, odważna decyzja. Mógł spokojnie przeczekać w swoim "Sulejówku", a za 1,5 roku sami mieszkań-

cy przyszlby go prosić o powrót do władzy w wyborach 2006 roku.

Postanowił inaczej, chce już dziś naprawić wizerunek wójta i czynić to w kolejnej kadencji. Moim zdaniem uczynił dobrze. Jego gospodarski styl sprawowania władzy może być tamą dla kandydata na wójta kadencji 2006-2010. Dla tych mieszkańców Teresina i okolic, którzy pełnią w tej chwili z nadania partyjnego funkcje w samorządach społecznych i wojewódzkich. Wybory parlamentarne i prezydenckie mogą się dla nich skończyć utratą posad i wtedy szukać będą miękkiego lądowania w strukturach gminnych.

Trzy zaskoczenia Teresinem. Zauroczenie, wyborcza porażka, start w nowych wyborach. Trzy zaskoczenia dla przybysza z nad Buga i wszystkie wiążące się z jedną osobą.

Mieszkając obecnie w Sochaczewie, nie mogę głosować w Teresinie, mogę się tylko przyglądać wyborom w gminie. Mam jednak prawo oceny, bo opisane 5 lat to wystarczyający okres, aby zabrać głos.

**Marek Olechowski to Europejczyk.** Jestem przekonany, że środki z UE szybciej trafią do Teresina. Dostrzegają też Teresin krajowe organizacje pomocowe. Inwestorzy znów się tu pojawiają i polecają gminę innym.

**Marek Olechowski to gospodarz.** Gospodarz ma zawsze posprzątane. A Teresin, miejsce kultu religijnego z siedzibami znanych firm- musi być estetyczny. Gospodarz jest gościnny. Urząd Gminy opuścił strach i znów urzędnicy będą się uśmiechać. Gospodarz pilnuje swojego obejścia, a nie włości się po sądach.

**Marek Olechowski to wizjoner.** Nie myśli jedynie o dniu dzisiejszym. Realnie ocenia możliwości gminy i pozyskuje sprzymierzeńców. Umie również słuchać, co jest nieczęstym zjawiskiem wśród władarzy.

Już w niedzielę teresinianie rozstrzygną o przyszłości. To bardzo odpowiedzialna decyzja. Wójt gminy to już nie członek zarządu gminy. Może wprowadzić swoją "małą ojczyznę" na piedestał lub wprowadzić ją na wokandę.

Zyczę moim niedawnym ziomkom trafnego wyboru.

Zbigniew Bonalski

Text sponsorowany

Kiedy rozpocznie się wreszcie budowa gazociągu w rejonie Błonie-Sochaczew?- to z pewnością jedno z najważniejszych pytań zadawanych przez mieszkańców Sochaczewa. My również postanowiliśmy znaleźć odpowiedź na to pytanie.

Z wiceburmistrzem **Krzysztofem Brymorą** rozmawia Martyna Mikulska.

**- Jak obecnie przedstawia się projekt gazyfikacji? Czy sochaczewianie mogą liczyć na to, że w przyszłym sezonie grzewczym będą korzystać z gazu?**

- Plan zaopatrzenia w gaz jest już w końcowym stadium. Firmie MDG Polska, która finansuje inwestycję i prowadzi negocjacje z właścicielami działek udało się w zdecydowanej większości podpisać umowy, ale pozostało jeszcze ok. 40 osób, które żądają olbrzymich sum, często 3,4 razy wyższych od zaproponowanych przez firmę. Sprzeciw tych właścicieli jest jedynym powodem, dla którego budowa gazociągu pozostaje ciągle tylko w planach.

**- Czy istnieje jakieś rozwiązanie, aby te osoby nie blokowały budowy?**

- Jesteśmy dobrej myśli, że w końcu zgodzą się na ustaloną stawkę, a tym samym umożliwią realizację projektu. Gdy jednak nie dojdzie do porozumienia, jedynym rozwiązaniem będą procedury administracyjne, czyli wywłaszczenie tych terenów i dalsze rozstrzygnięcie sprawy drogą roszczeniową w sądzie. Mam jednak nadzieję, że ten czarny scenariusz się nie spełni. Jeśli firma podpisze w najbliższym czasie umowy ze wszystkim właścicielami działek, przez które będzie przebiegał gazociąg, to inwestycja ruszy wiosną 2006 roku, a gazu będziemy mogli się spodziewać w sezonie grzewczym 2006/2007.

**- Czy nie dochodzi tu do absurdu sytuacji? Właściciele działek nie godzą się na budowę, gdyż liczą na to, że firma podwyższy cenę za dostęp do terenów, nie mają na uwadze pozostałych mieszkańców, którzy na gaz czekają latami.**

- Tak, to absurd, ale takie przypadki zdarzają się coraz częściej. Tak było chociażby przy sprzedaży lokali komunalnych. Mimo, że właściciele mieszkań wykupili je z 95 proc. bonifikatą, płacąc zaledwie 5 proc. wartości mieszkania, to na dodatek żądali, aby miasto zwróciło im kaucję za lokal. Podobnie przedstawiała się sprawa budowy obwodnicy.

**- Odbieramy wiele telefonów od Czytelników, którzy dziwią się, dlaczego projekt budowy gazociągu nie jest celem priorytetowym i nie znalazł się w projekcie "Strategii rozwoju społeczno-gospodarczego Sochaczewa"?**

- Wynika to z ich niewiedzy. Po pierwsze, problem budowy sieci dystrybucyjnej gazu ziemnego jest przewidziany w planie strategii. Nawet jeśli ktokolwiek chciał w tej sprawie interweniować, mógł to uczynić w ciągu ostatniego roku, kiedy przygotowywano projekt dokumentu. Po drugie, miasto posiada "Projekt do planu zaopatrzenia Sochaczewa w ciepło, energię elektryczną i paliwo gazowe", który został opracowany w grudniu 2003 roku. Mogę więc potwierdzić, że sprawa budowy gazociągu nie jest przez miasto ignorowana czy spychana na drugi plan. W 95 proc. gazyfikacja miasta i okolic należy jednak do zadań MDG Polska, miasto nie ma decydującego wpływu na przebieg negocjacji i na to, kiedy ruszy budowa gazociągu.

Jak pokazują ostatnie wydarzenia, realizacja inwestycji nie leży też w rękach firmy, a właścicieli działek. Powstaje jednak pytanie, czy za cenę zbitcia interesu przez niektórych właścicieli działek mamy stracić możliwość realizacji tak strategicznej inwestycji, i to na długie lata?

Już za niecały miesiąc, 17 lutego, obchodzić będą mały jubileusz. 5 lat temu, po raz pierwszy przyjechałem do Teresina. Znów minął rok... i pozostałem tu na stałe. I choć był to tymczasowy meldunek, to prawie 3 lata spędzone w Paprotni dają mi prawo zabrania głosu w sprawie wyboru 23 stycznia wójta Teresina.

Sam Teresin zaskoczył mnie, niemalże we wszystkich wymiarach, kiedy wysiadłem z pociągu 17 lutego 2000 roku. Zaprzeczając skojarzeniom typowej gminy. Nowoczesne miasteczko, wielkie zakłady, na obrzeżach hurtownie znanych firm... tu-tejszy ośrodek kultury, gdzie jest teatr, imprezy na szczeblu ogólnopolskim. Na estradzie zamiast disco- polo, artyści z ambitnym repertuarem.

Taki był krajobraz Teresina. Kiedy już nawiązałem kontakt z lokalnymi mediami, mogłem poznać wójta tej gminy. Trudno było go zastać w gabinecie. Był typem urzędnika, który ciągle szukał szansy rozwoju dla gminy. Rezultaty poznała cała Polska, kiedy Teresin wszedł do ekskluzywnego klubu najbogatszych gmin kraju.

Takie działania wymagały odwagi i ryzyka. Są dwie szkoły sprawowania władzy. Jedną z nich to wykonywanie dyrektyw przełożonych, realizowanie uchwał radnych, podpisywanie listy obecności o 7.00 i wychodzenie z biura o godz. 16.00. Niko-

**SEAT Cordoba - Twoje nowe trofeum!**

Zdobądź nowe trofeum - SEAT-a Cordoba z rabatem 4000 złotych!

Ze specjalnym, noworocznym rabatem zapłacisz za niego tylko 37 990 PLN! Także za inne modele z noworocznym rabatem zapłacisz mniej: Ibiza już za 35 990, Leon już za 48 990, Toledo już za 51 990, Altea już za 56 990, a Alhambra już za 86 990 złotych. Dla wszystkich modeli oferujemy jak zwykle świetny, 3-letni kredyt 50/50 Volkswagen Bank Polska S.A. z oprocentowaniem tylko 7,9%\*. Szczegóły oferty dostępne w salonach SEAT-a.

2 lata gwarancji 2 lata SEAT Assistance

Salon: /024/ 261 47 15  
Serwis: 261 47 09  
samochody używane: 384 11 16  
biacharnia-lakiemia: 261 47 68  
wynajem samochodów: 261 41 68

ISO 9001 :2000 www.copiflex.seat.pl



# Ekologiczny Azorek



Schronisko w Szczecinie. Identyczne boksy dla psów, jak przedstawione na grafice, będą budowane w Sochaczewie.

Gotowa jest już koncepcja budowy nowej bazy schroniska dla bezpańskich zwierząt AZOREK. Jej autorzy sugerują, aby ochronka była jednym z elementów szerszego projektu pod nazwą Centrum Edukacji Ekologicznej.

Podobne centra działają już w innych miastach, odbywają się tam szkolenia, lekcje przyrody, spotkania osób zaangażowanych w promocję odnawialnych źródeł energii itp. Najczęściej z usług centrów ko-

rzystają jednak dzieci, które mogą na własne oczy zobaczyć, jak ciężki los spotyka porzucone zwierzęta mające w schronisku zapewnione godziwe warunki życia, ale bardzo samotne, sfrustrowane brakiem miłości. Młodzież uczy się odpowiedzialności za zwierzę, poznaje jego potrzeby.

Jeśli koncepcja zyska aprobatę radnych miasta, burmistrz zleci przygotowanie na jej podstawie, projektu technicznego, a stąd już blisko do

szczeniąt, w drugim mógłby powstać hotel dla psów z wydzielonymi 7 boksami. Ponadto w I etapie zaplanowano budowę małego budynku dla 15 psów przechodzących kwarantannę; budynku administracyjnego (biuro, gabinet weterynarza, pomieszczenie do przyjmowania zwierząt), gospodarczego (kuchnia i magazyn żywności), oraz wiaty na odpadki i biomasę wykorzystywaną do podgrzewania wody. Ścieki produkowane przez schronisko trafiałyby do eko-

logicznej oczyszczalni ścieków. W drugim etapie autorzy koncepcji przewidzieli budowę obiektu dydaktycznego, gdzie można by uczyć o ekologii, odbywać lekcje na temat ochrony przyrody itp., budowę specjalnego małego boksu dla 15 szczeniąt oraz kociarni na 20 zwierząt. Centrum Edukacji Ekologicznej ma promować szacunek dla środowiska naturalnego, dlatego już na etapie koncepcji pomyślano o ogrzewaniu części budynków gazem ziemnym lub biomasą (ścinki, palety); zamontowaniu kolektorów słonecznych na dachu, by energia słoneczna podgrzewała wodę użytkową. Budynek administracyjny powstałby z elementów ekologicznych (konstrukcja w szkielecie drewnianym, drewniane okna); zbierana woda deszczowa wykorzystywana byłaby do czyszczenia klatek, podlewania trawy itp. Zaplanowano też kompostowanie na miejscu odpadów organicznych; segregowanie wszystkich śmieci.

Przedstawione dane dotyczą modelowego, jak na nasze czasy schroniska. Mogłoby ono powstać w Sochaczewie, jeśli znajdzie się dość pieniędzy i dobrej woli, by bezpańskiemu zwierzętom zagwarantować godziwe warunki życia.

## Uczciwość przede wszystkim

Z kandydatem na wójta gminy Teresin Tadeuszem Szymańczakiem rozmawia Małgorzata Pałuba.

- **Zacznijmy może od pytania o podstawowe obowiązki wójta.**

- Wójt, moim zdaniem, jest po to, aby wykonywać uchwały Rady Gminy, a w szczególności - budżetową w której zawarte są wszystkie inwestycje. Dlatego też powinien mieć dobre relacje z radnymi i umieć z nimi współpracować, bo to decyduje o sukcesie i wszystkim będzie robił, aby tak było. Gdy obserwowałem, jak to wyglądało do tej pory, widziałem ciągle kłótnie i awantury. Muszę przyznać, że ten obraz zdecydowanie mi się nie podobał.

- **Czy pańska dotychczasowa działalność może być pomocna w sprawowaniu funkcji wójta?**

- Mam olbrzymie doświadczenie, ponieważ byłem posłem I kadencji, a w II kadencji samorządową przewodniczącym Rady Gminy, więc te sprawy na pewno nie są mi obce. Uważam, że jestem przygotowany do pełnienia tej funkcji również z racji tego, że mogę pochwalić się dobrymi relacjami z Urzędem Marszałkowskim, Urzędem Wojewódzkim, czy też Mazowiecką Izłą Rolniczą. Poza tym w ubiegłym roku ukończyłem kurs dający mi certyfikat pozyskiwania unijnych środków. A wszyscy chyba wiedzą, jak ważne jest szukanie zewnętrznych źródeł finansowych, bo tych własnych nie wystarczy do zrealizowania wszystkich niezbędnych inwestycji. Nie dajmy się złapać na wylewne, bez pokrycia obietnice, bo każdy, kto przyjdzie na stanowisko wójta, dostanie gotowy budżet do realizacji, dlatego przedstawiam Wam to uczciwie i rzetelnie.

- **Co chciałby pan zrobić dla gminy w pierwszej kolejności?**

- Gmina Teresin leży w bardzo dobrym miejscu geograficznym, bo przy trasie międzynarodowej, ale niesie to za sobą również ogromne zagrożenia. Dlatego w pierwszej kolejności chciałbym zająć się bezpieczeństwem, aby nie dochodziło do takich wypadków jak ostatnio w Paprotni i Szymanowie. Szczególną uwagę należałoby zwrócić na bezpieczeństwo dzieci i młodzieży szkół naszej gminy. Bo jak na razie nie się nie robi, aby uczniowie czuli się bezpiecznie, a przecież w Szymanowie ruchliwa trasa powiatowa przebiega przez osiedle, gdzie znajdują się aż cztery szkoły. Również przy szkole w Paprotni stoi tylko znak przejście dla pieszych. Chcę także podkreślić, że niestety, tam, gdzie chodzi o biznes, ustawione są światła, jak to ma miejsce w Topolowej, jednak nie tam, gdzie chodzi o ludzkie życie. A powinno być odwrotnie, bo przecież życie jest wartością nadrzędną. Toteż uważam, że wspólnie z Radą Gminy należałoby jak najszybciej zająć się tym tematem.

- **Z moich wiadomości wynika, że interesuje się pan nie tylko problemem bezpieczeństwa młodzieży, bo robi pan dla młodych ludzi znacznie więcej.**



- Nie jest mi naturalnie obca tematyka i potrzeby gminnych szkół. Zaś moje działania dotyczące młodzieżowej drużyny strażackiej w Skrzewie powodują, że młodzież aktywizuje się pod względem sportu, rywalizacji i ma zajęcie. Moim marzeniem jest, by przy każdej jednostce OSP powstała młodzieżowa drużyna strażacka. Jeśli jesteśmy przy temacie szkolnym, to przypomnę, że od dawna mówi się o potrzebie budowy basenu dla szkoły rolniczej w Teresinie. Kłopoty mamy zaś z tutejszą starą szkołą podstawową. Uważam, że wspólne działania powinny podjąć samorządy powiatowy i gminny. Bowiemy ten plac jest dziś tylko przedmiotem sporu, a może być wykorzystany właśnie pod budowę basenu, w czym chciałbym p. Wójcikowi pomóc.

- **Co chciałby pan na zakończenie powiedzieć wyborcom?**

Jeśli państwo zdecydujecie się oddać na mnie głos, gwarantuję uczciwość, rzetelność i konsekwencję w nakreślonych przeze mnie zamierzeniach. W tak krótkim wywiadzie nie mogę powiedzieć o wszystkim, ale w przeszłości dawałem dowody, że tak może być. Szanowny wyborco, czy patrzając w przyszłość chcesz mieć obraz kłótni i awantur? Czy wylewne obietnice kandydatów nie powodują, że jesteś wprowadzany w błąd? Wiele pieniędzy zmarnowano na ekspresowe odprawy i zwolnienia, a także kontrole. Będę zdecydowanym przeciwnikiem takich rozwiązań. Deklaruję również, że wszystkie niewyjaśnione sprawy, łącznie z tymi, które są w sądzie, doprowadzę do końca, aby takich sytuacji już nie było.

Tekst sponsorowany

**ORGANIZUJEMY**  
**JESZCZE RAZ WIELKIE**  
**"KUPOWANIE"**  
**W BRANDTEX SHOP**

**300 szt. po 69,-**  
**ŻAKIETY 69,- za szt.**

**SWETRY 69,- SPODNIE 69,-**

**BLUZKI 69,- SPÓDNICE 69,-**

**BRANDTEX SHOP KODAN**  
Łowicz ul. Powstańców 6, tel. 837-34-57 w. 27. fax. 838-46-12.



### Ogłoszenie o licytacji nieruchomości

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Sochaczewie (tel. 862-24-58) ogłasza, że: dnia 23.II.2005 r o godz. 11.30 w budynku Sądu Rejonowego w Sochaczewie mającego siedzibę przy ul. 1-go Maja 7 w sali nr 3, odbędzie się

#### druga licytacja nieruchomości

**należącej do:** Laskowscy Dariusz, Renata

**stanowiącej:** działkę gruntu nr 382 zabudowaną budynkiem mieszkalnym dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą KW 12848 oraz działkę gruntu nr 383 zabudowaną budynkiem mieszkalnym połączoną z działką nr 382 (zabudowa bliźniacza), dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą KW 13028

**położonej:** Sochaczew, Rumiankowa.

Suma oszacowania całej nieruchomości wynosi 450.000,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 2/3 sumy oszacowania i wynosi 300.000,00 zł. Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 45.000,00 zł w gotówce lub książeczkę oszczędnościowej.

**Komornik**

ZS-170

### Ogłoszenie o licytacji nieruchomości

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Sochaczewie (tel. 862-24-58) ogłasza, że: dnia 2.III.2005 r. o godz. 10.00 w budynku Sądu Rejonowego w Sochaczewie mającego siedzibę przy ul. 1 Maja 7 w sali nr 3, odbędzie się

#### druga licytacja nieruchomości

**należącej do:** RSP "Przyszłość" w likwidacji

**stanowiącej:**

1. nieruchomość działka rolna nr 209/1 o pow. 4,51 ha położona w Teresinie Gaj oszacowana na kwotę 850.000,00 zł

2. nieruchomość działki ziemi nr 210/3 i 221/4 o pow. 0,8826 ha położona w Teresinie Gaj z tym, że działka 210/3 jest niezabudowana, znajdująca się wokół budynków wielorodzinnych, zaś działka 221/4 zabudowana murem kamiennym i betonowym zbiornikiem na nieczystości płynne oszacowana na kwotę 160.000,00 zł

3. działka gruntu nr 210/1 o pow. 0,7566 ha położona w Teresinie Gaj oszacowana na kwotę 165.000,00 zł

dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą do poz. 1 nr KW 15049 do poz. 2 i 3 nr KW 18100.

Cena wywołania jest równa 2/3 sumy oszacowania i wynosi odpowiednio

- nieruchomość pod poz. 1. 566.667,00 zł

- nieruchomość pod poz. 2. 106.667,00 zł

- nieruchomość pod poz. 3. 110.000,00 zł

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj.

- nieruchomość pod poz. 1. 85.000,00 zł

- nieruchomość pod poz. 2. 16.000,00 zł

- nieruchomość pod poz. 3. 16.500,00 zł

w gotówce lub książeczkę oszczędnościowej.

**Komornik**

ZS-169





**Jerzy Krupa** - 1998  
**Marek Stępowski** - 1999  
**Mieczysław Nowacki** - 2000  
**Mirosław Szczepanowski** - 2001  
**Jolanta Popiołek** - 2002  
**Janusz Piechna** - 2003

## Sochaczewianin Roku 2004



### Sebastian Figat

- kajakarz lubiący wyzwania i ryzyko, z sukcesami pływający po wodach Rawki, Bzury i Wisły. W 2004 roku młody sportowiec chciał dokonać kolejnego wyczynu, jakim miał być rejs z Kijowa do Berlina rzekami Ukrainy, Białorusi, Polski i Niemiec. Niestety w Brześciu aresztowały go władze białoruskie, uniemożliwiając mu kontynuowanie w pojedynkę tej niebezpiecznej wyprawy. Zanim do tego doszło, w ciągu 13 dni pokonał kajakiem 612 km pod prąd. I zapewne przed nim wiele kolejnych rejsów.



### Dariusz Miłkowski

- jako dyrektor ZSRCKU przyczynił się do zmiany wizerunku szkoły, która za jego szefowania stała się przyjazną uczniom i stworzyła im możliwość wszechstronnego rozwoju zdolności i zainteresowań. A przede wszystkim stała się szkołą "na topie" dzięki szerokiej ofercie kształcenia i dużemu naciskowi na sportowy rozwój uczniów. Warto dodać, że Dariusz Miłkowski to dynamiczny i otwarty na nowości dyrektor, potrafiący poświęcić młodzieży wiele, nawet prywatnego czasu.



### Bronisław Gawrylczyk

- ten wielki miłośnik i pasjonat ping-ponga w 2002 roku wraz z grupą przyjaciół-sponsorów założył Sochaczewski Klub Tenisa Stołowego, którego żeńska drużyna rozpoczęła grę w II lidze. Jego celem jest teraz awans do I ligi oraz popularyzacja tej dyscypliny sportu, jak również stworzenie szkoły tenisa stołowego. Pan Bronisław marzy o tym, aby nasze miasto zostało liczącym się ośrodkiem ping-ponga w Polsce i żeby właśnie do Sochaczewa przyjeżdżali najlepsi w tej dyscyplinie sportu.



### Mirosław Orlński

- wójt gminy Sochaczew, sprawujący swą funkcję od 1990 roku, a więc już czwartą kadencję, co świadczy o wielkim zaufaniu, jakim darzą go mieszkańcy gminy. A dodać należy, że kieruje jedną z największych gmin naszego powiatu. I do tego gmin aktywnie włączających się w szereg istotnych inwestycji, jak chociażby nie tak dawno oddana obwodnica, w znacznej części przebiegająca przez tereny gminy Sochaczew. Ważnym faktem jest również budowa nowej siedziby, co przyczyni się do lepszej obsługi mieszkańców gminy.



### Daniela Prengowska

- od 1990 roku dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, dla której to placówki rok 2004 był szczególnie trudny, gdyż nowa ustawa o pomocy społecznej i o świadczeniach rodzinnych nałożyła na MOPS wiele dodatkowych obowiązków. I choć ich realizacja wymagała dużo pracy i poświęcenia ze strony jej pracowników, wywiązali się z tego doskonale. A przecież realizują również swoje zadania wynikające z pomocy społecznej, jak chociażby akcja letnia czy żywnościowe paczki świąteczne dla podopiecznych MOPS.



### Paweł Rozdźestwiński

- organizator największej imprezy plenerowej na terenie naszego regionu - inscenizacji epizodu Bitwy nad Bzurą 1939 roku, która na stałe zagościła w kalendarzu ogólnopolskim uroczystości historyczno-patriotycznych, rozślawiając dobre imię naszego miasta. Jego zasługą jest więc budowanie pozytywnego wizerunku Sochaczewa na arenie ogólnopolskiej, dbałość o tradycję i historię Ziemi Sochaczewskiej oraz działania na rzecz organizacji pozarządowych.



### Danuta Radzanowska

- znana jest przede wszystkim ze swojej związkowej i samorządowej działalności jako przewodnicząca sochaczewskiego oddziału "Solidarności" i delegat na zjazd krajowy oraz radna Rady Miejskiej Sochaczewa. W ostatnich miesiącach zaangażowała się w ufundowanie tablicy upamiętniającej dwudziestą rocznicę męczeńskiej śmierci ks. Jerzego Popiełuszki, co wymagało wielu starań i ogromnego zaangażowania. Sama o sobie mówi, że jej pasją jest praca blisko ludzi i ich spraw.



### Anna Maria Wachowska

- archeolog, absolwentka Uniwersytetu Warszawskiego na tym właśnie kierunku, a od kilku lat pracownik Muzeum Ziemi Sochaczewskiej, gdzie zajmuje się m.in. wykopaliskami na naszym terenie. Już rok 2003 przyniósł jej ważne odkrycia archeologiczne w Chodakowie, które kontynuowane w ubiegłym roku ujawniły kolejne groby. Spore cmentarzysko wskazuje, że w tym rejonie musiało istnieć osada ludzka. Takie odkrycia to znaczący krok w zrozumieniu życia i zwyczajów naszych przaprzodków.



### Dr Krzysztof Sankiewicz

- jego wielkie kompetencje i bardzo życzliwe podejście podkreślają ustawiające się do niego w kolejce pacjentki, u których zdobył wielkie zaufanie. Również znakomitą opinią cieszy się kierowany przez niego oddział ginekologiczno-położniczy, gdzie w ostatnim czasie nastąpiło wiele zmian. Np. istnieje teraz możliwość znieczulenia zewnątrzoponowych czy nieodpłatnych porodów rodzinnych. Przybyło też nowego sprzętu i urządzeń, dzięki którym wiele badań można przeprowadzić na miejscu.

**Czytelników informujemy,** że jedna osoba głosować może wielokrotnie i na różnych kandydatów, zaś oryginalne, wycięte z gazety kupony wypełniać mogą również osoby spoza Sochaczewa i naszego powiatu. Po zakończeniu głosowania urna zostanie komisyjnie odpieczętowana, a głosy przeliczy kapituła złożona z kilku dotychczasowych Sochaczewian Roku.

Gożąco zachęcamy do udziału w siódmej już edycji plebiscytu, bo to przecież wyłącznie od Państwa zależy, komu ten zaszczytny tytuł przypadnie w tym roku i kto dołączy do elitarnego klubu Sochaczewian Roku. Natomiast wszystkie złożone kupony wezmą udział w losowaniu cennych nagród.



NOMINOWANI

# To był wspaniały dzień

9 stycznia 2005 r. uczniowie naszej szkoły - Gimnazjum nr 1 kwestowali na ulicach miasta, zbierając na WOŚP, dla ratowania życia noworodków. Uzbieraliśmy pokaźną sumę, bo aż 5535,81 złotych, złoty wisiorok oraz kolczyki. O godzinie 21.30, spod sochaczewskiego hufca pod opieką p. Marka Lewandowskiego pojechaliśmy do studia telewizyjnego, skąd na żywo przez cały dzień transmitowano przebieg WOŚP.



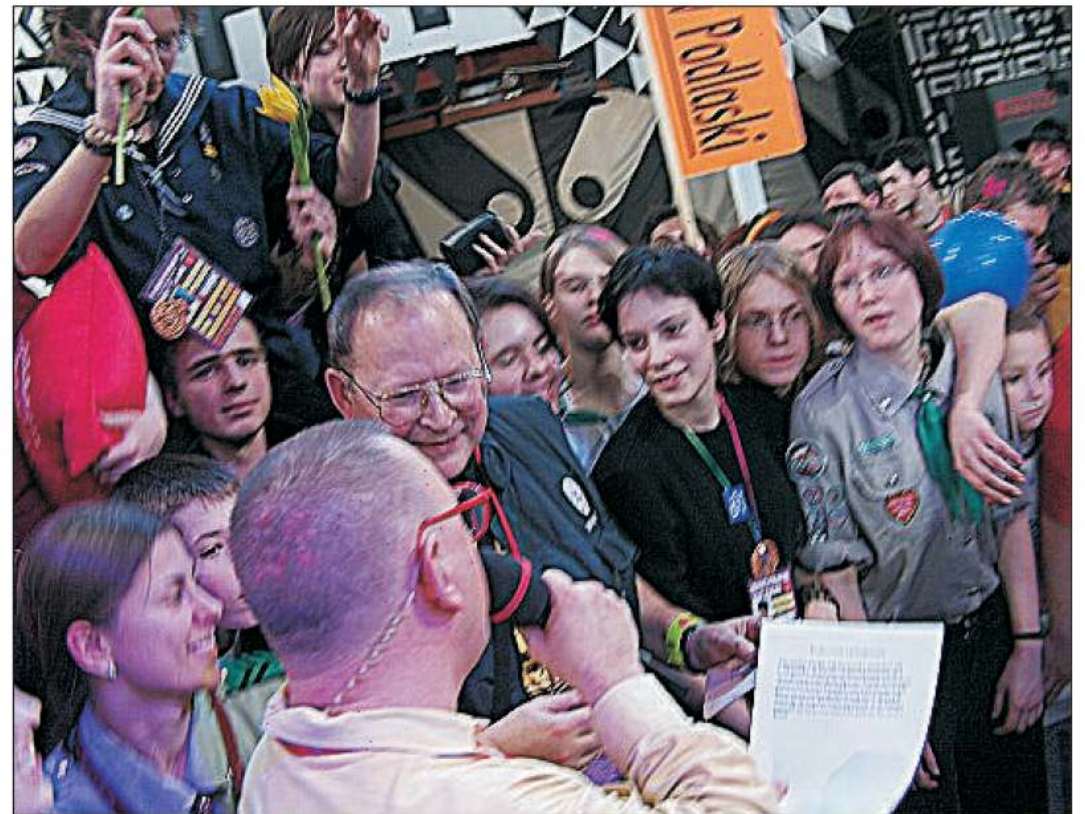
Gdy byliśmy na miejscu, przeszliśmy przez bramkę ochroniarzy i weszliśmy do środka. Po raz drugi byłem w studio WOŚP i znów przeżyłem to samo: wielką radość, zachwyt tym co zobaczyłem i co się tam działo. Wszyscy mali i duzi świetnie bawili się przy piosenkach braci Gołców oraz innych zespołów. Każdy traktowany był na równi. Częstowano nas cukierkami, ciastkami "Owsiankami" oraz rozdawa-

no emblematy z XIII finału WOŚP. Spotkaliśmy się z Jurkiem Owsakiem i "pokojowym patrole" czuwającym nad organizacją porządku. Po północy Sochaczew gościł na antenie programu telewizyjnego, reprezentowany był przez p.Krzysztofa Wasilewskiego i harcerzy. Przed godziną 1.30, jedliśmy wyśmie-

nity tort ufundowany i wykonany przez hotel "Sobieski". Do domu wróciliśmy po godzinie 3.30. Każdy z nas wstał rano do szkoły.

Na pewno za rok pojedziemy ponownie, by spotkać się z wielkim człowiekiem - Jurkiem Owsakiem.

Uczeń kl. II i Gimnazjum nr 1  
Rafał Gołębiowski



Wciąż napływają nowe informacje o przebiegu 13 Finału WOŚP. Dzielimy się z Państwem tymi wiadomościami.

\* 14 DH im. 14 Pułku Ułanów Jazłowieckich i 40 Sochaczewska Drużyna Jeździecka Harcerki wraz z Polską Wytwornią Papierów Wartościowych kwestowały pod Pałacem Kultury w Warszawie. Zbiórka wyniosła 12 tys. PLN + waluty obce w dolarach, euro i funtach. Powiekszy ona konto Sochaczewa

\* Ze skarbonki przed Miejskim Ośrodkiem Kultury na ul. Żeromskiego, gdzie kwestowały władze miasta, radni i pracownicy MOK wyjęto 1590 zł, 2 srebrne sygnety, srebrną obrączkę + 3,5 euro

\* Koncert Władysława Komendarka w Klubie Malibu w sobotę, 9 stycznia przyniósł dochód w wysokości ponad tysiąc złotych

\* Licytacja gadżetów w radiu Fama, w tym srebrno-złotego medalu to łącznie ok. 10 tys. zł. Warto dodać, że Fundacja wybiła 300 medali, z czego 250 trafiło na internetową licytację, a 50 do wybranych sztabów na terenie Pol-

ski. Sochaczew znalazł się w grupie wyróżnionych, którym medal przyznano. Zlicytował go za 6,5 tys. p. Andrzej Bałdyga.

\* Ponad 17 tys. zł zawieziono w niedzielę w nocy do studia w Warszawie

\* Począwszy od 3 stycznia napływają pieniądze m.in. ze szkół powiatu sochaczewskiego i tak będzie zapewne do 20 stycznia.

\* Drugi zarejestrowany w Sochaczewie sztab, w Gimnazjum nr 2 zebrał 12 tys. zł, które zawiózł do studia w Warszawie, ale również tutaj zbiórka trwa nadal.

\* Sochaczew miał swoje wejścia na antenie telewizyj-

nej dwójki. Tuż przed godz. 17.00 "wjechała" do studia sochaczewska karetka, którą kilka lat temu otrzymaliśmy od WOŚP. Teraz Fundacja rozdaje nowe, bardzo nowoczesne karetki z wyposażeniem do ratowania życia niemowląt. Być może znova się zasłużymy... Po północy w studiu "2" można było zobaczyć i usłyszeć przedstawicieli obu sztabów - z hufca i z gimnazjum.

Jak co roku rozliczenie Finału WOŚP nastąpi do 31 stycznia. Po tym terminie dowiemy się, ile ostatecznie wyniosła zbiórka w Sochaczewie.

(s)

**KUPON**

Typuję do tytułu Sochaczewianina Roku

pana/panią .....

Imię nazwisko i adres zgłaszającego .....

**SOCHACZEWIANIN ROKU 2004**

**Zakład Cukierniczy "Jeznach" zaprasza Szanownych Państwa na zakupy do sklepów firmowych:**

**Sochaczew**  
ul. Warszawska 34,  
tel. 862-17-18  
**Kąty 57**  
(przy zakładzie),  
tel. 861-90-45

STUDANTÓWKA 2004

ZS-1668



# Marton w sieci

Z Mariuszem Trąbczyńskim, dyrektorem Telewizji Kablowej "Marton" rozmawia Jolanta Śmielak-Sosnowska

- Poprosiłam pana o rozmowę, gdyż nasi czytelnicy chcieliby wiedzieć, kiedy "Marton" podłączy kolejne osiedla. Zaczniemy od tego, że kilka lat temu telewizja "Marton" podpisała umowę ze Spółdzielnią Mieszkaniową L-W. Mielicie w planie w krótkim czasie okablować spółdzielcze osiedla.

- Rzeczywiście, byliśmy gotowi i w sensie organizacyjnym, i finansowym. Natrafiliśmy jednak na różne dziwne przeszkody, na które nie napotykalismy w innych miastach. Wkraczaliśmy na teren, gdzie nie do końca byliśmy chcieli.

- Mówi pan o mieszkańcach?

- Nie, raczej o decydentach w urzędach. Brak zrozumienia, czy raczej normalnego podejścia do naszych spraw spowodował, że nasze prace zostały zatrzymane. Nie było w tym naszej winy, choć przyznam, że liczyliśmy się od początku z pewnymi trudnościami, choćby z uwagi na obecność konkurencyjnej telewizji. Najdłużej trwało przedostanie się przez ulicę 600-lecia.

- Pamiętam, wtedy wielu mieszkańców zrażonych długim oczekiwaniem, po prostu zrezygnowało z waszych usług.

- Problem polegał na tym, że rozpoczęliśmy prace od osiedla w Trojanowie, gdzie mamy swoje biuro. Na to żebyśmy mogli przekopać się z kablem przez ul. 600-lecia, czekaliśmy 1,5 roku. Tyle trwało uzyskanie zgody od urzędnika w Warszawie, chodzi o administratora dróg krajowych. Przez półtora roku jeździliśmy średnio raz w miesiącu do Warszawy z poprawianymi dokumentami, po czym okazało się, że urzędnikowi chodziło o coś zupełnie innego. Trwało to 1,5 roku, co więcej okazało się, że ostatecznie ustalona trasa przebiegu kabla niemal całkowicie pokrywała się z jej pierwotnym wykreśleniem na mapach. Prawdą jest również to, co pani powiedziała, że wiele osób zrezygnowało z naszych usług, bo sprawy tak długo trwały. Choć jak już wspominałem, nie było w tym naszej winy.

- Powiedzmy w takim razie, jaki jest stan na dziś?

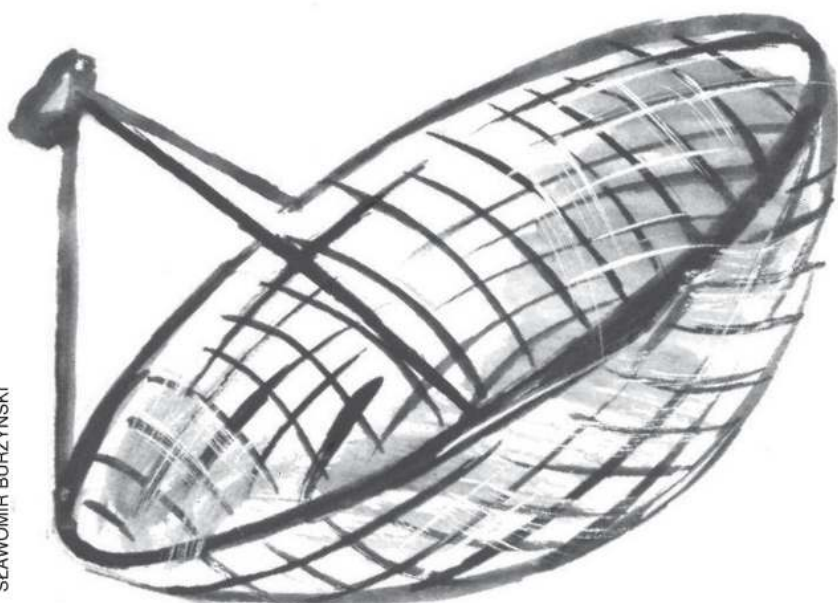
- Okablowane zostały osiedla spółdzielcze w Trojanowie, po obu stronach ulicy 600-lecia, aż do Staszica. Nie otrzymaliśmy natomiast zgody od Prezesa Zarządu na prace na terenie osiedla "Victoria", a więc nie można nas tam oglądać, ale w każdej chwili możemy dostarczyć i tam nasz sygnał.

- A Senatorska?

- Jest zrealizowana w całości. W tej chwili każde mieszkanie może być podłączone do naszej sieci. Jesteśmy również obecni na osiedlach od centrum w kierunku południowym, mam na myśli ulicę 1 Maja, Piłsudskiego i sąsiednie. Co prawda trwają jeszcze drobne prace ziemne, ale to już raczej kosmetyka.

- Ale jeszcze na początku grudnia jeden z mieszkańców ul. 1 Maja interweniował w redakcji, że sygnał jest doprowadzony do bloku, ale nie ma go w mieszkaniach.

- Zapewniam, że w najbliższym czasie wszyscy mieszkańcy tego terenu, którzy zgłoszą się do naszego biura, zostaną przyłączeni do sieci. Biuro posiada zresztą aktualne informacje o stanie naszej infrastruktury. Być



SLAWOMIR BURZYŃSKI

może zdarzają się wyjątki, ale generalnie coraz więcej zasobów jest obejmowanych naszą siecią telewizyjną.

- A jak sprawa wygląda ze wspólnotami?

- No właśnie, mamy trochę kłopotów np. z dawnymi blokami wojskowymi na osiedlu Zwirki i Wigury oraz obok, bo część wspólnot jest bardzo zainteresowana, inne nie. Problem polega na tym, że aby dostać się do tych, które nas chcą, trzeba przejść przez teren tych niezainteresowanych. Tutaj sprawa rzeczywiście się przeciąga, bo nie możemy znaleźć zrozumienia dla naszych potrzeb.

- Mielicie również sygnały z osiedli domków jednorodzinnych

w okolicy ulic Mieszka I i Królowej Jadwigi.

- Cieszę się, że istnieje zainteresowanie naszą telewizją i mogę obiecać, że sukcesywnie będziemy próbowali reagować na wszystkie sygnały. Prawda jest jednak taka, że w ubiegłym roku rzeczywiście prace na terenie Sochaczewa nieco osłabły, a to dlatego, że realizowaliśmy sieć w kilku innych miastach. Myślę, że przyszła pora, aby dokończyć prace w Sochaczewie, także na terenie osiedli jednorodzinnych. Chcę tu dodać, że jesteśmy jedną z nielicznych telewizji, które chcą w ogóle zajmować się indywidualnymi klientami, bo jak pani się domyśla, w grę wchodzi kwestie finansowe. Pojawia się nasza usługa to także Internet,

na pewno będziemy docierać również do osiedli jednorodzinnych. Takie działania podjęliśmy m.in. w Golubiu Dobrzyńskim, czy w niedalekiej Rawie Mazowieckiej.

- Myślę, że sporo powiedzieliśmy o działaniach dotyczących infrastruktury, teraz chciałabym poruszyć sprawę programu. Mieszkańcy są zadowoleni, że emitujecie program lokalny, trochę mniej, że podnieśliście cenę abonamentu.

- Muszę tu powiedzieć, że podwyżka spowodowana była tym, iż zwiększyliśmy ofertę programową. Pojawili się nowe kanały: "Extreme Sport" z myślą o panach, "Zdrowie i Uroda" dla pań, no i doskonały kanał filmowy HBO, odkodowany dla klientów, którzy zdecydują się na abonament za 30 zł. Myślę, że nie muszę tu przedstawiać specjalnych kalkulacji, co do opłacalności posiadania tego kanału. Wypożyczenie jednego filmu kosztuje od 5-7 zł, u nas przez cały miesiąc można oglądać najnowsze filmy emitowane w HBO za podobne pieniądze, bo podwyżka najdroższego pakietu wyniosła właśnie 8 zł. Średni pakiet kosztuje 16 zł, a podstawowy, składający się z ośmiu programów - 4 zł.

- A żeby oglądać program lokalny, który pakiet trzeba wykupić?

- Znalazł się on już w wersji podstawowej, a więc za 4 zł. Mogę przy tym zapewnić, że oferta jest dziś bardzo bogata i jeśli nie nastąpią jakiegoś nieprzewidzianych zmiany w naszej branży, stawki powinny się utrzymać na tym samym poziomie jeszcze przez następny rok. Mówię o tym dlatego, że na nasze koszty, czyli operatorów, coraz większy wpływ ma poziom opłat z tytułu praw autorskich i licencji.

- Mamy o tych zmianach informowali naszych czytelników już w ubiegłym roku, więc pewnie liczyli się z podwyżką, choć myślę, że nadal kontrowersje budzi obowiązek płacenia dwukrotnego abonamentu, za

telewizję publiczną i za kablówkę. Ale dzisiaj zapewne tego problemu nie rozwiążemy.

- Mogę tylko dodać, że moim zdaniem abonament płacony do TVP jest stanowczo za wysoki i rzeczywiście przydałby się jakiś jednolity, czytelny system opłat.

- Wracając do spraw programowych, oferujecie swoim abonentom także Internet.

- Jesteśmy jedyną firmą na terenie Sochaczewa, która jest w stanie zaferować podwójną usługę w pełnym tego słowa znaczeniu. Jest to telewizja, Internet i w pewnym sensie "telefonologia internetowa".

- Jaka z tego korzyść dla mieszkańców?

- Ano taka, że w chwili kiedy klient decyduje się na łączną usługę, uzyskuje znaczną obniżkę. Jeśli więc ktoś wykupi abonament internetowy za 40 zł i korzysta z pełnego pakietu telewizyjnego za 30 zł, zapłaci nie 70, a 60 zł. Ponadto, w związku z ulgą podatkową dotyczącą korzystania z Internetu, klient otrzyma od nas fakturę za nominalny koszt, Internetu a więc 40 zł, realnie więc obniżka dotyczy kosztu telewizji.

- A jaki jest koszt podłączenia instalacji?

- Jest to nadal symboliczna złotówka, a więc praktycznie żaden koszt. Dodam jeszcze na koniec, że trzecia usługa, o której wspominałem, a więc "telefon", to może nie jest jeszcze telefonia w pełnym tego słowa znaczeniu, ale już dziś można powiedzieć, że zakup telefonu umożliwiające łączenie się przez sieć Internetu znacznie redukuje koszty rozmów telefonicznych. O szczegółach tej sprawy wkrótce poinformujemy naszych abonentów.

- A ilu ich macie w Sochaczewie?

- Około tysiąca, a pięć razy tyle jest w zasięgu naszej sieci. Wierzę, że przynajmniej część z nich zechce wkrótce dołączyć do odbiorców telewizji Marton.

- Życzę tego i dziękuję za rozmowę.

## Nowa Sucha Konkurs rozstrzygnięty



ALEKSANDRA ORZECZEWSKA SP. KURDWANOW

Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Nowej Suchej już po raz szósty był organizatorem Konkursu Plastycznego "Karty Bożonarodzeniowe". 90 nadesłanych prac uczniów ze szkół z terenu gminy oceniało jury w składzie: Barbara Jachimowicz- artysta plastyk, Marcin Hugo- Bader-

magister sztuki oraz Elżbieta Sławek- kierownik GOKSiR-u.

W konkursie, którego nadrzędnym celem było kultywowanie polskich tradycji związanych z obchodami świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku, laureatami zostali:

**I grupa wiekowa od 5 do 7 lat**

Nagrody: Dominik Popowski (SP w Kozłowie Szlacheckim), Karolina Grzywacz (SP w Kurdwanowie), Patrycja Adamiak (SP im. J. Kopacza w Nowej Suchej)

Wyróżnienia: Klaudia Dębicka (SP w Kozłowie Szlacheckim), Emilia Urbańska (SP w Kurdwanowie), Klaudia Karwaszewska (SP im. J. Kopacza w Nowej Suchej)

**II grupa wiekowa od 8 do 10 lat**

Nagrody: Małgorzata Dudkiewicz (SP w Kozłowie Szlacheckim), Kinga Muras (SP w Kurdwanowie), Daria Pakulska (ZS im. K. Makuszyńskiego w K. Biskupim)

Wyróżnienia: Iza Olenden i Natalia Petrotou (SP im. J. Kopacza w Nowej Suchej), Marta Wasilewska (SP w Kurdwanowie).

**III grupa wiekowa od 11 do 13 lat**

Nagrody: Agnieszka Okruch (ZS im. K. Makuszyńskiego w K. Biskupim), Magdalena Szymańska (Gimna-



DOMINIKA DRABIŃSKA SP. KURDWANOW

zjum w Nowej Suchej), Anna Baczyńska (SP im. J. Kopacza w Nowej Suchej)

Wyróżnienia: Małgorzata Feliga (SP w Kurdwanowie), Monika Majczak (ZS im. K. Makuszyńskiego w K. Biskupim), Patrycja Kret (SP im. J. Kopacza w Nowej Suchej)

**IV grupa wiekowa od 14 do 15 lat**

Nagrody: Ewa Bolimowska i Beata Kempeczyńska (Gimnazjum w Nowej Suchej), Małgorzata Szczygieł (ZS im. K. Makuszyńskiego w K. Biskupim)

W czwartek, 6 stycznia 2005 roku w GOKSiR w Nowej Suchej o godz. 11.00 miało miejsce otwarcie wystawy najlepszych prac konkursowych połączone z podsumowaniem konkursu i wręczeniem nagród.

Na uroczystość przybyli przewodnicząca komisji plastycznej oceniającej prace, Barbara Jachimowicz, autorki prac wraz ze swoimi nauczycielami i opiekunami oraz wójt gminy Nowa Sucha Czesław Chodakowski. Wręczył on laureatom nagrody, których był fundatorem oraz podziękował wszystkim uczestnikom za udział w konkursie, jednocześnie zachęcając do dalszej twórczości. Z dużym zainteresowaniem spotkały się powieści dla młodzieży, tomiki poezji dla dzieci, wydawnictwa albumowe i gry edukacyjne.

Również Barbara Jachimowicz podkreślała wysoki poziom prac. Ponadto podzieliła się z młodzieżą praktycznymi uwagami dotyczącymi sposobów realizacji ciekawych pomysłów plastycznych, wyjaśniała zagadnienia z zakresu malarstwa, odpowiadając na pytania zainteresowanych. Tę miłą uroczystość zakończył wspólny poczęstunek.

Jak powiedziała nam kierownik GOKSiR-u Elżbieta Sławek, wystawa cieszy się dużym powodzeniem. Tych, którzy do tej pory jej nie obejrzel, gorąco zachęcamy, bo warto.

Małgorzata Pałuba

## Agencja Ochrony Mienia

"Certus"

Spółka z o.o.  
96-500 Sochaczew  
ul. Kusocińskiego 5  
tel./fax (046) 862-27-69  
tel. kom. 602-404-197



- \* Ubezpieczenia do 3.000.000 zł
- \* Ulga na P.F.R.O.N
- \* Członek Krajowego Związku Pracowników Agencji Ochrony
- \* Monitoringu

- \* Ochrona osób, mienia, konwoje, (inkaso)
- \* Projektowanie i montaż profesjonalnych systemów alarmowych i telewizji przemysłowej
- \* Serwis 24 godz.

PROFESJONALIZM BEZPIECZEŃSTWO ZAUFANIE

## PRALNIA

W KARNAWALE PIERZEMY GRATIS

Oddaj do czyszczenia 3 rzeczy  
1-ną z nich\* wyczyszczymy GRATIS!!!

Rabat do 33%

HYPERNOVA PASAŻ HANDLOWY  
CZYNNIE: PN-SB 8<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>, ND- 10<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>, TEL. 0 609 765 293

\*W tym samym czasie lub później  
\*Nie dotyczy Pralki i Żelazki  
\*Nie dotyczy dywanów i skór  
\*Cena promocyjna ograniczona

**Doradca Podatkowy**  
**Cezary Miziołek**  
Informuje o zmianie siedziby  
**KANCELARII**  
Nowy adres: Sochaczew  
ul. Świerczewskiego 1B  
Tel./fax (46) 862-11-95 e-mail: cezary.miziolek@neostrada.pl  
Czynna: pon.-piątek 8.00-16.00

radio  
**Victoria**  
103,5 FM





*Kukuleczka zakukała  
Pięknie nas tu przywitata  
Przyszedł tu po koledzie,  
Niechaj wam smutno nie  
będzie*

Trzecie "Zadumki" odwiedziły kolednicy: artyści z Teresińskiego Ośrodka Kultury- Joanna Kwiatkowska i Leszek Lewicki z recitalem, młodzież z Gimnazjum w Teresinie ze swoimi opiekunem Robertem Jędrzejewskim, stała bywalczyni spotkań zadumkowych-poetka i malarka - Klara Zawadzka, chór Towarzystwa Śpiewaczego Ziemi Sochaczewskiej pod kierunkiem Czesława Cieślaka oraz gospodarze Zadumek- Małe Studio Wokalne z MOK- u.

W niezwykłej rodzinnej atmosferze, którą zawiązujemy prowadzącej zadumki- Joli Kawczyńskiej oraz Natalii Adamczyk goście wysłuchali i wspólnie z artystami wyśpiewali najpiękniejsze koledy i pastorałki.



*Niechaj wam smutno nie będzie.*

*A czy będzie, czy nie będzie,*

*Koledować zwyczaj wszędzie*

### 13 lat "Poniatówki"

## Nasz człowiek w dworku

Czy "13- tka" jest pechowa? Ten zabobon na pewno jest obcy mieszkańcom naszych wschodnich sąsiadów. Zadbali o to nasz krajan, mieszkaniec Teresina, który przez ostatnie 13 lat kieruje wizytówką Błonia.



"Poniatówka" - taka nazwa przylgnęła do siedziby miejscowego ośrodka kultury. Onegdaj dworek należał do dóbr księcia Józefa Poniatowskiego. Obecny kształt architektoniczny przybrał 16 lat temu po pracach rekonstrukcyjnych i przypomina pierwowzór z XVIII wieku. W kameralnych wnętrzach prowadzone są zajęcia w 12 sekcjach, skierowanych do dzieci, młodzieży i dorosłych.

Nie ma chyba w Polsce drugiego takiego domu kultury, w którym organizuje się tyle imprez. A tymczasem w "Poniatówce" odbywają się recitale, wieczory autorskie, odczyty, wystawy malarskie, koncerty, spotkania.

Tylko w mijającym roku zorganizowano 24 imprezy. Wśród nich wy-

premierach, koncertach. Tam ma okazję poznać artystów. Zaprasza ich do Błonia. Ważnym argumentem jest zażytkowy dworek po księciu Poniatowskim. Tu stwarza im niepowtarzalny klimat i atmosferę, jaka panowała kiedyś w salonach literackich.

Większość zada pytanie: Skąd wziąć na to wszystko pieniądze? Błoniacy radni poprzez dotacje pokrywają 65 proc. wydatków ośrodka kultury, reszta to dochody z działalności sekcji i wynajmu sali. Miłym zaskoczeniem była informacja dyrektora Sitarskiego, że: politycy, sportowcy, pisarze, malarze występują za darmo. Artysty za wieczór autorski pobierają 400-500 zł. Najwięcej pieniędzy trzeba przeznaczyć na recitale i koncerty. Dawno wszyscy doszli do wniosku, iż społeczeństwo jest zubożałe, dlatego nie obowiązują bilety wstępu na imprezy "Poniatówki".

Czym w tym roku zaskoczy dworek księcia Józefa? Zdaniem Dariusza Sitarskiego do "Poniatówki" znów przyjadą goście z pierwszych stron gazet, osoby znane z ekranów telewizyjnych. Również ważne jest to, aby czuli się w Błoniu jak w eleganckim salonie. Bardzo ważną jest oprawa, wystrój sali, zapalone świece, nastrojowe oświetlenie, miękkie dywan. To działa na wyobraźnię i sprawia, że goście przyjadą tu nie raz, a publiczność będzie dumna ze swojej "Poniatówki".

Zbigniew Bonalski

mieśmy: wieczór z Grażyną Torbicką i Krystyną Loską, recital Tomasza Stockingera, spotkanie z Maciejem Stuhrem, recital Tadeusza Drozdy, wieczór autorski Beaty Tyszkiewicz, wernisaż Andrzeja Mleczki.

Dyrektor, Dariusz Sitarski, przez ostatnie 13 lat zorganizował 260 spotkań z wybitnymi postaciami świata polityki, filmu, sceny, estrady, kościoła i sportu. Błonianie gościli sześciu premierów, czterech marszałków Sejmu, zdobywcę Oscara, sześciu mistrzów olimpijskich...

Pan Dariusz, mieszkający w Teresinie, ma receptę na sukces. Bywa na



## BOGUSŁAW KWIATKOWSKI DZIEJE SOCHACZEWA® W OKRESIE POLSKI PIASTOWSKIEJ (960-1202)

Niewielkie sondáže archeologiczne, przeprowadzone na wzgórzu zamkowym w Sochaczewie w 1956 roku, nie potwierdzają tej hipotezy, a jedynie sugerują powstanie grodu sochaczewskiego pod koniec XII wieku, co wydaje się mało prawdopodobne. Odkryty wówczas materiał ceramiczny na grodzisku w Sochaczewie, zalegający pod piaskiem zamku średniowiecznego, nie może być dla nas wskaźnikiem datującym. Odsłonięto bowiem w tym miejscu nie fragment wnętrza grodu wczesnośredniowiecznego, ale tylko partię umocnień obronnych tego grodu, która mogła być stale w ciągu wieków XII i XIII uzupełniana. Należy zatem przypuszczać, że gród obronny w Sochaczewie powstał z inspiracji następcy Władysława Hermana - Bolesława Krzywoustego, który zapewne niejednokrotnie przejeżdżał przez tę miejscowość, podążając z Płocka do Łęczycy lub odwrotnie. W sochaczewskim klasztorze św. Trójcy, w którym zamieszkiwali benedyktyni, 28 października 1138 roku miał on zresztą zakończyć swój żywot.

Informacja o śmierci księcia znajduje się w rękopisie "Kodeksu Sochaczewskiego Rocznika Świętokrzyskiego Nowego", którego powstanie datuje się na lata 1463-1464. Pojawia się jednak wątpliwość czy książę Bolesław Krzywousty rzeczywiście zmarł w Sochaczewie? Wspomniany rękopis pochodzi z klasztoru norbertanów lub premonstratów w Witowie pod Piotrkowem. Opactwo powstało przed 1179 rokiem, być może w niewiele lat po śmierci Bolesława Krzywoustego. Jego założyciel, Wit z Chotela herbu Janina, będąc w latach 1179-1206 biskupem płockim opactwa witowskiego w Płocku. W ten sposób między opactwem znajdującym się w Witowie a grodem w Płocku, w którym przez ponad dwadzieścia lat mieszkał Wit, istniały prawdopodobnie ścisłe powiązania. Można więc przypuszczać, że tradycyjny przekaz ustny, czy też zapis o śmierci księcia Bolesława Krzywoustego w Sochaczewie i pogrzebie w Płocku przechowywane były w obu miejscowościach, a w XV wieku jakiś zakonny skryba zapisał tę ważną informację w "Roczniku Świętokrzyskim". Źródła sprzed XV wieku, m.in. "Rocznik Płocki", które o miejscu śmierci Bolesława Krzywoustego prawdopodobnie mówiły, nie zachowały się niestety do naszych czasów. Pożary oraz najazdy obcych wojsk bezpowrotnie je zniszczyły.



SLAWOMIR BURZYŃSKI

o roku przechowywane były w obu miejscowościach, a w XV wieku jakiś zakonny skryba zapisał tę ważną informację w "Roczniku Świętokrzyskim". Źródła sprzed XV wieku, m.in. "Rocznik Płocki", które o miejscu śmierci Bolesława Krzywoustego prawdopodobnie mówiły, nie zachowały się niestety do naszych czasów. Pożary oraz najazdy obcych wojsk bezpowrotnie je zniszczyły.

"Kodeks Sochaczewski Rocznika Świętokrzyskiego Nowego" jest jedynym zachowanym dokumentem, który wymienia miejsce śmierci Bolesława Krzywoustego. Ale czy dokument ów jest wiarygodnym źródłem historycznym, skoro opowiada o wydarzeniach z 1138 roku w ponad trzy wieki później. O miejscu śmierci księcia możemy wnioskować jeszcze ze słów piętnastowiecznego dziejopisarza Jana Długosza (1415-1480), który pisał że kiedy "przesławny książę, miłośnik i gorliwy obrońca ojczyzny życie zakończył, ciało jego zostało przewiezione do miasta Płocka". Tam zostało pochowane w kościele obok prochów ojca. Stwierdzenie Długosza, że ciało Bolesława Krzywoustego po śmierci przewieziono do Płocka, może oznaczać śmierć księcia nie w tym ostatnim grodzie, lecz w innym miejscu. Mogło się to zatem stać w Sochaczewie. Pamiętać należy jedynie, że jest to tylko przypuszczenie, nie podparto żadnymi dowodami.

ki", które o miejscu śmierci Bolesława Krzywoustego prawdopodobnie mówiły, nie zachowały się niestety do naszych czasów. Pożary oraz najazdy obcych wojsk bezpowrotnie je zniszczyły.

"Kodeks Sochaczewski Rocznika Świętokrzyskiego Nowego" jest jedynym zachowanym dokumentem, który wymienia miejsce śmierci Bolesława Krzywoustego. Ale czy dokument ów jest wiarygodnym źródłem historycznym, skoro opowiada o wydarzeniach z 1138 roku w ponad trzy wieki później. O miejscu śmierci księcia możemy wnioskować jeszcze ze słów piętnastowiecznego dziejopisarza Jana Długosza (1415-1480), który pisał że kiedy "przesławny książę, miłośnik i gorliwy obrońca ojczyzny życie zakończył, ciało jego zostało przewiezione do miasta Płocka". Tam zostało pochowane w kościele obok prochów ojca. Stwierdzenie Długosza, że ciało Bolesława Krzywoustego po śmierci przewieziono do Płocka, może oznaczać śmierć księcia nie w tym ostatnim grodzie, lecz w innym miejscu. Mogło się to zatem stać w Sochaczewie. Pamiętać należy jedynie, że jest to tylko przypuszczenie, nie podparto żadnymi dowodami.

## Dzieje Sochaczewa w odcinkach

Przypominamy, że tydzień temu rozpoczęliśmy odcinkową publikację spopularyzowanej wersji książki Bogusława Kwiatkowskiego "Dzieje Sochaczewa". Dla potrzeb gazetowych przystosował ją sam autor. Dlatego zachęcamy państwa nie tylko do lektury, ale też wycinania i zbierania poszczególnych odcinków, bowiem ta popularniejsza wersja naukowego wydawnictwa dostępna będzie jedynie na łamach "Ziemi Sochaczewskiej".

Jeśli ktoś przeoczy któryś odcinek, zapraszamy do redakcji. Postaramy się w takim przypadku pomóc. Na razie autor przystosował dla nas, a właściwie dla państwa okres Polski Piastowskiej (960-1202), obiecuje jednak, że jeśli ta część wzbudzi zainteresowanie czytelników, będą dalsze. Już po pierwszym odcinku otrzymaliśmy w redakcji telefony z uwagami, że kolidowało to czytelnikom z drukowanym na odwrocie, na str. 9 kuponem do plebiscytu "Sochaczewianin Roku". Przepraszamy za to niedopatrzenie.

(b)



# Dlaczego się na to decydują?

Obserwując uważnie choćby naszą lokalną prasę, wnikliwy czytelnik zauważył zapewne narastającą w ostatnich miesiącach ilość informacji o śmiertelnych samobójstwach. Nie ma dosłownie tygodnia, aby takich przypadków nie odnotowano. Na dodatek, nie ma w tym żadnej reguły, bowiem targają się na życie ludzie w bardzo różnym wieku, jak i różnej płci.

Postanowiliśmy więc zapytać znanego w Sochaczewie lekarza psychiatrę, **dr Janinę Wróblewską-Martinek**, o ocenę tego tragicznego stanu rzeczy oraz próbę odpowiedzi na pytanie o jego przyczynę.

## Przede wszystkim przybywa depresji.

Jak wynika z mojej obserwacji - mówi dr Martinek - zdecydowanie przybywa w ostatnim okresie depresji i to takich depresji sytuacyjnych, jak choćby związanych z utratą pracy. Wynika z tego wiele obaw o to, co dalej. Chociażby, czy nie wyrzucą nas z mieszkania. Na nieszczęście, przyczyną owych depresji na ogół się przeciągają i zdarza się, że osoby takie są nawet wielokrotnie hospitalizowane. Szczególnie kobiety są w trudnej sytuacji, bo mają mniejszą możliwość znalezienia pracy dorywczej.

## Również ci, którzy pracują, żyją często w długotrwałym stresie i niepokoju.

Niepokoją się, że mogą za chwilę stracić tę pracę. I ten stres powoduje, że osoba taka gorzej pracuje, jest bardziej nerwowa, nadwrażliwa i częściej popełnia błędy. W końcu więc może się narazić przełożonemu, który ją zwolni. A jeśli straci

pracę, dopada depresja i zaczyna się ten sam problem.

## Problemem jest też fakt, że coraz więcej tego typu zachowań występuje u ludzi młodych.

Te przypadki są, zdaniem dr Martinek, znacznie poważniejsze. Wówczas depresja bywa głębsza, a często dochodzą urojenia i zaczynają się zaburzenia psychiczne. Jako przyczynę takiego stanu rzeczy pani doktor wymienia w pierwszym rzędzie słabszą psychikę młodego pokolenia. Często nakładają się na to problemy rodziców, niepewność jutra i związana z tym niestabilna i nerwowa atmosfera w rodzinnym domu. Brak poczucia bezpieczeństwa. Jeśli ojciec stracił pracę, starsze rodzeństwo też tej pracy nie może znaleźć, wszystko to przenosi się również na najmłodsze pokolenie.

## Ale są też sytuacje, w których depresja pojawia się z nadmiarem pracy.

Nie chodzi oczywiście o pracowników fizycznych, po którym to zajęciu łatwiej się zregenerować, lecz o tych młodych, wykształconych, ambitnych, próbujących robić karierę i zdobyć jak najwyższe stanowisko. Oni są dyspozycyjni po 18, a nawet 20 godzin na dobę. Całkowicie pozbawiają się prywatnego życia. I nadchodzi moment, gdy tego wszystkiego jest już za dużo. Zaczynają psychicznie "pękać". Wtedy często rzucają tę pracę, ale ponieważ bez niej już nie potrafią żyć, pojawia się niejednokrotnie depresja. Przeszają akceptować siebie. Przecież są młodzi, zdolni, ambitni, a nie mogą pracować! Wtedy często trafiają do psychiatry.

## Najczęściej jest to krzyk rozpaczy.

Tak więc, jak ocenia dr Janina Wróblewska-Martinek, główną przyczyną takiego stanu rzeczy jest powszechny brak pracy. I najczęściej próby samobójcze nie wynikają, według niej, z bardzo głębokiej depresji, ale z tego, że też ktoś ocenia swoją sytuację jako bardzo trudną. Bo jeśli patrzy ktoś z boku, powie często, że nie jest tak źle, zaś sam zainteresowany czuje, że nie ma wyjścia. Często jeszcze wówczas wypije jakiś alkohol, który powoduje, że mechanizmy obronne, chęć życia, zostają osłabione, to wówczas... Rzadko się również zdarzają sytuacje, kiedy ktoś przagnie, z pełnym przekonaniem odebrać sobie życie. Najczęściej jest to taki krzyk rozpaczy. A pacjent po odrzuceniu wraca do równowagi, bo człowiek może wiele wytrzymać, pod warunkiem, że w perspektywie jawi się poprawa sytuacji. Bo każdy ma jakieś marzenia, plany i jeśli widzi, że one nigdy z różnych przyczyn zrealizowane nie zostaną, wtedy pojawia się beznadzieja i czasem depresja.

## Zdażyć na czas.

Poza tym Polacy, co zauważa pani doktor, mają swój honor, który nie pozwala im prosić o pracę. Złe również znoszą odmowy. A na dodatek, nie ma u nas w zwyczaju zwracania się w tych sprawach o pomoc. Zwłaszcza u psychiatry, u którego wizyta ciągle jest jeszcze źle widziana w pracy czy otoczeniu osoby, która się na ten krok decyduje. A przecież ta pomoc jest. Oprócz poradni psychiatrycznej urzędują psycholodzy w MOPS-ach, czy w Centrum Pomocy Rodzinie, tylko trzeba chcieć z niej skorzystać na czas.

Wysłuchał Sławomir Burzyński

# Jubileuszowe kolędy

Teresiński Ośrodek Kultury i parafia Niepokalanego Poćcia NMP w Niepokalanowie zapraszają na V Ogólnopolski Festiwal Kolęd i Pastorałek. Zaplanowano go w dniach 22-23 stycznia 2005 roku.

10 stycznia zakończyło się przyjmowanie zgłoszeń. W konkursie weźmie udział ponad 40 wykonawców z całej Polski. Profesjonalne jury oceniać będzie pomysły aranżacyjne na tradycyjne kolędy, a także twórczość własną wykonawców w pięciu kategoriach: soliści do 15 lat, soliści powyżej 15 lat, zespoły wokalne i wokalne-instrumentalne do 15lat, zespoły wokalne i wokalne-instrumentalne powyżej 15 lat, wykonawcy ludowi.

Przesłuchania konkursowe rozpoczną się 22 stycznia o godz. 11.00 i potrwać do godz. 17.00. W tym roku w konkursie wezmą

uczestnicy z Częstochowy, Krakowa, Kielc, Kalisza, Łodzi, Wejcherowa. Jak co roku przesłuchania odbędą się w niepokalanowskiej sali św. Bonawentury.

W niedzielę, 23 stycznia od godz. 7.00 do godz. 14.00 uczestnicy festiwalu pokażą się podczas mszy świętych w Bazylice Ojców Franciszkanów w Niepokalanowie. O godz. 14.00 poznamy laureatów i wysłuchamy ich w koncercie galowym.

Przygotowano też niespodziankę - koncert jubileuszowy. W sobotę, o godz. 19.00, w sali św. Bonawentury podziwiać będziemy: Anię Radomską, Agatę Fijewską, Martynę Szafarowską, Małgorzatę Szymańską, Agatę Brzywczy, Zespół Bom-Bell i Na Niepogodę oraz gości z Częstochowy.

Zbigniew Bonalski



## Zabierz mnie ze sobą

Przywałęsała się młoda (ok. roku) suczka rasy mieszanej, za to bardzo sympatyczna, lubiąca się bawić nie tylko z dziećmi. Najlepiej jakby mogła przebywać na podwórku, ale pobyt w domu też znosi dobrze. Nie chcielibyśmy, aby to zabrzmiało jak szantaż, ale prawda jest taka, że jeśli nie znajdzie nowego właściciela, zapewne już nie długo trafi do schroniska dla zwierząt. Zachęcamy więc do przyjrzenia się psu z bliska. Kontakt pod numerem telefonu 86 120 96



## HOROSKOP

### Baran 21.III. - 20.IV.

Jesteś na początku czegoś nowego. Od ciebie zależy, czy osiągniesz sukces. Zaufaj światu! Pojawiają się nowe możliwości - wykorzystaj je. Tydzień ten przyniesie wiele niespodzianek, zabawy i szczęścia. Unikaj zbytniej naiwności i impulsywności. Na horyzoncie nowa miłość, fascynacja i poznanie się. Będziesz się cieszyć pięknym wyglądem i zdrowiem, a sukcesy same będą pukać do twoich drzwi. Nie przesadzaj jednak z ekstrawagancją!

### Byk 21.IV. - 21.V.

Czeka cię dość dobry tydzień, nieszczęśliwie się tylko w sprzeczki z najbliższą rodziną. Jesteś obecnie podatny na stres i łatwo cię zdenerwować. Trzymaj nerwy na wodzy i lepiej nie mów nic, niż miałbyś powiedzieć o jedno słowo za dużo. W przeciwnym razie doprowadzisz do konfliktów. Czekają cię spore wydatki. Trzeba będzie kupić nowy sprzęt domowy. Niespodziewane spotkanie może popsuć ci dobry nastrój.

### Bliznięta 22.V. - 21.VI.

Tydzień ten upłynie w stanie przyjemnej równowagi w sprawach zawodowych. Nic cię nie zaskoczy, nie wytrąci z rytmu. Nie podejmuj żadnych pochopnych decyzji. Rozważaj najbardziej się opłaci i przyniesie najlepsze rezultaty. W sprawach osobistych nie trać energii na uprzedzenia. Dbaj zarówno o własne potrzeby, jak i o potrzeby bliskich. Dla niektórych Blizniąt ten tydzień będzie czasem podróży, spotkań, nowych możliwości. Możesz planować większe zmiany i odważnie iść do przodu.

### Rak 22.VI. - 22.VII.

W tym tygodniu emocje będą się w tobie gotować! Wyjdą na jaw dawno zapomniane wątpliwości i uśpione uczucia. Nie pozwól im zbyt długo panować nad swoim życiem. Trudno ci będzie odróżnić prawdę od złudzeń. Oprzyj się na twardych faktach i tym, co namacalne - czasem warto być materialistą, również w miłości! Powinieneś w tym tygodniu zaakceptować fanaberie partnera i postarać się brać go takim, jakim jest.

### Lew 23.VII. - 22.VIII.

Gwiazdy niosą ci w tym tygodniu ostrzeżenie przed zaślepieniem, zbytnim zadufaniem w sobie, przegapieniem nowych możliwości i pechem! W miłości owocny związek. W pracy nowy pomysł. W zdrowiu nadzieja. Coś, co wydawało się trwałe, rozleci się w kawałki. Ale to dobrze! Nie należy żyć złudzeniami! Ta zmiana jest konieczna, ponieważ narzucone zasady grupy towarzyskiej zaczęły naruszać twoją spontaniczność i naturalność.

### Panna 23.VIII. - 22.IX.

W tym tygodniu będziesz mógł przeciwstawić się wszystkim swoim słabościom: niechcianym nawykom, problemom i niepotrzebnym zmartwieniom. Poczujesz w sobie moc, która może kruszyć skały.

Dlatego warto pozatławić wszystkie dręczące sprawy - na pewno dasz radę. W emocjach i miłości możesz zaufać sobie. Twoja siła tkwi w pewności siebie. Jak najczęściej spotykaj się z przyjaciółmi. Kontakty te dostarczą ci wiele radości.

### Waga 23.IX. - 23.X.

Będzie towarzyszył ci refleksyjny nastrój, który sprzyjać będzie wyciągnięciu wniosków z odniesionych sukcesów i porażek. Analiza przeszłości pomoże ci ułożyć sobie z lekka pogmatwane sprawy osobiste - dojdiesz bowiem do wniosku, że czasem zła przeszłość jest konieczna, aby można było docenić dobre chwile. Czekaj czas odnowy, nabierz wiary w siebie i w przyszłość, która zacznie się mienić kolorami tęczy.

### Skorpion 24.X. - 22.XI.

W związkach damsko-męskich zapanuje atmosfera podejrzliwości, pojawiają się konflikty i niedomówienia. Niektóre Skorpiony, zauroczono-

ne chwilową wolnością, mogą za bardzo rozglądać się na boki i w rezultacie dopuścić się zdrady. Jeśli jesteś samotny, nie masz raczej szansy na spotkanie miłości życia, ale będziesz za to duszą każdego towarzystwa. Jest to natomiast bardzo dobry okres dla Pań Skorpionów - znikną nieporozumienia w stałych związkach, a kobiety wolne mają szansę na zdobycie cudownego partnera.

### Strzelec 23.XI. - 21.XII.

W tym tygodniu oczekuj pomyślnego rozwoju sytuacji i dobrych wieści na temat, który cię długo dręczył. Tydzień ten sprzyja planom rodzinnym i osobistym, urzędowaniu, przyjęciu, a także ulepszeniu otoczenia. Może pora zrobić generalny remanent w szafie i sprawić sobie kilka nowych ciuchów? Sprzyjający tydzień dla załatwienia wszelkich zaległych spraw i odkładanych obowiązków. W sprawach rodzinnych i partnerskich będziesz mieć więcej empatii niż zwykle.

Gwiazdy obdarzą cię ciepłymi słowami i wyrozumiałością.

### Koziorożec 22.XII. - 20.I.

To doskonały moment na rozpoczęcie czegoś nowego: nauki języka, uprawiania jakiegoś sportu czy nowej znajomości. Będziesz szukać nowych pomysłów na życie i nieznanych dotąd sposobów spędzania wolnego czasu. W pracy zaangażowanie, a w zdrowiu kryzys. Należy bardzo o siebie dbać, aby nie rozwinęła się jakaś choroba. W miłości wysił się na trochę luzu - jedna pomyłka nie musi być zapowiedzią wielkiej porażki. Naucz się wybaczyc.

### Wodnik 21.I. - 20.II.

W sprawach uczuciowych gwiazdy radzą ci pielęgnować istniejące układy i związki. Odkryjesz wspólne zainteresowania i poszerzysz horyzonty intelektualne. W pracy musisz wiele rzeczy załatwiać jednocześnie - zaległości zdarzają się każdemu.

## KRZYŻÓWKA nr 3

1	2	3	4	5	6	7	8	9
				10				
11						12		
		13						
14	15	16				17	18	19
				20	21	22	23	
24							25	
			26					
27						28		
			29	30	31	32		
33	34	35				36	37	38
		39						
40							41	
43								
						44		

### Poziomo:

1- rzeka w Zambii, Angoli i Mozambiku, 6- coś niezwykłego, 10- rodzaj widel, 11- samica losia, 12- figura olbrzyma z gliny, 13- spisek magnacki z 14.05.1792 r., 14- roślina na kaszę jaglaną, 17- rodzaj weksla ciągnionego, 20- tworzywa ceramiczne, 24- jasełka, 25- zasłona okienna, 26- kwiaty, 27- mają podmiot i orzeczenie, 28- warsztat tkacki, 29- uniwersytet paryski, 33- miasto nad Pilicą, 36- figiel, 39- motyw dekoracyjny w postaci głowy ludzkiej lub zwierzęcej, 40- turecka potrawa z mięsa baraniego, 41- stan w USA, 42- scena cyrkowa, 43- nie pisze wierszem, 44- hotel noszony przez tragarzy.

### Pionowo:

1- sprawunek, 2- może być wieprzowe lub wołowe, 3- jedna z muz, 4- miasto nad Jenisejem, 5- ryszstunek rycerza, 6- sochaczewska pingpongistka, 7- masa z miodu i orzechów, 8- rodzaj lodów, 9- piękna boginka, 15- choroba płuc, 16- warzywo, 18- zwinny śledź, 19- krzemian tytanu i wapna, 20- pogardliwie o lokaju, 21- członek jury, 22- firmament, 23- imię żeńskie, 30- asysta, poczet, 31- rasa psa, 32- wieloryb padlinożerny, 33- zagłębienie pod fundament, 34- gmina sąsiadka Sochaczewa, 35- wydzielina kaszalota, składnik perfum, 36- klocek, 37- rasa psów, 38- starogrecki rynek.

Spośród nadesłanych w przeciągu miesiąca prawidłowych rozwiązań jednej z zamieszczonych w tym okresie krzyżówek wylosujemy kartę, której nadawca otrzyma 50 zł. W związku z tym rozwiązanie krzyżówek będziemy podawać w pierwszym numerze następnego miesiąca, wraz z nazwiskiem zwycięzcy. Zapraszamy do zabawy i życzymy powodzenia.



## Szansa dla Ciebie

**Kształcimy dobrze i tanio  
w zawodach poszukiwanych na rynku pracy**

Zaoczne Studium Policealne dla Pracujących w Sochaczewie  
Zaoczne Technikum Zawodowe dla Pracujących w Sochaczewie  
Zaoczne Technikum Samochodowe dla Dorosłych w Sochaczewie

**Prowadzi zapisy na I semestr  
rozpoczynające się w lutym 2005 r.**

**Do Studium:**

**technik ekonomista**  
specjalizacja: finanse i rachunkowość  
ekonomika i organizacja przedsiębiorstw  
bankowość

**Do Technikum Zawodowego:**  
**technik informatyk**

specjalizacja: finanse i rachunkowość  
ekonomika i organizacja przedsiębiorstw  
bankowość

**Do Technikum Samochodowego:**

**technik mechanik**  
specjalizacja: obsługa i naprawa pojazdów samochodowych

W studium nauka trwa 2 lata, wymagane jest świadectwo ukończenia szkoły średniej, uzyskuje się tytuł zawodowy. W technikum nauka trwa 3 lata, wymagane jest świadectwo ukończenia szkoły zawodowej, uzyskuje się Maturę i tytuł zawodowy.

Szkoły posiadają pełne uprawnienia, wydajemy zaświadczenia do ZUS i WKU oraz legitymacje szkolne. Przyjmujemy bez egzaminów wstępnych. Zajęcia odbywają się na zasadzie zjazdów co dwa tygodnie w soboty i niedziele od godz. 9.00

Szkoły posiadają znakomite wyposażenie dydaktyczne  
**Podania przyjmujemy i informacji udzielamy  
w godz. 8-16 w Ośrodku Kształcenia Zawodowego  
w Sochaczewie, ul. Warszawska 35,  
tel. 0-46 862-34-73.**

ZS-2294

**Firma zajmująca się usługami  
transportowymi - wynajem  
autokarów - zatrudni**

**SPECJALISTĘ DS. TRANSPORTU**

**Wymagania**

- wykształcenie wyższe (preferowane kierunki transport lub turystyka)
- obowiązkowa znajomość języka angielskiego lub niemieckiego
- mile widziane doświadczenie
- dyspozycyjność i obowiązkowość
- wynagrodzenie adekwatne do osiągniętych wyników

Oferty z dopiskiem "SPECJALISTA"  
prosimy kierować do biura ogłoszeń M&D Media  
96-300 Żyrardów, ul. 1 Maja 41  
do dnia 28 stycznia 2005 r.

ZS-143

**Firma poszukuje:**

**Asystenta Działu Eksportu**

**Wymagania od kandydata:**

- biegła znajomość pakietu Office (Excel, Word, Access, Outlook)
- biegły angielski w mowie i piśmie
- szybkie pisanie na maszynie
- umiejętność prowadzenia korespondencji handlowej
- mile widziany język rosyjski lub francuski

Miejsce pracy okolice Warszawy  
Oferty proszę przysyłać do dnia 31.01.2005  
na adres: c2@flis.pl

ZS-144

**AirLan**  
INTERNET PROVIDER  
TANIO SURFUJESZ -  
TELEFONU  
NIE BLOKUJESZ  
INTERNET - 40 zł/miesiąc  
www.soch.pl

0 501 629 572  
(046) 863 63 00  
0 601 369 399

ZS-1937

102,7 FM  
98,6 FM



Radio Niepokalanów

# Drobne ogłoszenia

**Usługi**

● Żaluzje, verticale, markizy, rolety zewnętrzne i materiałowe, moskitiery, Słowiańska 17, tel. 862-98-20, 0-604-830-360 KOZŁOWSKI.

ZS-1

● Vertal - żaluzje - verticale antystatyczne - rolety tekstylne, zaciemniające - rolety antywłamaniowe. Producent, montaż, VAT. Tel. 0-602-736-692, 0-602-297-257.

ZS-2

● **Autozłom**, kasacje pojazdów bez opłat, tel.(0-46) 861-94-66.

ZS-4

● **Pranie dywanów**, wykładzin, tapicerek meblowych i samochodowych, tel.0-504-630-724.

ZS-5

● **WIDEOFILMOWANIE + FOTOREPORTAŻE, ŚLUBY, WESELA, INNE, DVD, VIDEO CD, SVHS, STEREO, TEL. 862-63-38.**

ZS-6

● Gipsy, panele, malowanie, remonty wnętrz, 0-604-056-710, 0-503-141-105.

ZS-12

● Usługi hydrauliczne, nowoczesne instalacje sanitarne w miedzi i plastiku, tel.863-40-87, 0-601-154-847.

ZS-14

● **Solidnie położę gładź gipsową, glazurę, terakotę, panele oraz wszystko to, co jest związane z płytą gipsową, docieplanie budynków, tel. 863-13-44, 0-600-918-372.**

ZS-19

● Cyklinowanie, układanie, (046) 837-42-55, 0-501-180-959.

ZS-31

● Naprawa sprzętu AGD: pralki automatyczne, wirtualne, lodówki, zamrażarki, ogrzewacze przepływowe, kuchnie gazowe, montaż klimatyzacji, sprzedaż, 837-35-94, 0-603-531-989.

ZS-33

● **Profesjonalne - przeprowadzki na terenie kraju i za granicę, tel. 660-732-943 (046) 861-90-54.**

ZS-49

● RTV- serwis, anteny, ul.Trojanowska 30, 862-88-22.

ZS-52

● Skład opałowo-budowlany ul.Targowa 24 - przy GS "SCH" Sochaczew, oferuje do sprzedaży: koks, węgiel, miał, eko-groszek, żwir, ziemię ogrodową, drewno opałowe, deski i kontowiznę - więźby dachowe na zamówienie. Zapewniamy transport. tel. (046) 862-82-77; 0-601-24-91-16. Zapraszamy: od 7.00-16.00, soboty 7.00-14.00.

ZS-61 R

● Układanie podłóg, cyklinowanie, lakier, schody, balustrady. 604-829-774.

ZS-88

● Profesjonalne pranie dywanów, wykładzin, tania, tel. 862-48-01, 0-507-774-017.

ZS-108

● Remonty - wykończenia wnętrz, kompleksowo + hydraulika, tel. 0-691-863-303.

ZS-120

● **Gipsowanie bezpyłowo, glazura, 0-503-504-730.**

ZS-121

● Glazura gładź solidnie, 0-602-670-035.

ZS-123

● Balustrady nierdzewne, schody zabiegowe, balustrady kute, ogrodzenia, bramy przesuwne, tel. 0-606-883-345.

ZS-128

● Dachy kryjemy blachą i papą. Lech Pilaszek, Żyrardów, ul.Dzikiewicza 10, tel. 0-604-182-211.

ZS-150

● Remonty budynku rozbudowa, więźby dach, klinkier tynki posadzki, kompleksowe wykończenia. 862-94-12, 0-508-912-344.

ZS-159

● Remonty, glazura, terakota, gładzie gipsowe, itp, z niemiecką technologią i dokładnością, 0-693-350-888.

ZS-160

● Dachy, układanie kostki, ogrodzenia, tel. (046) 861-94-30 po 19.00.

ZS-168

● Szyldy, banery, kasetony, tabliczki. Pracownia Szyldów "Adams", 606-385-277.

ZS-173

● **Kompleksowe wykańczanie wnętrz budynków i mieszkań.** \* gipsowanie, malowanie, \* glazura, terakota, boazeria, gres, \* układanie podłóg - parkiety, panele, \* docinanie mebli na wymiar, \* kominki, \* drewniane elementy ogrodzeniowe i balustrady. Ciekawe pomysły i fachowa realizacja. **tel. 600-885-290 po 18.00.**

ZS-177

● Wypożyczę rusztowania warszawskie, 0-692-391-040.

ZS-191

● Parkiety - cyklinowanie, układanie. Lakierowanie, olejowanie, woskowanie. Solidnie, tel. 0-502-110-532

ZS-199

● Glazura - hydraulika, płyta GK, gładź gipsowa, malowanie, panele, elektryka, itp. 0-605-661-825.

ZS-204

**Nieruchomości**

● Wynajmę lokale na biuro i gab. lekarskie, ul.Warszawska 21, tel.862-24-29.

ZS-18

● Do wynajęcia mieszkanie M-4, tel. 0-603-754-414.

ZS-25

● Sprzedam M-5, 54 m<sup>2</sup>, IV p. w Centrum Sochaczewa, 0-888-124-802.

ZS-51

● Sprzedam działkę budowlaną 700 m<sup>2</sup>, 863-39-71.

ZS-57

● Sprzedam 3 pokoje 53,3 m<sup>2</sup> ul.1 Maja, zadbane, cena do uzgodnienia, 0-606-383-635.

ZS-62

● Do wynajęcia dwupokojowe 37 m<sup>2</sup> oś. Kolejowe, tel. (022) 613-21-67.

ZS-63

● Sprzedam mieszkanie M-4, 66 m<sup>2</sup> w centrum Sochaczewa, tel. 862-95-66, 60-6-328-565.

ZS-68

● Sprzedam M-4, 63 m<sup>2</sup> II piętro centrum, tania lub zamienię na M-2, 862-35-00.

ZS-69

● Tania sprzedam działkę budowlaną 1000 m<sup>2</sup> w Sochaczewie, tel. 600-366-740.

ZS-71

● Wynajmę mały lokal na sklep 604-829-774.

ZS-87

● Do wynajęcia mieszkanie M-4 0-603-754-414.

ZS-89

● Sprzedam, wynajmę 2-pokoje, Sochaczew, tania, (024) 367-40-69.

ZS-96

● Pilnie sprzedam garaż murowany, ul.Kochanowskiego, tel. 862-90-77.

ZS-103

● Dom - stan surowy otwarty w Kuznociu sprzedam, 606-944-088.

ZS-104

● Sprzedam działkę budowlaną Kozłów Biskupi ul.Skierniewicka, tel. 863-06-08.

ZS-105

● Do wynajęcia umeblowane M-3, w centrum Sochaczewa, 696-087-179.

ZS-109

● Zamienię własnościową kawalerkę (33m<sup>2</sup>) na większe (własnościowe) koniecznie w centrum Sochaczewa, tel. 0-696-699-649.

ZS-116

● Sprzedam pilnie działkę budowlaną tel. 0-660-359-224.

ZS-118

● Sprzedam mieszkanie 72 m<sup>2</sup>, II piętro osiedle Victoria, tel. 602-311-467, 862-79-82.

ZS-119

● Sprzedam działki budowlane w Sochaczewie tel. 660-738-611.

ZS-126

● Sprzedam M-3, 48 m<sup>2</sup>, II p., ul.KOchanowskiego, tel. 862-81-28 po 17.00.

ZS-147

● Sprzedam mieszkanie M-3, po generalnym remoncie tel. 0-603-198-910 lub 501-061-633.

ZS-149

● Do wynajęcia M-4, cz. umeblowane, II p. ul.Warszawska, tel. 862-24-85.

ZS-154

● Działki budowlane uzbrojone przy ul.Płockiej sprzedam tel. 0-608-212-383.

ZS-155

● Do wynajęcia mieszkanie M-3, umeblowane w Sochaczewie/Chodaków tel. 501-092-938.

ZS-158

● Sprzedam M-4, 63 m<sup>2</sup> I piętro, centrum tel. 501-758-852.

ZS-164

● Sprzedam M-3, 48 m<sup>2</sup> II piętro centrum, tel. 600-881-651.

ZS-165

● Sprzedam garaż na oś. 1 Maja wjazd z ulicy Traugutta przy hotelu "Chopin", tel. 862-25-18, 694-496-230.

ZS-166

● Sprzedam M-3, na Gawłowskiej, tel. 660-406-267.

ZS-167

● Do wynajęcia mieszkanie 63 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, osiedle "Ogrody", II p. 862-60-60, 694-744-619, 604-128-801.

ZS-175

● Sprzedam ziemię 1,12 ha Janów-Ruszki, 608-364-709.

ZS-179

● Sprzedam lub wynajmę M-4, ul.Targowa IV p., tel. (022) 725-27-62.

ZS-180

● Mieszkanie do wynajęcia 605-858-931.

ZS-183

● Wynajmę lokal na sklep lub biuro - Traugutta k/Liceum, tel. 862-20-46.

ZS-184

● Do wynajęcia garaż blaszany przy ul.Cmentarnej, 862-72-22.

ZS-185

**Twoje ogłoszenie w „Ziemii Sochaczewskiej”  
przeczyta wiele tysięcy osób w mieście i powiecie!**

„Ziemia Sochaczewska” to najstarsza gazeta na naszym prasowym rynku. Sprzedaje się najlepiej ze wszystkich pism w mieście i okolicy.  
**Nie wierzysz? - zapytaj w swoim kiosku**





- Do wynajęcia lokal na działalność gospodarczą, tel. 0-605-991-695. ZS-187
- Sprzedam dom 602-116-436. ZS-188
- Wynajmę lub sprzedam dom parter o pow. ok. 60 m<sup>2</sup> w Sochaczewie, tel. 862-35-28. ZS-189
- Sprzedam działkę budowlaną przy ul. Torowej cena 13 zł za 1 m<sup>2</sup>, tel. 0-606-689-145. ZS-190
- M-4, 60 m<sup>2</sup>, 0-692-211-426. ZS-193
- Sprzedam M-4, IV p. tel. 862-26-98 (po 19.00), kom. 604-233-146. ZS-195
- Sprzedam M-3, (022) 610-39-92 po 18.00. ZS-197
- Sprzedam 63 m<sup>2</sup> Warszawska 59, tel. 862-39-74 - wieczorem, 508-953-523. ZS-198
- Sprzedam mieszkanie M-3 w centrum Sochaczewa o pow. 50 m<sup>2</sup>, IV piętro, cegła, niski czynsz, zadbane, tel. 862-64-04, 0-600-887-837. ZS-200
- Sprzedam mieszkanie IV piętro, 36 m<sup>2</sup>, 863-03-72. ZS-201
- Wynajmę M-2 lub M-3 blisko dworca PKP. tel. 697-632-398 ZS-207
- Sprzedam dom 0-691-632-783 ZS-209

**Zdrowie**

● **JAROSŁAW ZAŁUSKI** - specjalista chorób płuc, specjalista medycyny rodzinnej, specjalista alergolog, pediatra - **TESTY ALERGICZNE I LECZENIE ALERGI, SPIROMETRIA, WIZYTY DOMOWE. USG COLOR DOPPLER** - badania jamy brzusznej, tarczycy, stawów, przepływ w naczyniach żylnych i tętnicznych. **TEL. 0-502-288-637.** ZS-91

● **Bogdan Śliwicki** specjalista ginekolog-położnik **USG, laser, zabiegi "Centrum Medyczne"** ul. Kraszewskiego 14, tel. 862-12-21, 0-605-455-089. ZS-7

● **Centrum Stomatologiczne "Eldent"**, ul. 15-go Sierpnia 1, 862-50-61, pon.-pt. 9-19, sob. 9-12. Pełny zakres usług. ZS-8

● **OKULIŚCI - PRACOWNICY KLINIK, NOWOCZESNE URZĄDZENIA DIAGNOSTYCZNE. Poradnia leczenia jaskry** (komputerowe badanie pola widzenia, bezdotkowy pomiar ciśnienia wewnątrzgałkowego). Pracownia angiografii fluoresceinowej. **Okulista dziecięcy** (Poradnia leczenia zezów), **APLIKACJA SOCZEWEK KONTAKTOWYCH. ALFA** Sochaczew, al. 600-lecia 45 (poniedziałki, środy, piątki, soboty). Rejestracja wizyt: **863-38-74.** ZS-9

- **UROLOG** 863-38-74. ZS-10
- **Kardiolog - Juliusz Głogowski** tel. 863-38-74. ZS-11
- **Gabinet Stomatologiczny "CARIMED"** Sochaczew ul. Piłsudskiego 16A tel. (0-46) 862-41-21. Ortodoncja - aparaty stałe i ruchome, leczenie zachowawcze dzieci i dorosłych, nowoczesna protetyka, chirurgia stomatologiczna, wybielanie zębów, konsultacje implantologiczne, rentgen, pantomogram. ZS-23
- **Lek. med. Ewa Brochocka-Zegadło** specj. dermatolog- wenerolog, przyjmuje bezpłatnie: 863-33-73 prywatnie: 862-84-44, 0-691-513-051. ZS-64
- **Andrzej Wojdas - specjalista laryngolog i alergolog - konsultacje, porady, testy i odczulanie.** Sochaczew, ul. Żeromskiego 41 A lok. 22 (NZOZ "Almed", I piętro). Przyjęcia we wtorki i piątki. Zapisy 862-88-92 lub 0-501-440-322. ZS-172

**Motoryzacja**

- Kupię każdy osobowy 0-507-140-012, (0-46) 863-63-66. ZS-15
- Sprzedam seicento, złoty, 1999 r., tel. 862-59-71. ZS-113
- Sprzedam vw t-2 bus, rok 1983, 2.0 benz+ gaz, 0-604-056-710. ZS-117
- Sprzedam fiata punto 1,1 1996, pilnie, 603-250-280. ZS-125
- Kupię ciągnik i maszyny rolnicze, 607-809-288. ZS-178
- Sprzedam fiata 126p. 1987 r., tel. 0-694-988-377. ZS-182
- Sprzedam "Multicora" wywrot, 1986 r. stan dobry, 0-601-249-116. ZS-205

**Nauka**

- Korepetycje z matematyki - tematy bieżące, przygotowanie do matury, tel. 862-90-48, 0-604-462-939. ZS-24
- Język niemiecki dla dzieci i młodzieży maturalnej, tel. 0-503-641-379. ZS-151
- Niemiecki - pełen zakres, każdy poziom germanista, 0-606-702-478. ZS-192
- Placówka Oświatowa organizuje kursy: komputerowe, językowe, maturalne prowadzone przez egzaminato-

rów, szkolenia BHP, 862-16-46, 609-056-267. ZS-206

**Praca**

- **Szkoła Języków Obcych BRITISH SCHOOL** poszukuje lektorów jęz. angielskiego oraz native speakers. CV i list motywacyjny prosimy składać w sekretariacie szkoły, **Sochaczew ul. Reymonta 10 (tel. 862-38-01) lub drogą mailową: sochaczewbs@britishschool.pl Informacja o szkole - na stronie www.britishschool.pl.** ZS-64
- Praca w Teresinie oraz w Błoniu, umowa zlecenie; trzy zmiany. Wymagane uprawnienia na wózki widłowe, mile widziana książeczka sanepidu. Dzwonź zaraz: tel.kont.(42) 632-31-51; 501-700-594. ZS-172
- Poszukuję niepalącej opiekunki o wesołym usposobieniu do rocznego dziecka 602-636-087 po 18-tej. ZS-163
- Zatrudnię do montażu instalacji: alarmowych, antenowych, satelitarnych, domofonowych, telewizji przemysłowej. tel/fax (0-46) 862-15-41, tel. kom. 0-601-37-47-25. ZS-176
- Panie do 40 l. z zamieszkaniem w Warszawie, 692-140-386. ZS-181
- Zatrudnię kobietę do prac domowych (046) 863-51-86 (wt-pt 18-21) ZS-208

**Turystyka**

- **Promocja letniej oferty wczasowej - Triada, Orbis, Exim, GTI, ECCO, i inne najlepsze Biura Podróży. Zniżki do 25 %. Biuro Turystyczne Elentour - Elżbieta Wrońska, oddział - Sochaczew ul. Traugutta 24 A vis a vis Hotelu Chopin - pn.-pt. 11.00-18.00 I piętro tel./fax 862-51-52.** ZS-174

**Różne**

- Kominki wystawa Wyszogrodzka 62, 601-623-690. ZS-67
- Sprzedam kolekcję monet i zbiór znaczków pocztowych 861-04-02 po 17-ej. ZS-148
- Sprzedam lodę chłodniczą oraz meblową, tel. 0-605-991-695. ZS-186

**PUP w Sochaczewie**

ul. Kusocińskiego 11, pok. 48, 49, tel. 862-33-93 w.148

Pielęgniarka, ortopeda, urolog, okulista, dermatolog, psychiatra z I i II stopniem specjalizacji, anezjolog z II stopniem specjalizacji, gastroenterolog, radiolog z przeszkoleniem w zakresie USG i tomografii komputerowej, magister farmacji na stanowisko kierownika apteki szpitalnej, nauczyciel języka rosyjskiego, nauczyciel wf, księgowy, informatyk, przedstawiciel handlowy, kelner, kucharz, fryzjer, elektryk samochodowy, elektronik, kierowca z prawem jazdy kat. C+E, kierowca z prawem jazdy kat. D, tokarz, frezer, mikrobiolog, agent ochrony, kierownik hurtowni drobiu, pracownik przy produkcji opakowań tekturowych, pracownik operacyjny, operator maszyn, mechanik-elektryk, mechanik samochodów ciężarowych, blacharz samochodowy, lakiernik samochodowy.

**Oferty pracy w Hiszpanii z podstawową znajomością języka hiszpańskiego lub angielskiego:** operator maszyn narzędziowych, operator maszyn drukarskich, rzeźnik, kierownik budowy (inżynier budownictwa), mechanik-ustawiacz maszyn przemysłowych, mechanik-ustawiacz pojazdów silnikowych, mechanik-ustawiacz maszyn zautomatyzowanych, ślusarz, technik BHP, spawacz, informatyk (podstawa hiszpańskiego, język angielski na wysokim poziomie), technik- mechanik.

**Oferty pracy w Niemczech ze znajomością języka niemieckiego, w przypadku recepcjonistów dodatkowo wymagana znajomość języka angielskiego:** kucharz, pracownik obsługi restauracji, personel hotelowy (obsługa pieter), recepcjonista, ekonomista o specjalności zarządzanie przedsiębiorstw, kierownik projektu (inżynier elektryk).

**Oferty pracy we Francji z podstawową lub komunikatywną (w zależności od oferowanego stanowiska pracy) znajomością języka francuskiego ewentualnie angielskiego:** piekacz, dmuchacz szkła przy pomocy palnika, kelnerka, pracownicy w gastronomii i hotelarstwie (zastępca dyrektora hotelu, kucharz, kelner, pracownik fizyczny), inżynier w biurze projektów, cieśla.

**Oferty pracy w Wielkiej Brytanii z bardzo dobrą znajomością języka angielskiego-** oferty pracy EURES: opiekun osób starszych, barman, kelner, piekacz, cukiernik, optyk-asystent sprzedaży.

**Oferty pracy w Słowenii ze znajomością języka angielskiego, niemieckiego lub słoweńskiego-** oferty pracy EURES: lekarz (karetka pogotowia), dentysta.

**Oferty pracy na Litwie ze znajomością języka rosyjskiego lub litewskiego - oferty pracy EURES:** tynkarz, malarz, glazurnik.

**Oferta pracy na Malcie z dobrą znajomością języka angielskiego-** oferta pracy EURES: technik serwisujący system przeciwpożarowy na pokładach statków.

**PUP w Łowiczu**

ul. Stanisławskiego 28, tel. 837-04-20, 837-03-73, 837-07-76 w.252

Kierowca z prawem jazdy kat. C+E, lakiernik - blacharz, sprzedawca fakturzysty, sprzedawca, przedstawiciel handlowy, referent ds. sprzedaży, farbiarz, piekacz, doradca finansowy, doradca inwestycyjny, do-



**Oferty Powiatowych Urzędów Pracy**

radca ubezpieczeniowy, doradca emerytalny OFE, pielęgniarka, pracownik magazynu, przedstawiciel sieciowy, portier z II grupą inwalidzką, osoba do obsługi lottomatu z grupą inwalidzką.

**PUP w Płocku**

ul. Kostrogaj 1, tel.(0-24) 267-46-64

Handlowiec z wykształceniem min. średnim, staż pracy mile widziany, prawem jazdy kat. B, z własnym samochodem; fryzjerka z wykształceniem zawodowym kierunkowym po praktyce; pracownik ochrony - monitoring z wykształceniem średnim technicznym o kierunku elektryk lub informatyk, 5-letnim stażem pracy w zawodzie; przedstawiciel handlowy z min. 2-letnim stażem pracy w zawodzie, w branży spożywczej, z prawem jazdy kat. B; szwaczka z umiejętnością szycia na overloku i stebnówce; przedstawiciel handlowy z wykształceniem wyższym, biegłą znajomością jęz. rosyjskiego i armeńskiego; księgowy z wykształceniem średnim kierunkowym, z 9-letnim stażem pracy w zawodzie, ukończonym kursem księgowości przedsiębiorstw, biegłą znajomością języka rosyjskiego i ukraińskiego; specjalista gospodarki odpadami z wykształceniem wyższym, znajomością języka angielskiego i niemieckiego w tym technicznego; asystent ds. urządzeń mechanicznych projektu instalacji PP/HDPE z wykształceniem wyższym o profilu budowy maszyn, z min. 5-letnim stażem pracy, biegłą znajomością języka angielskiego w tym technicznego; inżynier ds. kontroli petli i oprzyrządowania PO/HDPE z wykształceniem wyższym o profilu technologia oprzyrządowania, z min. 2-letnim stażem pracy, biegłą znajomością języka angielskiego w tym technicznego; kierownik ds. kontroli oprzyrządowania z wykształceniem wyższym o profilu inżynieria elektryczna, z min. 5-letnim stażem pracy, biegłą znajomością języka angielskiego w tym technicznego; asystent instrumentalnego projektu instalacji polipropylenu o wysokiej gęstości z wykształceniem wyższym o profilu inżynieria oprzyrządowania, z min. 5-letnim stażem pracy, biegłą znajomością języka angielskiego w tym technicznego; elektrotechnik z wykształce-

nem średnim lub zawodowym elektrycznym, z min. 5-letnim stażem pracy, biegłą znajomością języka angielskiego w tym technicznego; elektryk-konserwator z wykształceniem średnim elektrycznym, min. 2 lata stażu pracy w zawodzie, aktualnymi uprawnieniami SEP, a dla osób niepełnosprawnych: spawacz, monter konstrukcji stalowych, lakiernik, ślusarz-spawacz.

**PUP w Rawie Mazowieckiej,**

ul.1 Maja 1A, tel.814-40-51, 814-45-18 w.252

Kierowca z prawem jazdy kat. C+E, sprzedawca, nauczyciel matematyki, nauczyciel matematyki z informatyką, technik farmacji, szwaczki, pracownik biurowy - sprzedawca, operator wózków widłowych, ślusarz - mechanik, operator wtryskarek, tokarz-frezer.

**PUP w Skierniewicach**

Al.Niepodległości 7, pok.5 lub 6, tel.833-63-99, 833-61-82 w.201

Szwacz/szwaczka, krojczy, kierowca z prawem jazdy kat. C+E, kierowca z prawem jazdy kat. C, kierowca autobusu, fryzjer, stylistka paznokci, mechanik samochodowy, elektryk samochodowy, spedytor, murarz, sprzedawca ze znajomością branży hydraulicznej, sprzedawca ze znajomością branży motoryzacyjnej, lekarz lub technik weterynarii, kierowca-zaopatrzeniowiec ze znajomością j. angielskiego lub niemieckiego, monter instalacji sanitarnych z uprawnieniami na spawacza gazowego, sprzedawca-kasjer, starszy kasjer, piekacz.

**PUP w Żyrardowie**

ul.Limanowskiego 45, tel.855-42-58, 855-38-12 w.262

Sprzedawca, stolarz, recepcjonista, blacharz samochodowy, lakiernik samochodowy, pracownik ochrony, kierowca, fryzjerka, spawacz, technolog-konstruktor, szwaczki, barmanka, pracownik obsługi bydła mlecznego, operator maszyn pakujących, elektryk, kasjer bankowy, operator wózka widłowego. pab

**Podejmę pracę**

- Podejmę pracę jako opiekunka dzieci lub starszej osoby, tel. 0-606-894-565.
- 18-letnia absolwentka po szkole zawodowej - sprzedawca podejmie pracę w sklepie tel. 880-949-565.
- Księgowy z praktyką - księgowość, płace, ZUS, biegła obsługa komputera, 0-507-620-809.
- Kobieta z gr. inw. podejmie pracę tel. 0-508-912-349

**Bezpłatny kupon dla poszukujących pracy**

Treść

.....

.....

.....

.....

Imię nazwisko i adres

.....

.....

.....

**BIURO KREDYTOWE**

**LUKAS RASY**

**minimalny dochód - 420zł emeryci i renciści - 380zł**

**SOCHACZEW**  
ul. Pokoju 5 (1 piętro)  
tel. 046 862-28-56

ZS-77



**SPORT SZKOLNY**

**Teresin na złoto**

W piątek 14 stycznia, w chodakowskiej hali odbyły się Mistrzostwa Powiatu Szkół Ponadpodstawowych Chłopców w koszykówkę. W finale imprezy ZS Teresin pokonał wyraźnie (35:20) ZSR CKU.

**Ostateczna kolejność Mistrzostw:**

- 1.ZS Teresin
- 2.ZSR CKU "Ogrodnik" Sochaczew
- 3.ZSO "Chopin" Sochaczew
- 4.ZS "Iwaszkiewicz" Sochaczew
- 5/6. ZSCKP "Osiemdziesiątka" Sochaczew i LO Niepokalanów

**JUDO**

**Piotr I Dominator**

15 stycznia w miejscowości Udini (nieдалеко Wenecji, Włochy) odbył się Międzynarodowy Turniej Judo. W zawodach wystąpiło dwóch zawodników UKS "7" - Piotr i Jakub Kurkiewicz. Klasą dla siebie okazali się Piotrek, który wprost zniszczył swoich przeciwników. Pięć wygranych przed czasem walk i pierwsze miejsce w turnieju. Piotrek startował w kategorii junior młodszy (66 kg). Jego starszy brat Jakub dwie walki wygrał, dwie przegrał i zajął VII miejsce. Start we Włoszech rozpoczął sezon 2005. Już niedługo czekają naszych judoków eliminacje do najważniejszych imprez krajowych i zagranicznych.

**SIATKÓWKA**

**Master znaczy Mistrz**

Odbyła się ostatnia runda spotkań grupy "1-3" Amatorskiej Ligi Siatkówki. Mistrzem w sezonie 2004/2005 została drużyna Masterfoods Polska. Ostatnia kolejka grupy "4-6" odbędzie się w Guzowie (30.01). Rozgrywki zostaną podsumowane 05 lutego w Szkole Podstawowej w Parotni.

**Wyniki ostatniej rundy:**

Energomontaż - Międzyborów 3:0 (25-17, 25-15, 25-20)

Międzyborów - MFP 3:2 (25-18, 25-22, 23-25, 16-25, 15-12)

MFP - Energomontaż 3:1 (25-12, 25-15, 22-25, 25-16)

Ostateczna tabela rozgrywek:

- 1.MFP 14 19-17
- 2.Międzyborów 12 17-18
- 3.Energomontaż 10 17-18

**Zarząd Miejskiego Klubu Sportowego "Orkan" informuje, że w dniu 28 stycznia 2005 r. w sali konferencyjnej Urzędu Miasta odbędzie się**

**Walne Zebranie Sprawozdawczo-Wyborcze Członków Klubu.**

Początek zebrania  
I - termin godz. 16.00  
II - termin godz. 17.00.

**Dyrektor MKS Orkan Bogdan Pietrak**

ZS-171

**PIŁKA NOŻNA**

**VII turniej im. Henryka Orzeszka**

**Turniej - maraton**

W niedzielę (16.01) hala sochaczewskiego MOSiR-u gościła uczestników VII Turnieju Halowej Piłki Nożnej Seniorów im. Henryka Orzeszka. "Maratońskie" zawody (turniej trwał około 8 godzin) były sprawnie zorganizowane, a zacięte mecze stały na dobrym poziomie. Ozdobą było spotkanie finałowe, z którego obronną ręką wyszła Unia Hów, pokonując Orkana II dopiero w rzutach karnych (karne dla Unii wykorzystali: R.Wojciechowski, M.Piątkowski, M.Trzos; celnie z orkanowców strzelił tylko P.Szatkowski, uderzenie E.Botowicza obronił bramkarz Unii). Na trybunach zasiedli najbliżsi Pana Henryka - ojciec Jan (wręczał nagrody wraz z wójtem Mirosławem Orlińskim oraz przewodniczącym rady miasta Maciejem Małeckim) i synowie. Jan Orzeszek otrzymał od Klubu Kibica portret syna autorstwa "Tygryscy" - Natalii Ciszewskiej. Przez cały turniej członkowie Klubu Kibica mocno dopingowali naszą drużynę.

**Wyniki turnieju:**

**Mecze eliminacyjne**

**Grupa I**

- Błoniarka - Astra 2:1
- Orkan II - Utrata 3:0
- Kutno I - Astra 3:2
- Orkan II - Błoniarka 1:1
- Orkan II - Kutno I 5:2
- Utrata - Błoniarka 2:0
- Kutno I - Utrata 3:2
- Orkan II - Astra 3:0
- Kutno I - Błoniarka 5:2
- Utrata - Astra 1:0

**Tabela:**

- 1.Orkan II Sochaczew 10 12-3
- 2.MKS Kutno I 9 13-11
- 3.Utrata Pawłowice 6 5-6
- 4.Błoniarka Błonie 4 5-9
- 5.Astra Zduny 0 3-9

**Grupa II**

- Chlebnia - Żyrardowianka 3:0
- Kutno II - Żyrardowianka 2:2
- Chlebnia - Orkan I 3:3
- Unia - Orkan I 2:0
- Chlebnia - Kutno II 1:1
- Unia - Żyrardowianka 2:0
- Unia - Kutno II 5:0
- Żyrardowianka - Orkan I 2:1
- Orkan I - Kutno II 2:1
- Unia - Chlebnia 3:3



Nagrody indywidualne: Kutno II - Żyrardowianka 2:2

Chlebnia - Orkan I 3:3

**Tabela:**

- 1.Unia Hów 10 12-3
- 2.LKS Chlebnia 6 10-7
- 3.Żyrardowianka 4 4-8
- 4.Orkan I Soch. 4 6-8
- 5.MKS Kutno II 2 4-10

O miejscach 3-4 zdecydował wynik bezpośredniego meczu.

**Mecze finałowe:**

o IX miejsce: MKS Kutno II - Astra Zduny 3:0

o VII miejsce: Orkan I Sochaczew - Błoniarka Błonie 2:1

o V miejsce: Żyrardowianka Żyrardów - Utrata Pawłowice 1:1 karne: 5:4

o III miejsce: MKS Kutno I - LKS Chlebnia 3:2

**Mecz finałowy:**

Unia Hów - Orkan II Sochaczew 2:2 (0:0) karne: 3:1

- 0:1 I.Łukawski
- 1:1 R.Wojciechowski
- 1:2 R.Łukawski
- 2:2 M.Piątkowski

**Klasyfikacje indywidualne: Rzuty za "3":**

- 1.S.Jankowski (Best-Chem) - 16
  - 2.G.Jurczyk (Emeryci) - 13
  - 3/5.P.Młyński (Wólczanka), R.Kowalczyk (Terror), K.Hupert (Best-Chem) po 9
  - 6.D.Juskowiak (Ad-Kar) - 7
- Rzuty osobiste:**
- 1.M.Krawczak (Emeryci) - 22
  - 2.R.Kowalczyk (Terror) - 21
  - 3.A.Bałydga (Emeryci) - 18
  - 4.Ł.Jaumień (Generacja) - 17
  - 5.R.Mróż (Wólczanka) - 16
  - 6.S.Jankowski (Best-Chem) - 15

Ostatnia kolejka pierwszej rundy zostanie rozegrana 23.01: Terror - Falstart (godz. 16.00)

Zdecydowanym faworytem jest Terror. Pozostaje tylko pytanie - ile rekordów zostanie pobitych?

Generacja - Gringos (godz. 17.00)

W ostatniej kolejce Generacja słabo zagrała z Falstartem, a Gringosi długo się męczyli z Ad-Karem. W przypadku zwycięstwa, Gringos wskakują do pierwszej czwórki. W tym spo-



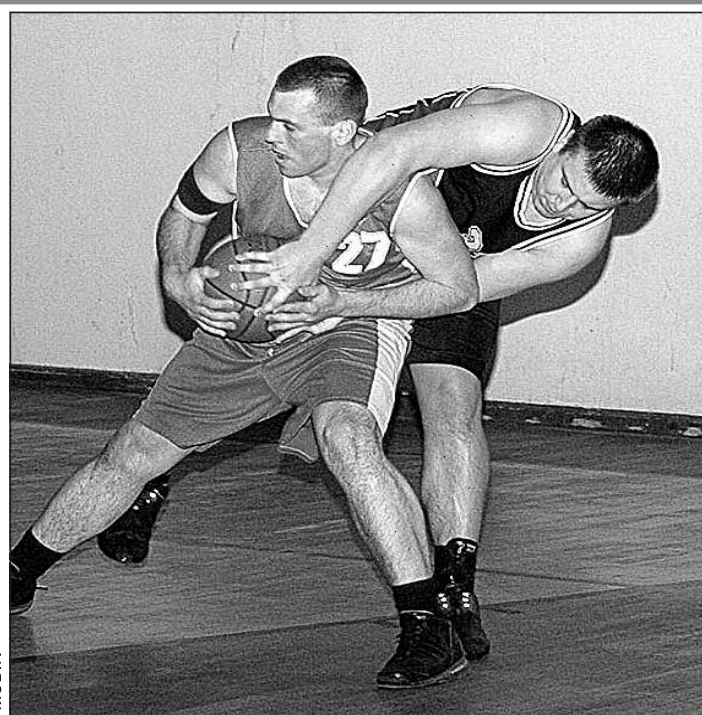
**KOSZYKÓWKA**

**Przed ostatnią kolejką**

W tym tygodniu koszykarze mieli wolne. W niedzielę odbędzie się ostatnia kolejka I rundy rozgrywek. Hitem będzie ostatni mecz dnia pomiędzy, niepokonanymi Emerytami, a coraz groźniejszą Wólczanką. Poniżej aktualne klasyfikacje oraz przedmeczowe typowanie.

**Klasyfikacje drużynowe:**

- Rzuty za "3":
- 1.Best-Chem 28
  - 2.Emeryci 26
  - 3.Terror 24
  - 4.Wólczanka 18
  - 5.Ad-Kar 17
  - 6.Gringos 15
  - 7.Generacja 11
  - 8.Falstart 7
- Rzuty osobiste:
- 1.Emeryci 59
  - 2.Generacja 51
  - 3.Terror 43
  - 4.Best-Chem 37
  - 5.Wólczanka 35
  - 6.Gringos 31
  - 7.Ad-Kar 22
  - 8.Falstart 13
- Fair Play
- 1.Falstart 60
  - 2.Generacja 66
  - 3-4.Gringos, Emeryci po 70
  - 5.Terror 72
  - 6.Best-Chem 76
  - 7.Ad-Kar 92
  - 8.Wólczanka 99



tkaniu każdy wynik jest możliwy.

Best-Chem - Ad-Kar (godz. 18.00)

Bratobójcza walka "Ogrodników", "Młodzi" będą chcieli pograć "Gwiazdy". Czy im się to uda? Przewiduję wysokie zwycięstwo "bestii".

**PŁYWANIE**

**Jak Kasia w wodzie**

09 stycznia odbyły się zawody pływackie - VII Grand Prix Legionowa. W imprezie wzięło udział około 250 zawodniczek i zawodników reprezentujących: Warszawę, Legionowo, Ostrołękę, Ciechanów, Piaseczno, Sierpc, Ożarów Mazowiecki, Pruszków oraz Sochaczew (9 podopiecznych Marka Kępskiego i 6 Jakuba Sidora). Pływacy byli podzieleni na 5 kategorii wiekowych. Na zakończenie zawodów czasy przeliczono na punkty wieloboju. Okazało się, że Kasia Biernacka uzyskała wynik - 372 punkty i została najlepszą pływaczką w swojej kategorii wiekowej. Ogółem sochaczewianie zdobyli 5 miejsc na podium:

1.Katarzyna Biernacka - 33,54 (50 m stylem dowolnym, dziewczęta rocznik 1995 i młodsze)

3.Katarzyna Biernacka - 44,46 (50 m stylem grzbietowym, dziewczęta rocznik 1995 i młodsze)

3.Bartosz Jankowski - 43,78 (50 m stylem dowolnym, chłopcy rocznik 1995 i młodszy)

2.Piotr Jankowski - 1.27,54 (100 m stylem grzbietowym, chłopcy rocznik 1993)

3.Robert Skibiński - 1.05,83 (100 m stylem motylkowym, chłopcy rocznik 1991 i starsi).

**ZAPROSZENIA**

**Ping-ponga nadszedł czas**

22 stycznia o godzinie 10.00 (zapisy do 9.30) swoje gry rozpoczną uczestnicy III turnieju o Grand Prix Sochaczewa w tenisie stołowym. Pan Marian Makowski serdecznie zaprasza wszystkich zainteresowanych.

Emeryci - Top-Wólczanka (godz. 19.00) - HIT KOLEJKI !!!

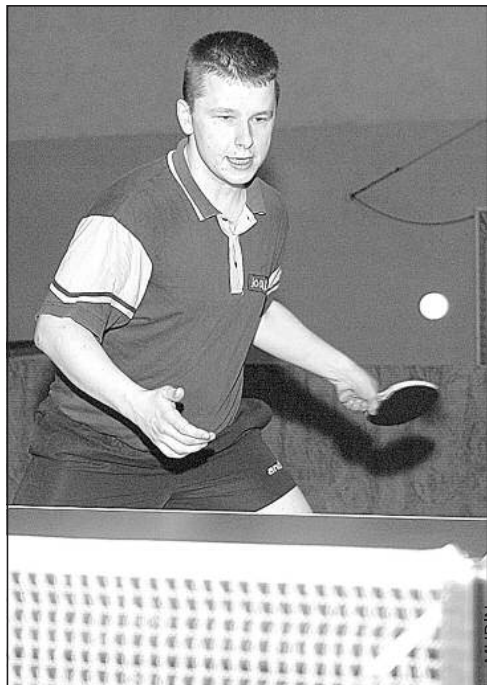
Czy Wólczanka zmrozi kolejnego rywala? Emeryci będą musieli wnieść się na wyżyny swoich umiejętności, żeby zostać jedyną niepokonaną drużyną tegorocznych rozgrywek.



## TENIS STOŁOWY

## III liga mężczyzn

## Bardzo potrzebne zwycięstwo



## Orkan Sochaczew - Konopianka Konopki 10:7

punkty: Łażewski(4/4), Wawrzyniak(3/4), Najmrocki(1/3), Głowacki(1/4), Łażewski/Wawrzyniak(1), Najmrocki/Głowacki(0)

Do stanu 7:7 drużyny zdobywały punkty na przemian. Końcówka należała do Orkana, który odniósł bardzo potrzebne zwycięstwo.

## Wyniki spotkań:

Łażewski - Dębowski 3:0 (11-9, 11-9, 11-9)  
Głowacki - Ostromecki 2:3 (11-5, 11-9, 4-11, 7-11, 10-12)  
Najmrocki - Stawicki 3:2 (11-9, 8-11, 9-11, 11-9, 11-6)  
Wawrzyniak - Iwański 0:3 (8-11, 6-11, 9-11)  
Łażewski/Wawrzyniak - Iwański/Dębowski 3:2 (11-6, 5-11, 11-13, 11-5, 13-11)  
Głowacki/Najmrocki - Ostromecki/Stawicki 1:3 (8-11, 11-3, 6-11, 5-11)  
Łażewski - Ostromecki 3:0 (11-3, 11-9, 11-8)  
Głowacki - Dębowski 1:3 (11-5, 3-11, 13-15, 2-11)  
Wawrzyniak - Stawicki 3:0 (11-6, 11-1, 11-7)  
Najmrocki - Iwański 0:3 (5-11, 6-11, 4-11)  
Łażewski - Iwański 3:0 (11-8, 11-4, 14-12)

Wawrzyniak - Dębowski 3:1 (11-13, 11-4, 11-7, 11-2)  
Głowacki - Stawicki 3:1 (11-9, 11-6, 4-11, 11-5)

## Wyniki X kolejki:

STEGNY Wyszogród - CULANI II Warszawa 10:2

MARYMONT Warszawa - ISKRA Sońsk 10:0

SOKOŁ Brwinów - UKS Polesie 10:3

ALFA Gostynin - NADWIŚLANIN II Płock 9:9

## Tabela po X kolejkach:

1 RKS MARYMONT I Warszawa	19 18 98-39
2 LKS STEGNY I Wyszogród	10 18 96-48
3 PLUKS Ciekryn	8 14 78-39
4 MLUKS NADWIŚLANIN II Płock	10 13 78-65
5 MKS ORKAN Sochaczew	10 12 88-67
6 UKS ALFA I Gostynin	10 10 74-73
7 WOSIR TOP-BRUK I Wyszogród	9 10 60-74
8 ISRS CULANI II Warszawa	10 8 61-82
9 TS KONOPIANKA Konopki	9 5 58-77
10 TG SOKOŁ I Brwinów	9 4 53-74
11 ULKS ISKRA I Sońsk	10 2 46-95
12 UKS Polesie	9 0 33-90

## Mecze eliminacyjne:

Unia 97 - Pogoń Siedlce 0:1

Unia 97 - Tarpan Tarczyn 2:0

Unia 97 - MLKS Wesoła 1:1

Unia 97 - Junak Zacisze 2:0

Mecz o wejście do finału "C": Unia 97 - UKS Bródno 2:1

Mecze finału "C" (0

## PIŁKA NOŻNA MŁODZIEŻOWA

## Dwa turnieje Unii

Młodzi zawodnicy Unii 97 Sochaczew zimowy czas spędzają na piłkarskich turniejach halowych.

W poprzedni weekend podopieczni Ireneusza Łukawskiego (rocznik 1992) przyzwyczajeni zaprezentowali się na dwudniowym, ogólnopolskim turnieju w Chorzowie. Sporą atrakcją dla młodych piłkarzy było spotkanie z legendą polskiego futbolu - panem Gerardem Cieślkiem.

## Mecze eliminacyjne:

Unia 97 - Ruch Chorzów 4:1

Unia 97 - BBTS Bielsko 3:0

Unia 97 - Piast Gliwice 3:2

## Mecze półfinałowe:

Unia 97 - GKS Katowice 1:2

Unia 97 - Zagłębie Sosnowiec 1:1

Unia 97 - Wisła Płock 1:5

Unia 97 - Lechia Gdańsk 0:2

Mecz o VII miejsce: Unia 97 - BBTS Bielsko 1:6

## Kolejność turnieju:

1. GKS Katowice

2. Raków Częstochowa

3. Górnik Zabrze

4. Wisła Płock

5. Lechia Gdańsk

6. Zagłębie Sosnowiec

7. BBTS Bielsko Biała

8. Unia 97 Sochaczew

9. Korona Kielce

10. Wisła Kraków

11. Piast Gliwice

12. Ruch II Chorzów

13. Stadion Śląski Chorzów

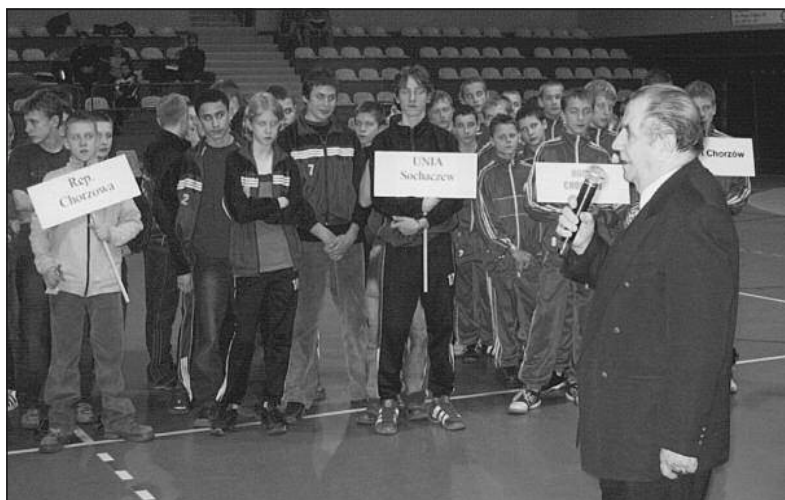
14. Reprezentacja Chorzowa

15. Wawel Wirek

16. Ruch I Chorzów

Skład Unii 97: K.Mońka, D.Skrzynecki, M.Mroczek, A.Grabarek(3), W.Martyrosjan(2), T.Oliwa(4), D.Seroka, A.Wiśniewski(2), M.Zych(4), H.Zdzieszński, M.Zieliński, K.Stawicki.

W niedzielę (16.01) piłkarze rocznika 1992 wzięli udział w turnieju Noworocznym o Puchar Prezesa GKP Targówek.

Krótka piłka  
Gapa 2004

Wszyscy przyznają jakieś nagrody lub tytuły. Postanowiłem przyłączyć się do tego szacownego grona. Wymyśliłem sobie GAPE - nagrodę za sportowe wpadki. W ubiegłym roku osiągnięcia zawodników były znaczące. Praktycznie przedstawiciele wszystkich uprawianych w naszym powiecie dyscyplin odnosili sukcesy. Najgorzej było z działaczami, a w następnej kolejności plamy dawali inni osobnicy kręcący się wokół sportu. Właśnie do nich trafiła GAPY. Laureaci nie otrzymają pucharów ani okolicznościowych statuetek, w zamian dostaną szyderczy śmiech lub kiwanie głową z politowaniem. Wybór mój jest kompletnie subiektywny i nie podlega apelacji.

## Oto lista nagrodzonych:

1. Władze MKS "Orkan" Sochaczew - za całokształt działań, z którego, niczym z kolii wybrałem trzy perełki. Należą do nich:

- brak obchodów (choćby najbardziej skromnych) jubileuszu 80-cio lecia klubu;

- zawieszenie w dniu 1. lipca prawie wszystkich zawodników drużyny rugby (na czarnej liście znaleźli się również zawodnicy kontuzjowani oraz juniorzy);

- odpuszczenie turnieju Mistrzostw Polski Dzieci i Młodzieży, który w Sochaczewie był rozgrywany od kilkunastu lat, imprezę chętnie przyjęły Siedlce.

Nagrodą dodatkową dla działaczy będzie cytata z Gazety Wyborczej autorstwa A.Olejniczaka

"Klub sportowy to grupa ludzi i miejsce, w którym mogą oni uprawiać sport.(...) To nie pole do popisu dla ludzi z chorą ambicją. Klub jest dla sportowców, trenerów i kibiców. Działacze są dla klubu. Nigdy odwrotnie. Kto tego nie rozumie, temu waga od sportu"

2. Polonia Warszawa - za "uświetnienie" obchodów jubileuszu 75-cio lecia Bzury Chodaków. Wystawienie do wiatru nawet klubu z ligi okręgowej to duży nietakt. Takie postępowanie nie licuje z taką ikoną jak "Czarne Koszule". Być może "poloniści" pamiętają jeszcze zadymę i wołą omijać Chodaków? Nasi działacze powinni pamiętać, że z maluczkimi nikt się nie liczy.

3. Zachowanie kibiców podczas jesiennego derby Orkan-Bzura - pozostawiam ten fakt bez komentarza. Szkoda, że profanum zwyciężyło nad sacrum.

4. Pewnej "kapitulacji" z "zaprzysiężonego", lokalnego tygodnika - za to, że przez kilka tygodni nie było wiadomo jak naprawdę nazywa się laureatka plebiscytu. Zapewne niebawem zostanie zaatakowany przez tego co w "Narodziłku" stoi. Padnie, że to tylko chodziło o jedną literkę. W sumie jest niewielka różnica pomiędzy: spać, s...ać i stać. Gdy się ktoś postara, może te czynności wykonać jednocześnie. Tylko po takim akcie będzie wyglądał jak "obleśniaki" z MTV.

## PS

Mam nadzieję, że to pierwsza i ostatnia edycja GAPY, że w tym roku, ani zawodnicy, ani działacze, ani inni ludzie wokół sportu nie zasłużą na tę "prestżową" nagrodę.

Tomasz Ertman

## Tenis stołowy - II liga kobiet

## Liderki

UKS Żelechów - SKTS Sochaczew 3:7

punkty: Feliks(2), Kuszaj(2), Gawrylczyk(1), M.Badowska(0), Gawrylczyk/Feliks(1), Kuszaj/Badowska(1)

Sochaczewianki wygrały swój kolejny mecz i pozostały niepokonaną drużyną w II lidze. Spotkanie z Żelichowem było ostatnim w rundzie zasadniczej, po której zawodniczki SKTS-u są samodzielnymi liderkami. W meczu ligowym zagrała bardzo młoda Marzena Badowska, która zebrala pochwały za swoją postawę i była bliska zwycięstwa w spotkaniu singlowym.

## Wyniki ostatniej kolejki:

CZARNI Olecko - PUKS MHS Mława 10:0

## PIŁKA NOŻNA

## Zwycięska Unia

W sobotę (15.01) w hali sportowej GOSiR Piaseczno został rozegrany Noworoczny Turniej Halowej Piłki Nożnej rocznika 1988. Wspaniale zaprezentował się zespół Tarczy Unii Boryszew, który zawody wygrał, chociaż rozpoczął je od porażki. Najlepszym obrońcą turnieju został Sebastian Tomala.

## Wyniki turnieju:

## Mecze eliminacyjne:

Unia - SEMP Warszawa 1:3  
gol: Stomiński

Unia - Korona Góra Kalwaria 6:0

gol: Jesion (2), Dziemblewski, Wróbel, Kaczorowski, Słomiński

Unia - Ursus Warszawa 4:0

gol: Kotlarski, Kaczorowski, Gurbiel, Oziembleski

Unia - K.S.Piaseczno 2:1  
gol: Kotlarski, Gurbiel

ISKRA Sońsk - START Niedzica 5:5

DWÓJKA Grajewo - Broń Radom 7:3

SKTS Łomża - DOJLIDY Białystok 6:4

## Ostateczna tabela po I rundzie rozgrywek:

1 SKTS Sochaczew	11 22 97-13
2 GLKS III Nadarzyn	11 18 74-33
3 START Niedzica	11 14 59-51
4 GOSiR Piaseczno	11 14 53-57
5 CZARNI Olecko	11 14 68-42
6 ISKRA Sońsk	11 11 50-60
7 UKS Żelechów	11 9 52-58
8 SKTS Łomża	11 9 51-59
9 DOJLIDY Białystok	11 9 51-59
10 Broń Radom	11 8 47-63
11 PUKS MHS Mława	11 2 20-90
12 DWÓJKA Grajewo	11 2 35-75

półfinał: Unia - Białołęka 2:0

gol: Gurbiel, Oziembleski

finał: Unia - Agrykola Warszawa 1:0

gol: Oziembleski

## Ostateczna kolejność turnieju:

1. Tarczyk Unia Boryszew

2. Agrykola Warszawa

3. K.S. Piaseczno

4. Białołęka Tarchomin

5. AON Rembertów

6. Korona Góra Kalwaria

7. SEMP Ursynów Warszawa

8. Wilga Garwolin

9. Okęcie Warszawa

10. Ursus Warszawa

Skład zwycięskiej Unii: S.Kotlarski, M.Dąbrowski, S.Tomala, W.Kaczorowski, T.Oziembleski, K.Wróbel, K.Kotlarski, K.Gurbiel, R.Jesion, K.Bartosiewicz, P.Słomiński, K.Borkowski, M.Sikorowski. Opiekun: D.Minczenok

Kamion liderem,  
pierwszy punkt Malesina

Po kilkutygodniowej przerwie wznowiła rozgrywki Halowa Liga Piłkarska. W sobotę walczyły drużyny II ligi. Kamion zwyciężył dwa razy i został samodzielnym liderem. Na pierwszy punkt doczekali się wreszcie zawodnicy Malesina, którzy zremisowali 5:5 z MTWS.

MTWS - Jakuzzi 3:1 (0:0)  
J.Walczak, S.Szymański, M.Kołodziejczyk - S.Mijas

Wulkan - Malesin 3:0 (1:0)  
D.Jarzębowski, M.Katner, Z.Krawczak

Kamion - Multiplast 2:1 (2:1)

R.Kołodziejczyk, M.Siciński - G.Banasiak

Mitex - Ksero Dybicz 5:1 (2:1)

K.Heleniak(2), M.Szymański(2), R.Stencel - P.Siekiera

Jakuzzi - Wojpol 2:1 (2:1)  
P.Mitrega, D.Daniłowicz - J.Michalski

Wulkan - Multiplast 2:2 (1:0)

M.Katner(2) - P.Olejniczak, G.Banasiak

MTWS - Malesin 5:5 (2:3)  
M.Kołodziejczyk(2), J.Walczak(2), J.Lewandowski - K.Pawelak(2), P.Misiak, J.Grefkowicz, J.Bartosiewicz

Kamion - Mitex 1:0 (0:0)  
K.Szewczyk

Tabela:

1.OSP Kamion	7 19 24-6
2.Mitex	7 18 21-6
3.Jakuzzi	8 14 16-13
4.MTWS	7 13 22-21
5.Multiplast	7 11 17-9

6.Wulkan	7 7 10-18
7.Wojpol	7 6 16-19
8.Ksero Dybicz	7 3 9-28
9.Malesin	7 1 9-24

Najsukuteczniejsi zawodnicy II ligi: M.Siciński (Kamion) - 9 goli i M.Błaszczak (Kamion) - 8 goli.

Ziemia  
SOCHACZEWSKA

Wydawca:

Urząd Miejski w Sochaczewie, ul. 1 Maja 16.

## Redaguje zespół:

Małgorzata Pałuba (Red. nac.)  
Sławomir Burzyński (oprac. graf.),  
Jolanta Śmielak-Sosnowska,  
Martyna Mikulska,  
Renata Wódka, Aneta Lewandowska

(administracja),  
Justyna Nowak (księgowość) .

Stale współpracują:  
Tomasz Ertman, Jakub Grabiec,  
Jerzy Jankowski, Jan Wasilewski,  
Zbigniew Bonalski, Sebastian Stępień, Marcin Hugo-Bader, Franciszek Niewiadomski

Adres Redakcji i Biura Ogłoszeń:  
96-500 Sochaczew, ul. Wąska 17,  
tel. 862-23-55, fax 862-75-19.

Adres do korespondencji:  
96-500 Sochaczew, skr. poczt. 30,  
e-mail: z\_soch@poczta.onet.pl

skład Maciej Wódka  
Druk: INTER-POLIGRAFIA SA,  
ul. Nowogrodzka 84/86 Warszawa

Nakład 3200 egz.

Ogłoszenia przyjmowane są w redakcji.  
Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi  
odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie  
prawo do zmian tytułów, skrótów i skrótów  
oraz skracania nie zamówionych tekstów.



- Spróbuj dotknąć, to cię stąd wyprowadzę!

## Wtorek, 11 stycznia

Czterech profesorów doktorów, na dodatek habilitowanych, napisało list otwarty do premiera Marka Belki, w którym domagają się likwidacji urzędu pełnomocnika do spraw równego statusu kobiet i mężczyzn, kierowanego przez minister Środę. Profesorowie uważają, że mężczyzna powinien bronić się sam.

Podczas pierwszego w nowym roku posiedzenia Sejmu było wiele śmiechu. Najbardziej rozbawił towarzystwo poseł Józef Zych, który rozpoczął swe wystąpienie od słów: "Nie po raz pierwszy staję mi...". W tym miejscu nastąpił wybuch śmiechu i gromkie oklaski. Poseł senior aż się zarumienił, bo jak się okazało, niestety, w pamięci stał mu tylko poseł Iwański.

## Środa, 12 stycznia

Dla uświetnienia tegorocznych obchodów 25 rocznicy powstania Solidarności, organizatorzy mają zamiar zaprosić zespół Rolling Stones. Może liczą na to, że ich ruch "pociągnie" tak długo jak Stonesi i będą z tego mieli Satisfaction.

Wypowiedziała się na łamach prasy matka braci Kaczyńskich, zdradzając, że gdy im w dzieciństwie czytała "Pana Wołodyjowskiego", obaj płakali. No bo gdyby mały rycerz miał brata bliźniaka, we dwóch usie-

kliby Ketlinga, pojeśli obie panny i żyli długo i szczęśliwie.

Podczas niedzielnej akcji Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy licytowano most w Ostródzie. Most kupił niejaki Sebastian G. z Legionowa, tyle, że nie zapłacił, bo i tak towaru by nie zabrał do domu. Most sprzedawany będzie teraz ponownie. Może znajdzie się taki, które wtrzymano kiedyś Kolumnę Zygmunta.



## Czwartek, 13 stycznia

W Muzeum Powstania Warszawskiego otwarto sklepik, w którym można między innymi kupić polary ze znakiem Polski Walczącej... dziś o popłatne stanowiska.

W Bielsku- Białej mnożą się kradzieże poduszek powietrznych z aut. W ostatni weekend zginęły aż z siedmiu pojazdów. Może to "niewidzialna ręka" postanowiła zadbać o bezpieczeństwo naszych kolarzy i będzie montować przy rowerach, bo niedługo sezon rusza.

## Piątek, 14 stycznia

Marian Krzaklewski przyznał się przed Sejmową Komisją Odpowiedzialności Konstytucyjnej, że uczestniczył w nocnym spotkaniu z Joao Talone, ówczesnym prezesem koncernu Eureka, który kupił dla tej firmy akcje PZU. Jednak, jak twierdzi, nie miał nic wspólnego ze sprzedażą akcji. Wygląda na to, że przechodził tamtędy nocą przypadkiem, wpadł na kawkę i natknął się na Talone.

Już za dwa miesiące obowiązują w Łodzi kamery w samochodach, w których egzaminować się będzie na prawo jazdy, zaś w całej Polsce prawdopodobnie od września. Chodzi o to, aby wyeliminować korupcję. Kamery będą śledzić, czy zdający nie wręcza egzaminatorowi koperty. Wygląda na to, że ceny prawa jazdy pójdą w górę, bo trzeba się będzie dzielić z tym, który sprawdzał nagrania.

## Sobota, 15 stycznia

Jeszcze jedno zdarzenie z sali sejmowej. Otóż, gdy Renata Beger w kontekście oskarżeń o fałszowanie podpisów zapytała retorycznie: "Czego w takim razie chce ta część społeczeństwa, która przychodzi do mojego biura poselskiego?", sala odpowiedziała głośno: "Owsa!".



-Zeby nas nie wzięli za szopkę, w środku Piłat, a my co?

-Herody?



## Co z nich wyrosło?

Przypomnijmy, były lata 60-te i zabawa w Technikum Ekonomicznym w Chodakowie, na parkiecie przytulanych parok tów, a na estradzie oni. Młodzi muzycy, stanowiący później filar sochaczewskich grup młodzieżowych Borysy i Demony, a dziś? Od lewej na fotografii widzimy Jerzego Czubackiego, starostę Józefa

Gotębiowskiego przy perkusji, Jana Okrasę (sax) oraz Zdzisława Raczkowskiego i Stanisława Frankowskiego- gitary. Gdzie te czasy- chciałoby się rzec...

Tym razem spośród prawidłowych wylosowaliśmy odpowiedź Janusza Rogulskiego z ul. Grunwaldzkiej, który otrzymuje ufundowany przez dyrektora warszawskiego Muzeum Karykatury pięknie wydany album "Czasy wojen i pokoju. Karykatura polska 1914-1939".

Zapraszamy do redakcji po odbiór nagrody.

## Wycinki z prasy lokalnej

Express Sochaczewski nr 50 (148)

Jego nazwiskiem firmowana jest większość relacji, dotyczących działań urzędu gminy Teresin publikowanych w Radiu Fama,

- O czytaniu z radia jeszcze nie słyszeliśmy, ale wszystko przed nami.

Ziemia Sochaczewska nr 2 (706)

Wśród tych, którzy doatracza właściwe odpowiedzi rozlosujemy nagrodę niespodziankę.

- Znaczy, że trzeba trafić w środek tarczy.

Echo Powiatu nr 52/53 (328/9)

Również w dwóch sztabach na terenie Sochaczewa praca wrze.

- Praca na ogół wre, a co zagotowało się w dwóch sztabach nie wiemy. Moze głowy redaktorów.

Express Sochaczewski nr 49 (147)

Miejmy nadzieję, że firma, z którą miasto podpisało umowę na pielęgnację miejskiej zielni usunie je.

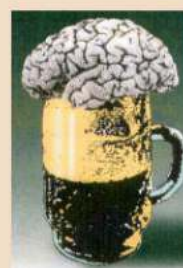
- A my nie damy zielni, bo po zielni jesteśmy dzielni.

Echo Powiatu nr 52/53 (328/9)

Nagrodę niespodziankę po zakończeniu spotkaniu wylosował Waldemara Rogala.

- Czyli, że wylosowała!

## Fikcja pod krawatem



### MAŁE PIWO

Spora część sochaczewskiej społeczności od Skilkunastu dni żyje wyłącznie jednym tematem. Wielu zastanawia się na przykład, ile trzeba wypić, żeby jak święty turecki biegać po klatce schodowej bloku, rozpaczliwie szukając po omacku powrotu pod właściwy adres. Prawdę mówiąc, to jak świętego połowa, bo koszule i krawat miał jak należy i to podobno całkiem okazały.

Ludzie emocjonują się tą ilością alkoholu, bo nie są pewni czy ich stać by było na taki wyczyn. A przecież każdy chciałby zostać sławny i żeby o nim mówiono oraz rozpisywały się gazety. Wszyscy ponadto chcieliby wiedzieć, kto jeszcze był w towarzystwie, a kogo akurat właśnie nie było. Myślę jednak, że to ciekawość bardzo niezdrów, bo zupełnie niepotrzebnie przelewając żółć zazdrości, na dodatek szkalując tylko jedną grupę zawodową. A jakby tak nasmarował się ślusarz narzędziowy i latał po klatce z gołym pilnikiem, to kto by się tym emocjonował? Najwyżej jakaś pani Henia, kucharka, która miałaby akurat naczynie do wyskrobania... tyle, że to raczej nie w tej kolejności.

Są też tacy, którzy twierdzą, że jemu wystawał jedynie stetoskop, bo się tam bawili w doktora i to habilitowanego. W ogóle w ciemnościach ludzie mało widzieli, a teraz wyobrażają sobie Bóg wie co. A przecież mogła to być jedynie, przepraszam za wyrażenie, egzemplifikacja powiedzenia: "Jakim mnie Boże stworzyłeś, takim mnie masz". I w ogóle nie ma się co czepiać, bo nikt z nas też za kornierz nie wylewa, a i zgubić hajdawery, zwłaszcza podczas pływania, także niejednemu się zdarzyło. A przecież ten popłynął niezłe!

Ponadto mógł w końcu stukać do sąsiadów, aby pożyczyć chleba, żeby od razu wypróbować to, czego dowiedział się od kolegi, że chleb żytni dobrze robi na męskość. Tak, jak jeden facet, który zaraz pobiegł do piekarni i woła:

- Proszę szybko o chleb żytni!
- W bochenku, czy krojony?
- A jaka to różnica?
- Krojony jest droższy, ale szybciej panu stwardnieje.
- O do diabła - złości się facet - wszyscy znali ten sposób, tylko ja nie?!

I tylko niektórzy mają pretensje, że tego naszego zamiast na "dołek", zawieźli do szpitala. Myślę jednak, że niestety, bo przecież ci z karetki na pewno słyszeli, jak jeden zdenerwowany lokator krzyczał na klatce, że tamten jest połamany, czy jakoś tak, no to gdzie go mieli zawieźć, jak nie do szpitala?

Sławomir Burzyński

Ewentualna zbieżność powyższej fikcji literackiej z jakimikolwiek zdarzeniami jest zupełnie przypadkowa.



## Z grubej rury

Władze naszego szpitala rozdają teraz chorem do wypełnienia tzw. "Ankiety satysfakcji pacjentów", w której ci ostatni mają wyrazić swoją opinię o funkcjonowaniu naszej placówki zdrowia. W ankiecie poprzez szczegółowe pytania należy ocenić kompetencje, życzliwość i pracowitość lekarzy, pielęgniarek, sanitariuszy, salowych i sprzątaczek. Nie daje się jednak ludziom szansy wypowiedzenia na temat dyrekcji, ale dyrekcja i tak przecież sama najlepiej wie, co na swój temat myśleć.

Ruszyła ponownie budowa supermarktu Kaufland przy ul. 600- lecia. Na razie równają tam ziemię, ale zapewne już całkiem niedługo równać będą nasze kieszenie. Trzeci supermarket w mieście na pewno najbardziej

ucieszy bezrobotnych, którzy będą mieli teraz co przedpołudniami zwiedzać.

Przedstawiciel starostwa na spotkaniu poświęconym stworzeniu lotniska w Sochaczewie zaproponował, aby na wywołujących od miesięcy wiele emocji polach czerwonkowskich zbudować terminal dla lotniska w Bielicach. Z niego dowoziłoby się pasażerów na pas startowy autobusem. A może by tak ułożyć na polach również i sam pas, wtedy cywilne maszyny lądujące i startujące w centrum miasta spowodowałyby, że mieszkańcy z okolic ul. Warszawskiej zatęskniliby za TIR-ami.

Aż 330 nie używanych grzejników zakupionych w Norwegii i około 30 stelaży do kaset video znaleziono podobno w magazynach po byłym ZUK-u. Teraz dopiero przekonujemy się, jak dobrze chcieli nam zrobić ówczesne kierownictwo tej instytucji. Mieli naprawdę dobre chęci, żebyśmy siedzieli w ciepłku na d... wpatrzeni w filmy video dla dorosłych. I komu to przeszkadzało?

KRAJAN